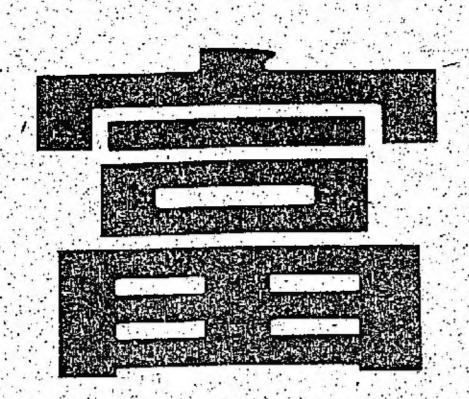


富澤花園第二期

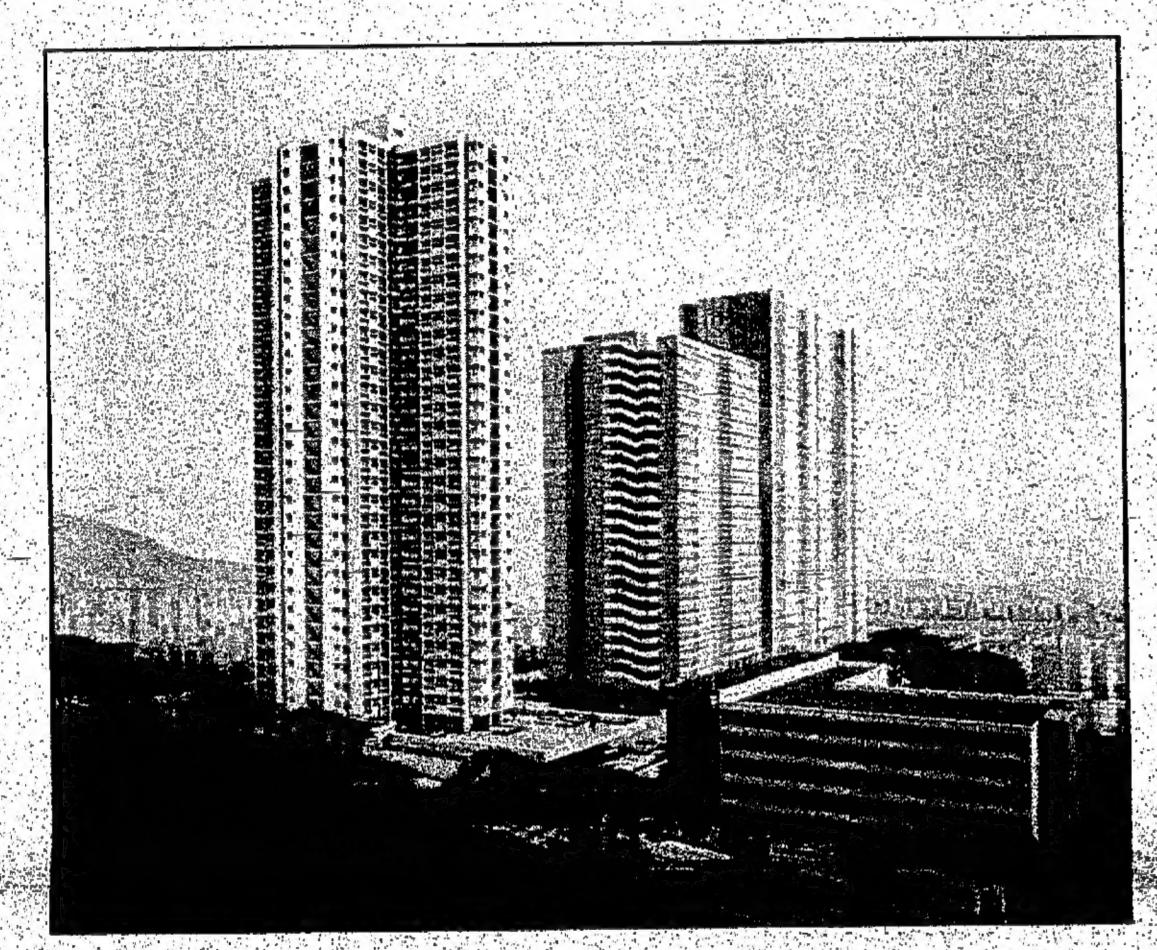


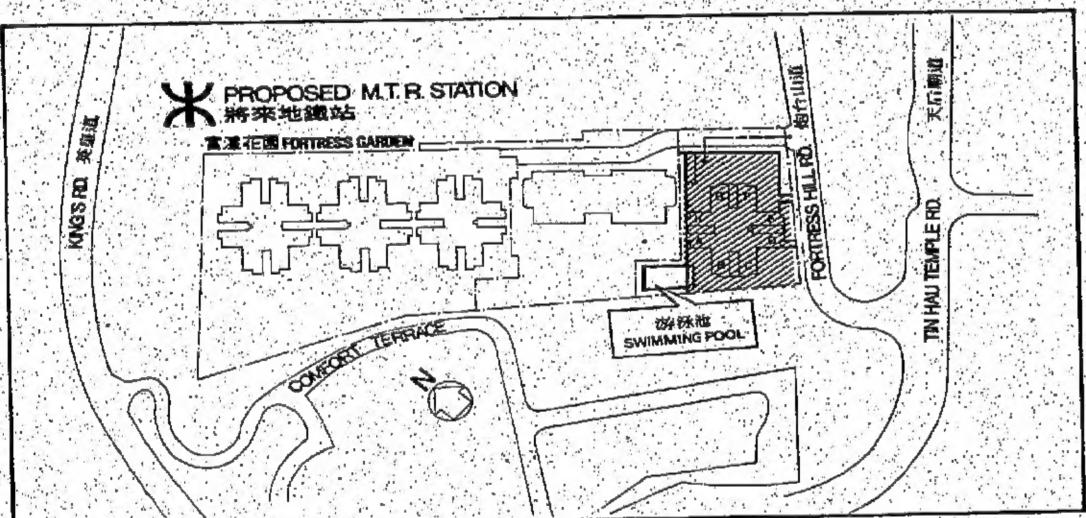


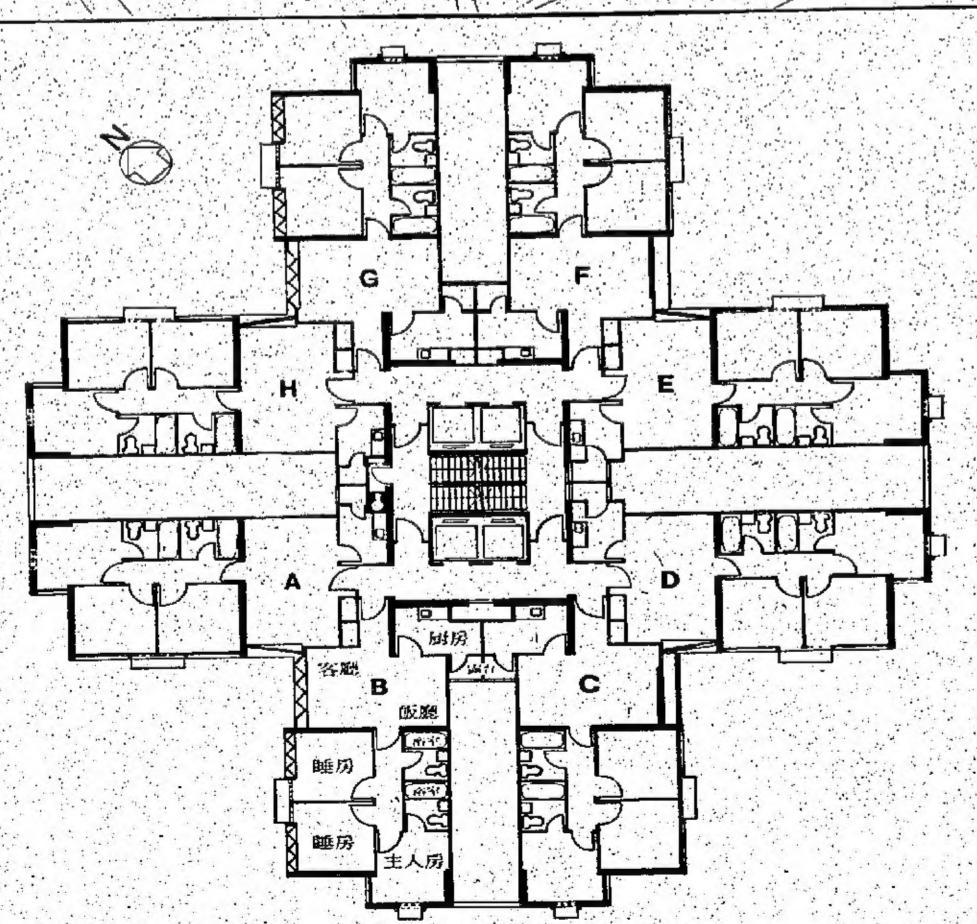


二期星

北角炮台山道32號





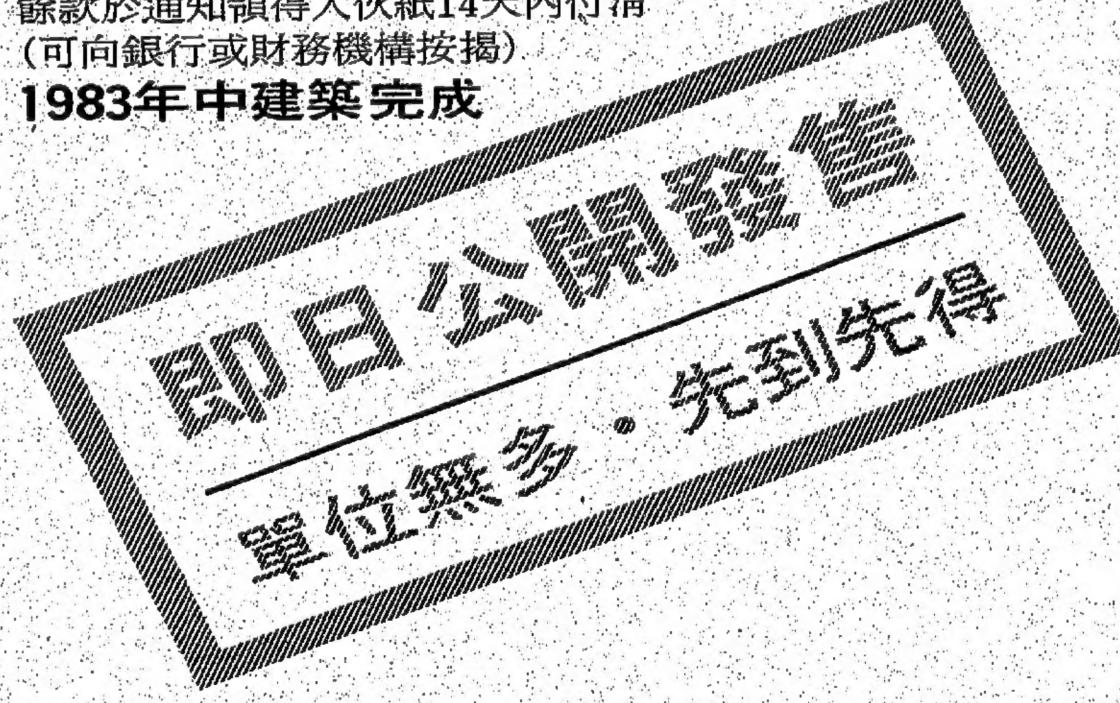


北角半山海景高尚住宅區 近巴士、電車站及將來地鐵站

優待期內

每單位由\$724,000起(折實)

- * 分期付款,入伙前不計利息
- (1) 首期付10%
- (2) 1982年8月1日付5% (3) 1982年11月1日再付10%
- (4) 餘款於通知領得入伙紙14天內付清



- 單位面積由773呎至812呎,實用面積達86%。
- 毎單位均有兩浴室。
- 本閣設有專用泳池。

示範單位。歡迎參觀

洽 購 處



中環畢打街16號馬登大厦地下 TEL. 5-249311 5-247925 假日照常

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字筆

列根抵達倫敦訪問 具

111

美否決福 列根借此機會澄清華 島停 火案學

美國支持英國 卓爾夫

二期星

兩國關係良好

第五旅登陸 軍 陷

以軍又侵入黎巴嫩

攻

擊

B

游

居喀兵・蘇格蘭兵及威 中一年 () 一年 () 一十 () 一年 () 一年

圖謀獲得政治利益

歡迎教宗訪問

中東戰争援响升

緩和英美緊張關係 海格重申支持政策を対しては、

 一個是,現有的軍事執政團、在多種多樣的人民成一種爆炸機的變化、主要就会表現在三個人民成一種爆炸機的變化、主要就会表現在三個人民成一種爆炸機的變化、主要就会表現在三個人民成一種爆炸機的變化、主要就会表現在三個人民成一種爆炸機的變化。

·在退役的高級將領中,隨便指定一個。因此,由人民來投票選舉,而是照例由「軍事執政團」的。直到今天,身爲國家元首的總統,依然不是「阿根廷在過去的半個世紀之中,五分之四的」,如根廷在過去的半個世紀之中,五分之四的

解决售台武器問題 與行的求生的兒童步行 程子擴散。中午的時候,紐約,人說,有一點的有翅膀里的外域。中午的時候,紐約,人說,有一學行的求生的兒童步行 程子擴散。

土外交官

華府訂新建議

打破目前僵局

聊國特別裁軍會議開幕 國家 妻我

備競

百餘代

一名恐怖份子今日 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 一名歌文里的市郊 保證外

外資

西 應得利益

本人。 一大人。 一大人。

(T) 東在器卡洛斯灣橋頭堡使用



受民。 一次 等月,只持犂庭掃穴。那七千淪爲死中之龍的阿 特月,只持犂庭掃穴。那七千淪爲死中之龍的阿 根廷佔領軍,是苦戰始降?始戰且降?且取且降 是不敢自退?基本上都再也影响不了大局的 交展。 阿根廷軍政 權 其將內 関 9

東歐經濟會議

丽移動。 正在向布宜諾斯艾利斯政權的神經中惡渡渦」,正在向布宜諾斯艾利斯政權的神經中經濟渦一,正在向布宜諾斯艾利斯政權的計量與

發南戰鬥激烈 身在歐洲心在中東

在空軍狂炸助陣下 以接用重長驅直進

蘇通訊社驚

在美

以 埃及首次抗議以軍侵略黎國以 擬消滅 阿拉伯人人

安理會通過四項決議

宫麗碧》

以軍越黎境目的

色列爲補充兵源

在聖城區消停治以港口工业域區域

要求以色列無條件 立即從黎境內撤軍

上 **全 致 函 列 根 如 是 說** 及無條件全部撤軍」。 合國秘費 及無條件全部撤軍」。 合國秘費

商談以黎戰局 使哈比・今日開始舉行級職合七日電)以色列總理

哈比會見比堅

貝魯特美士 被兩枚火

叙軍三萬計

與以軍展

三疑犯首次提訊

Curistiane F. (精韻本)





芝翠狄亞絲姬墨女感性·妮柏娜雪瑪女玉典雅 治 貝、渣 羅星巨偉英·姐絲杜蓮寶人佳八二

D X 能聞時電影企業公司 荣譽發行

勁力十足

大**多**萊利米茲加爾

兒童不宜



Laura's Sex Fantasies

上等鋁窗,柚木地板,暗線電燈

乳膠牆身,顏色潔具,防盗系統

筲箕灣道 407至409號 箕

每呎只售600元起

兩廳兩房:226,800元起

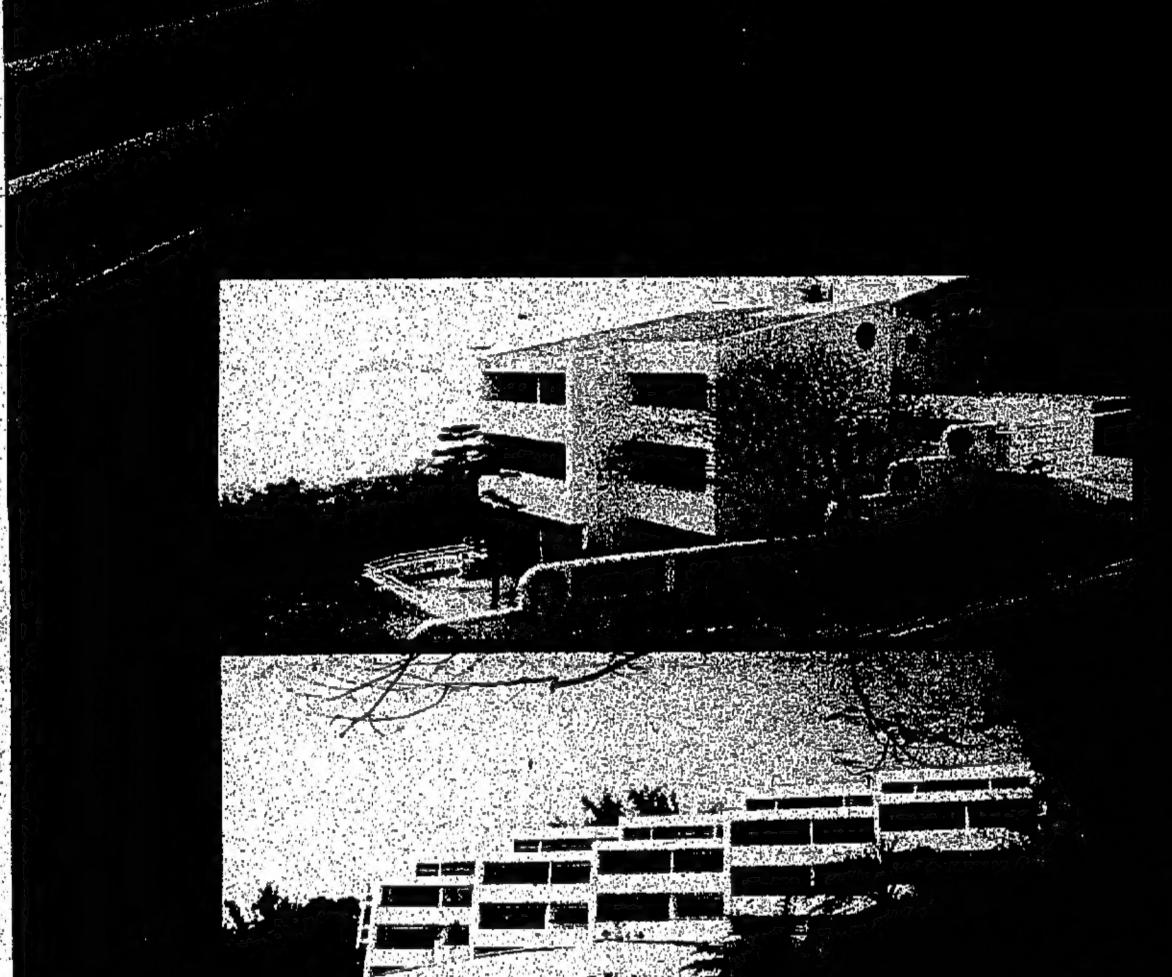
筲箕灣最大,最現代化商場

地下,一樓佔地四萬餘呎

中央冷氣系統・自動扶手電梯 鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌

地盤電話: 5-694874





"富艷苑"座落港島南區美麗沙,位於域多 利道和原定道逻界、固大管器、型的管围 ,我在这样。当一出自己还有到一块。这是一个是这样的一个。 THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

"当在建筑是设置的自身也和自身的原制制度,多大处理的自己的金额员会 池。殖内各項股備皆均合设嚴謹的要求。 由一族單位在自身。一声有意合理。各從速辨門是

相。我能用具具用几次变

欲知清笔情,從通電高

和記地流代理有限公司

香港夏達 道和記 大厦23樓(22字) 電話: 5-213241-9

> HWI Hutchison

日報創刊五十七週年紀慶 俚愚 全白宝白金 西全旗作

人人有責

ン宝石貴金屬店

葵涌靑山道,業成街693號地段

美质质温等序位

每層四伙·電梯四部·樓身四正·全無柱位 首期5% 建築期間不計息 1983年完成

面積由2110呎至8538呎

每呎只售290餘元起

交通四通八達 葵涌地王廠房 環境好工友多 鄰近貨櫃碼頭 地下鐵路車站 地下樓底特高 貨車直達電梯大堂伙伙單邊光線充足

重版大雄中33號實和行頂權 落語:五·二五三〇〇一(十級)





九龍旺角廣東道835-845號

交通便利・近地鉄車站

一廳兩房·面積三百餘呎起 每單位售二十六萬餘元起 每呎只售730元起

地下旺舖特平·樓底十八呎高·合各行業 每間384呎起·每呎只售2600餘元起

一、二樓商業或寫字樓每層面積5128呎每呎售625元起 地下及一、二樓單位特平租售

地盤電話K-310181

清潔香港 其興號

經銷蝴蝶牌 雙菱牌拉鍊

五 ・四三七三六九



下提供完善 向閣 的旅遊服務及保證





部陳先生洽 756881

場現有約 適合新界低窪田泥用 **黄花砂及泥頭出售,特別** 招標出泥 大亞 一萬五千立方米

心是觸犯法例的·遠者可被罰數或 入又說·根據建築物條例規定·未

部份單得參差混亂之外,更易令人混亂不清者,乃是樓宇之層 由於全港大量樓宇之興建或由舊樓拆卸改建,樓宇門牌大

大厦柴主有責任要展示正確的複

致有統一的標準, 遺 我們以爲最易混 經常失誤早已見怪

被罰

系急事故,更可能導致嚴重後 受到郵差派信,電話或電力公 後宇沒有裝設正確門牌。在日

可遭檢控

評

要需民市應適

少型圖書館受歡迎

亮照

企 海外

信

銀

绗

三字會描述

同業先進

蒞臨增光

樂籍謹

此鳴謝諸維

各界人

開幕荷承

本港各主要出口市場 展露復甦跡象

坚尼地城建碼頭 供船隻起卸貨物

発展計劃・市政局 場配合圖

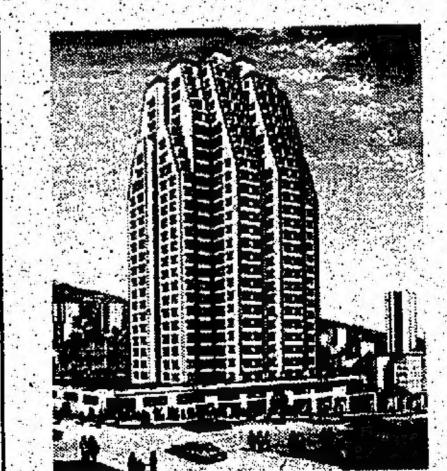
本行錦

日益繁重的圖書館服務 年內,以電腦系統處理 電腦化計劃·在未來數

電腦系統的費用等問題 面需要優先處理·裝置

現貨洋樓每呎六佰元起

付款辦法:首期5% 30天內再付10% 其餘樓款可代辦分期 15年貸款 便可入伙



復九折平沽 即買即住91年期 三面單邊 廳房地板 厨房浴室 顏色潔具 從新裝飾

照定價七折

式房一廳 三房一廳

式十餘萬 三十餘萬 四十餘萬

洽購處: 六基有限公司 香港威靈頓街39-41號 六基大厦六樓 電話: 5-252497

洽購處: 城記有限公司 香港德輔道中 太子大厦1209室 電話:5-226009 地盤辦事處電話:5-673781

標目

。以開設一小型

市局計劃租用樓字開設

區使用量極高

圖書館電腦

未設



凡買新力牌單槍彩色電視機或「必定美」錄像機即可參加抽獎 \$10,000E對電腦指標

電視機收看世界盃球賽 色彩逼眞、畫面傳神 加上新力牌「必定美」 錄像機的各種重播功能, 效果尤勝於現場觀看。 爲嚮應此項國際 球壇盛事,新力牌特設 巨獎助興,由現在起至 1982年7月31日止, 凡購買新力牌香港線路 單槍彩色電視機或 「必定美」SL-C7UB 錄像機一部,寄回保養卡 後即可參加抽獎。頭獎 獨得一萬元*新力牌產品,

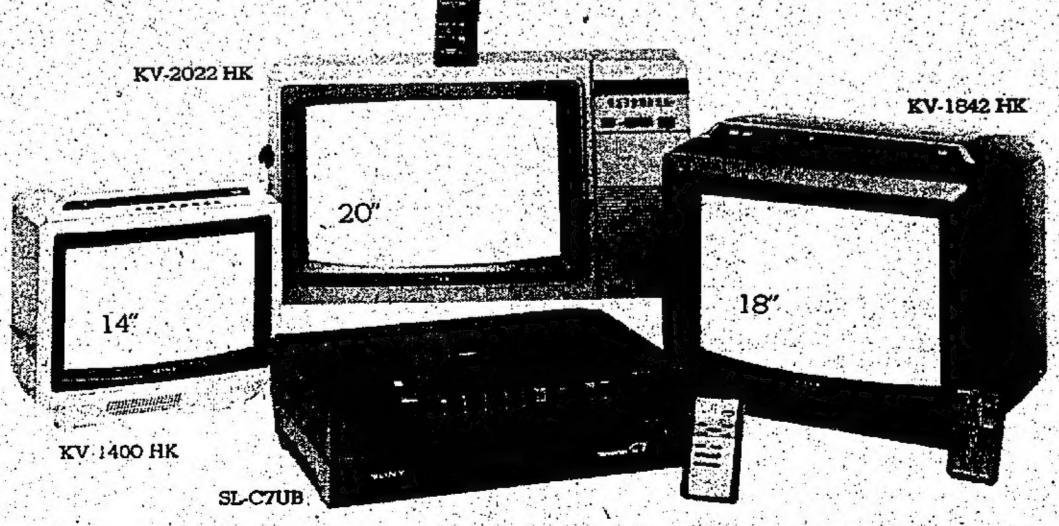
*零售訂價

用新力牌單槍彩色

另設入圍獎一百名,各得 新力牌M-1000 立體聲 WALKMAN 録音機一部, 獎品豐富,

勿失良機。 抽獎日期: 1982年8月16日。 中獎芳名於8月20日刊登於 星島日報、華僑日報、 南華早報及英文星報及另函通知。

由現在起,凡購買新力牌單槍彩色電視機或 「心定美」錄像機,即送球王比利簽名新力



亲斤力了片军 SONY THE ONE AND ONLY.

總代理: 福原電業有限公司 香港店:中原旅畅边中105號 位析:5-445188 旺角店:旺角類製造574號 電話:3-300311 (旺角店營業至晚上九時华·臺州日照常)

垂起: 5-450492 維修: 5-632231 3-642276

廖水球,送完即止。

英美日本公司倒閉

一年度破以往紀錄

並可替客戶調查海外買家信用

望·皆看見花草樹木·整區國家就像帶,炎熱多雨,樹木茂盛,加以城市城市,松木茂盛,加以城市

整個國家就像一個翠綠的公園。整個國家就像一個翠綠的公園。

出指理經副局險保用信口出 難艱甚業營弱力費消高率利 况情閉倒

百多間 頂原地重建

沙田火炭 山尾街19至25號

每呎只租2.25元

863呎至全層21.474呎大小呎碼均備

芭蕾舞發展樂觀

在 · 安在國際阿佔一席位,還須 異成積句原因。 香港缺乏專業芭蕾舞蹈員 授 · 還也是何以中國各 欲在國際間佔一席位仍須努力

悠史歷

九百五

定座電話·

K 六六六 (*)

各樓中午特設快餐部

精而不膩· 營養豐富

金池精選八 實染 無以尙之

天時已熱請客菜式如何選

西德愛活 葯廠出品)

Eviprostat Pharmazeutische Fabrik Evers & Co.

排尿無力,並非下元無火,早期治療,可免開刀 男人中年期後常見的一種疾病)

攝護腺肥大或者發炎。往往是男性中年期後常見的器官 狀:性行為時產生疼痛·尿意頻繁·小便次數特多·企製具 久。流出經慢。欲浮遠流,甚至辨出時惠覺急迫和釋痛。尿 液可能帶血,股務之間有時有疼痛感覺。超過五十歲的男子 不夠,誤以爲辨尿無力乐下元無火,只隨便吃些糟葯,沒有 認慎去診治。其實·由於操護瞭肥大或發炎壓迫尿道會引起

西德爱活药廠出品"尿通"(EVIPROSTAT)對該症斗期 特具療効。該葯段大特點是不含荷爾蒙,全無副作用。根據 STAUFFER, SCHMIDT 以及TILLMANT 等教授的臨床 報告証實,其有効成份中的CHIMAPHILA UMBELLATA 適應症:攝護腺肥大・攝護腺炎・尿潴留・男女膀胱三角炎。

經國際醫葯界專家化驗 治療前列腺葯物中。 以西德出品尿通,最有 科學根據,服用此葯, 復原快速,絕對安全, 保証有效●各葯房葯行

香港總代理: 平堡洋行有限公司 電話: 5-241556 香港總經銷: 英昌藥業有限公司 電話: 3-655335 至7 澳門經銷: 利華藥行 電話: 3577, 7845

香港半山保徳街6至20號

照訂價七折復九折平沽

30天內再付10% 款可分 12 年 付 舖位每呎由干餘元起 每呎由740元起

治時處:六基有限公司 香港威靈頓街39~41號六基大厦六樓 電話: H-252497 地盤電話: H-487369 (假日照常)

尖沙咀加速威老道34-36號 電3-7211632 九龍尖沙咀柯士甸路18號B 電3-688709 星加坡中央公園壁球中心低層 台灣台北中山北路一段105巷10號

- (即舊六滌通) 馬來西亞柔佛新山港蘭武吉明里 南門牌15-B C D&E #5-281660 #5-7908071 #5-760121 #5-7907092

香港灣仔莊士頓道35-45號 香港網羅灣湖菲道456號 香港網羅灣附斐道481號

會 香港乍菲道456號3字樓 電話:5-772895

案立署教

書

成必志有



632B型(輕合金)53 I型

回鄉 餽贈,自用最佳選擇

專

東芝牌

TOSHIBA BD-3503 \$

顧問

538型,(27個自動車花模

及其他不同性能車系

各大衣車行均有代售

歡迎查詢

削

聞

青年

紀向 淫褻照

續檢控三

銀證券交易

業貿易

同

敬賀

釋押候訊 一名男子

發現十粒子彈売

谷邨空地

慶紀年週七十五刊創

丁雙量受 惠

西台北希爾頓飯店聯合主辦

每位收費僅一千二百

收費

生產第二千五百萬部

賀敬員會體全暨

全台灣七天豪華團

地獄谷溫泉,六蘊村野生動物國等。

全台灣阿里山高級團

七天 1790 九天 1990

現成生產連全機器 及生財用具廉讓酸廠設 在觀塘佔地約五千尺可 即時向客人提供打包服 務有意者精電 H483296

打包歐讓



旅團總滙*天天可以必發

雙程內陸機、減少舟車之苦

USED客貨輪廉讓 "M.L.輪,, 1A1級 · 81年底檢核 · 2097順 · 傳

600本。設備一流·最合航運旅遊

。僅僅250萬港元。歐洲交貨價。

1A1級,79年檢核。2162個,機 600多。設備新式。最宜豪華客貨 運。僅售400萬港元,歐洲交貨價

群情函詢: A.N., CO. GROUP 香港九龍郵箱K1588號



RICOH

歡迎撲標本試印 太平洋行商業機器部 Gimon Office Machines 電話:5-7908333



稻榮高拉力條紋鋼筋 大小歐式齊備,歡迎參觀選購 香港干路道中原集大厦1209室 電話:5-255391

歷福~1010 小型柯式複印機



作表代的度一年一報日儒華





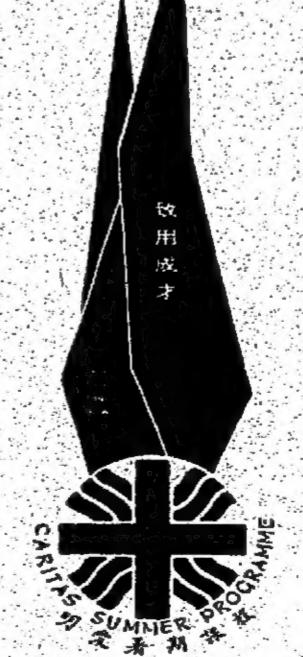




凤五十三第年式八九一

經治政港香年一去過是 業商融金。錄實的策政濟 發育教化文,照寫的動活 論評賢時有···映反的展 深人發有。料資考參有 士人會社有更,見意的省 歷來年一港香是,聲心的 。者證見的史

精製柯式 包括十五大類 全書六百餘頁 加五元 局有性 ED



明愛暑期學習課程

一九八二年七月十九日至八月

二十三日(專爲一般中學同學 於暑假期間提供進修機會 英文進修班(升中一至升中五準備班 數學進修班(升中一至升中五準備班) 高班物理(升中四及升中五準備班

高斑化學(升中四及升中五準備班) - 初級打字 電腦原理 英文進修班(升中一至升中五準備班) 數學遊修班(升中一至升中五準備班) 物理班(升中四及升中五準備班) 高級化學班(升中四及升中五準備班 高超經濟班(升中四及升中五準備班) 初級打字班 基本電腦概念班 實用中文班 兒童童班(四歳以上)

商業設計 一點朝班 中國舞蹈班 基本關源概念 英文進修班(升中一至升中五準備班 新數進修班(升中一至升中五準備班)

英文進修班(升中一至升中五準條班) 附加數學 初級簿記 速記原理 書法 國養 業描 初級國語 附加數學進修班(升中五準備班) 英語會話班(中五會等預替)

新數道釋班(升中一至升中五準備班)

基本廣告設計班 電腦原理班 新界區

國畫班 國語班 基本廣告設計班 各項課程現已接受報名 報名請携學費、相片及報名費前往各中心辦理 華僑日報創刊五十七週年紀慶

台灣港華塑膠製品股份有限公司香 港 塑 膠 製 品 廠 有 限 公 司香港華盛頓塑膠製品廠有限公司

国数

im PU花外线道

遊嘉道理農場

湖洋金

乘坐登山吊車瀏覽半山景色

有限公司

聞新港本

海關首次 四南亞海洛蓝 毒品時值約九 へ 検 獲

促進昌

善長捐欵救董

介有責

華橋日報即五十七週年起度

ほり進みに

日在新浦崗裁判署提堂, 的案件。當時,海關人遊第四號海洛英及自一 來有關的本地聯絡

頭

華常日報刨打五十七週年紀度

鋸木職工會同一

七週年起

高級探目為官司煩惱自尋 者 法領退 休金

PJ 獲得援助

遺

僑日報創刊

五十七週年紀慶

《學校協進》

依利安達

子有限公司数据

導

羣

居民協

中國海外建築工程有限公司敬中國海外建築工程有限公司敬

信日朝 第五十 七 四 年 紀 經

馬

旅運

• 坪洲一日遊

華僑日報創刊五十七週年紀慶

華僑日報創刊五十七週年紀慶 友發學衣廠有限公司敬賀 名 聯華軍子有限公司被費 東 遠 播

華僑日報創刊五十七週年紀慶 華僑日報創刊五十七週年紀慶 華協日報創刊五十七週年紀度 道》江水 が、一般に対象 時光絲糊有限公司敬賀 華信書院致意

南

華僑日報創刊五十七週年紀慶 漢華實業有限公司做質 南

樂安有限公司敬賀 水

主席邱基

葉子開 台慶華 中

野同人敬智

副監事長·謝益縣 整全體間人致 監 率 長·博朝春

思

天主教明我幼稚園校、監何確美學教育 部合成数数 香间 會 书 慶 烈 香港華 港九中樂職工總會同人 香港建築工程總 小 欖 敬 培 道 聯 愛 會同人敬賀基 督 教 培 道 聯 愛 會同人敬賀 香港西服縫造業自由工會同人敬賀 僑港機車 坑 全港始創・私人質欵・手續簡便。 馬

(牙醫公会

主席探孔录 整章是 漢聚權

幾泉電報证

四用財務有限公司散學

香港干諾道中38號

数如

香港疋頭行商會敬愛

横頭磡邮街坊福利會全體同人敬賀

日昇 港九牛羊業總工會 體 同 人敬

育

會

同

敬質

工會同人敬賀

明鐵業職工會 同人敬賀

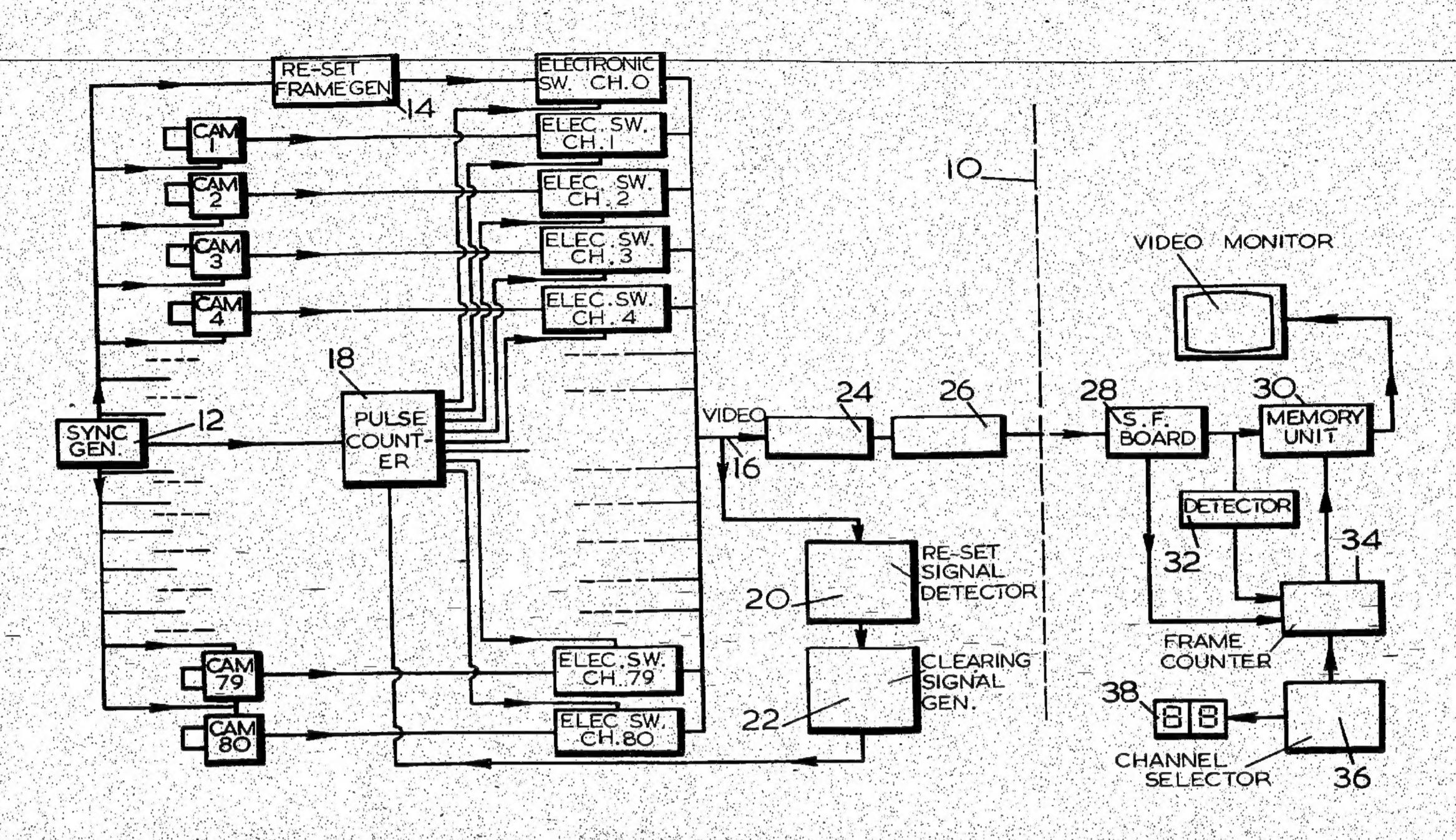
二期星

甚一册 專 利 權 通

WAH KIU YAT PO

"IMPROVEMENTS IN OR RELATING TO TELEVISION SYSTEMS"

電視系統或有關之改良



啓者、麗的呼聲(香港)有限公司 (REDIFFUSION (HONG KONG) LIMITED), 其辦事處 座落於香港九龍荔枝角道八二二號,乃英國專利,命名為「電視系統或有關之改良」(IMPROVE-MENTS IN OR RELATING TO TELEVISION SYSTEMS),一六零四零五三號之註册主 權人。

該英國專利權註册乃有關一般之電視尤是以單一個傳導連系物體,例如銅軸電纜、傳送若干顯像 訊號。

上開英國專利權註册已依據香港法例第四十二章發明專利權註册條例在香港註册, 編號爲一九八 二年第二三五號。

由於已在香港註册,任何人仕未經麗的呼聲(香港)有限公司許可而擅自在香港製造,使用或出 售有關該專利發明之產品乃侵犯該香港註册專利權之一切權益。

再者,麗的呼聲(香港)有限公司將會在香港及其他已註册或將會註册上開專利權之地區採取一 切所需步驟阻止任何人仕侵犯其專利權,及會申請(其中包括)禁制令,賠償損失及其他費用以 對付此等人仕。

再者,任何人仕可向香港皇后大道中三十三號十七樓之香港專利註册處索取上開專利權之副本。

一九八二年六月八日

麗的呼聲(香港)有限公司

之代表律師 孖士打律師行啓 香港九龍彌敦道六七三號

匯豐銀行大厦六樓

大厦看更主管

|散验,月薪二〇〇〇元以上。||,英中五程度・廿五歳左右・

・三――六九五五二五 ・三――六五五五二五 ・三――六五六二五〇 ・三――七〇〇二九三 ・三――七〇〇二九三 ・三――七〇〇二九三 ・三――大五六二五〇 ・三――六五五五二五

二九龍官

数,有薪三〇〇〇元。 道。男女均可,中五會考及格,五年學

三號政府

友從事危險

事前須受適當訓練 非有專家提示不宜使用新機械 **資深工友列學實例指出操作基本原則**

不久之前,有一技工,浸住蓓有的方法施工,大抵因方法不對勁之故吧?外证去幹,讓其他工友得知竅門,最為重要,也最能使工作得到妥善。,較為安全。故執行操作——特別是危險的操作,由精湛的技工去指示工人去幹,未經過操作實習,熟練工人,無從產生。有工作經驗而去使用新式的機械。仍 故吧?外征受到壓力而

械機生發 一障鬼人理 他們識得做・ 事門人才・萬一 内的工夫已相思 ののでである。 ののでは、 のでは、 ので。

本。」管工既一意孤行,我無話可說。步入目的地,為國家、加以指示,他們便可使用了。 一次宣非做豐重架子?講到實際本領,你和我都未受過專業訓練,僅識皮毛。萬一有死傷,在 一教頭不對。向他說:「自己所熟知的方法,代人做還可保持安全。執行危險工作的時候,要 一學,我是非做豐重架子?講到實際本領,你和我都未受過專業訓練,僅識皮毛。萬一有死傷,在 一學,我是非做豐重架子?講到實際本領,你和我都未受過專業訓練,僅識皮毛。萬一有死傷,在 一學,我與非做豐重架子?講到實際本領,你和我都未受過專業訓練,僅識皮毛。萬一有死傷,在 一學,我與非做豐重架子?講到實際本領,你和我都未受過專業訓練,僅識皮毛。萬一有死傷,在 一學,也是不之後,管工竟自命爲專家,弄到用戶多來求助,連到非我廠供應的器械,他也答應。我 一學,理應聘專人修理,怎可以煩我們去代做呢?一管工說:「我們爲了協助廠方推廣業務,一 一個人。」

地產公司招聘下列職員

勞工處介紹職業

提供免費

(三)香港柴灣邨

漁安樓二十

你

投資章程請向賣主律師或拍賣人詢問便知於交易清整後交吉然交易清整後交吉以及二百七十二分之一院附於拍賣章程之圖則(貳供參考用),月八日起計 之事用權此物業是很一官批管業批期七十五年由一日七十二等份之一份權益連同上蓋建築物即永華權任土<u>廳</u>註册爲紅磡內地段第二五六號A段之第五

二六四一七一至二中38至48號萬年大厦一〇〇一室体師或拍賣人詢問便知

勞資首次

个會談

尚未達成協議

九巴職工要求加薪

不一至五四人五號不

KNITTING GARMENT FACTORY 之大

該舘大禮

等保祿學校教堂學行追思彌撒邁 等保祿學校教堂學行追思彌撒三時 室辭靈隨卽出殯安葬柴灣天主教 「一日(星期五)上午七時 室辭靈隨卽出殯安葬柴灣天主教 「一日(星期五)上午七時

墳場並定於

下午

時卌

移香港殯儀

五分在瑪

醫院魂歸天國享年三十

性勿影拍責行拍手

WINNING

帮大車及製衣廠像組各物語 中大車及製衣廠像組各物語

等大数要数大厦三额於一九八二年次月 第2十六数

一七十八份之一 一七十八份之一

香港政府公佈

漁農處處長 李徳宏

治喪處:香味

沙克姆人的 是話:六一五二二六

實者自選特此聲明 電話五——二二字二二日 銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯躙或意外之事 銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯躙或意外之事 銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯躙或意外之事 銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯躙或意外之事 銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下權之後若有錯躙或意外之事 MATURE OF GOODS—GARMENT FACTORY 货物性货—NATURE OF GOODS—GARMENT FACTOR NATURE OF GOODS—GARMENT FACTORY 货物性货—NATURE OF GOODS—GARMENT FACTORY STRAINED STATES OF COMMENT FACTORY STRAINED S 二二零二二四 香港機勿兄弟拍賣行啓

CTOR)

欧思の野地

位泊車引 大厦停車場內 起 糾

路者技承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.1965 OF 1983 PA IND. BLDG.. 十四字核A・B・C・&D座(BLK. A. B.C&D)(LO LAI YING T/A WINTEX CORPORATION) 原本拍賣行內將存在新界基灣沙咀道(露音)門牌三八一號—— 寫字(NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENTS 貨物性質—— 寫字以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領責以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙銀足並限於指定期內將該領力上午十一時正在香港學打會工戶工戶、2012年內別,2

CORNION とまず横用具体機の解拍更行拍更 とまず

游泳班及國術健身班

各物廣告 0.262 OF 1982 单於 ATE & TIME OF AT 11.00 A.M.) EB盟(課意)門牌 ING IN TRADING ING IN TRADING IY (NATURE OF

是 电电台对话 电压力 A CTION NO.2426 OF 1982 电电台对话 电压力 A CTION NO.2426 OF 1982 中本的 TO. (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENTS 貨物性質 上下 (NATURE OF GOODS—OFFICE EQUIPMENTS 貨物性質 全部貨款以現銀紙機足並限於指定期內將該貨物出清下確之後若有錯濁式即將全部貨款以現銀紙機足並限於指定期內將該貨物出清下確之後若有錯濁式即將全部貨款以現銀紙機足並限於指定期內將該貨物出清下確之後若有錯濁式即將全部貨款以現銀紙機足並限於指定期內將該貨物出清下確之後若有錯濁式即將全部貨款以現銀紙機足並限於指定期內將該貨物出清下確之後若有錯濁式即將上下 1982 中央 1982 中央

拍賣行啓

模勿影拍實行拍賣 ACTION

INDUSTRIES

8

HD.

寫字樓傢

衣車及寫字樓用具各物問

代香港天樂里(舞音舞 元字G室(FLAT G) NATURE OF

| Page | Page

拍責什貨車輛充公貨車 第一九八三年六月·**納及無人認** 弟拍賣行啓

布機程機士製造各物質語

模勿影拍黃行拍賽

WING

於下趨時須照投價交貨車輛及無人認領之

代理有限公司啓

承銀三命

於指定期內將該貨物出清下柏之後若有錯彌或意外之事俱歸實者於指定期內將該貨物出清下柏之後若有錯彌或意外之事俱歸實者已點爐二個連附件)(以上中文譯音譯意如有錯灑以英文爲準):如 BUILEK SYSIEMS WIIH ACCESSURIES 貨物性質! M BOILER SYSTEMS WITH ACCESSORIES 貨物性質-M BOILER SYSTEMS WITH ACCESSORIES 賃物性質-M BOILER SYSTEMS WITH ACCESSORIES 賃物性質-M BOILER SYSTEMS WITH ACCESSORIES 関係 W BOILER SYSTEMS WITH ACCESSORIES M BOILER WITH W BOILER WITH W BOILER WITH W BOILER W BOI

於主曆一 八二年六月四日上午六時四十

建女歐小哥 門(AGNES TERESA O'SHE) 小姐

治喪處:世界預儀指導 女期思 敏年思

鐵約

泣告

火化**謹此**計 上午十時四十五分在該館大糧堂學是十十時四十五分在該館大糧堂學 即出殡奉柩至歌連臣角火弊塢舉行 二十分在庆安醫院惠芬歸呈在世寄

大国英語が大式し、大田の一大の一年六月 居四十九 日(星期三) 三日上午四時

量 供

欖勿 泉拍 天行 拍音

TRADING

E.

콭

地字植像似

TEMERAIRE

及用具废告

,保證品質優良,可靠耐用。亦備 其他行業用翻新設備。有意者請以英文 覽及價目表,來函即覆:

P. O. BOX 101 RUPPERTSWEILER WEST GERMANY.

墨西哥石油

團訪港

研究貿易

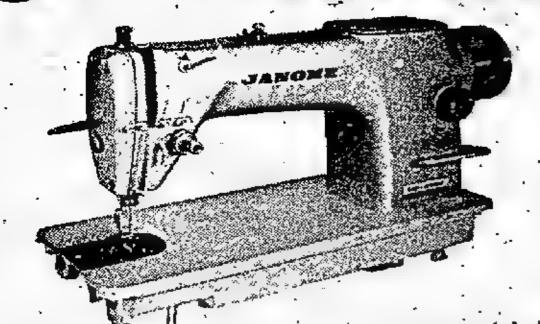
上業合作

至灣區選出優勝者 屆兒童健康比

幕閉日昨天六期會

y, United

E MANU



安泰毛織廠有限公司

股東週年大會通告

凡有權出席大會投票之股東,均可委派代表出席投票,所委代表毋須爲本公司股東。代表委任書須於大會召開時間

本公司將由一九八二年七月十七日起至一九八二年七月三十一日止(首尾兩天包括在內)暫停辦理股票過戶手和

安泰毛織廠有限公司

銀買國際財務有限公司

55,000,000股給予問恩臣先生、周廉財先生、周殿元先生、鍾錦全先生、李子胤先生、李政平先生及黃乾字先生等(

级贺國際股東」)作爲代價。级賀國際於一九八一年十二月八日由銀賀國際股東共以34,800,000美元之現金代價購得。

將予發行作爲收購銀質國際代價:安泰新股將不得享有安泰就一九八二年三月三十一日止年度建議派發之每股一角末期 息,但在其他各方面將與安泰現有股份享有同等權益。本日簽訂之協議之附帶條件為:(1)協議須獲安泰股東特別大

會批准通過;及(2)將予發行作爲收購銀資國際代價之55,000,000股安泰新股須獲達東交易所。金銀證券交易所及九

本日簽訂之協議完成後,除支盈載先生外(支先生將仍爲安泰非執行董事)。安泰全部現有董事均擬辭去其董事即

本日簽訂之協議履行後。銀賀國際股東將擁有安泰擴展後之已發行股本77、3%。公司收購合併委員會經已同意母須

安泰於一九八二年三月三十一日結算之已核綜合資產承值經調整後共爲港幣25,300,000元。相等於每股港幣1.55元

安泰截至一九八二年三月三十一日止年度之末期柴賴已於本日公佈,安泰董事會建議派發末期息每股一角,因此全

銀質國際於一九七二年創立,爲本港一註册接受存款公司。銀賀國際之主要業務爲貿易貸款服務。商業客戶短期貸

安泰股份在遠東交易所、金銀證券交易所及九龍證券交易所上市買賣。安泰董事並已向上述各交易所請求在一九八

。銀窗國際於一九八一年十二月三十一日結算之已核資產淨值共達港幣 125,400,000 元。因此,上述交易之影响爲安泰

年派息爲每股一角三仙。如無不可預見之情况,安泰新董事會就一九八三年三月三十一日止年度所建議派發之全年度設

数、以及金融及外匯市場服務。此外,銀賀國際亦擁有BANCOM FINANCE: LIMITED 股本45%實益。該公司提供證

券財務及經紀服務。BANCOM FINANCE LIMITED 之其他股東為香港證券交易所主席莫應基先生(佔45%)及架費

務,另由安泰委任周恩臣先生、李子雕先生、李政平先生、黄乾字先生、任元章先生、陳永欽先生及李業廣先生等出任 董事,並將由任元誠先生出任安泰集團之董事總經理。在此以前任先生會爲萬國黃通銀行則總裁及萬國黃通財務有限公

根據香港公司收購合併守則第三十三匯之規定提呈一般性之收購建議收購安泰全部已發行股本。

二年六月八日星期二哲停安泰股份之實實。安泰股份將於一九八二年六月九日星期三恢復買賣。

32,507

經銷處

營業額

除税前监利

除稅後海利

非經常項目

二、宜汲末期息。

承董事會命

香港 一九八二年六月七日

三、選舉董事並訂定董事酬金。

五、處理本公司其他普通事項。

泰寧秘書註冊有限公司

龍證券交易所上市委員會批准報價買賣。

息將不會少於上年度每股一角三仙之數。

●安泰之股本權益基礎將大有增加·

●每股一角三仙之股息將予保持

·值,即應考據將股份在市面出售。

●安泰股份每股之資產凈值將增加36%,

新先生(佔10%)。

司董事總經理,該財務公司爲萬國賣通集團之全資附屬公司。

之每股資產凈值將會增至港幣2.12元亦即增加36%

四、委聘下年度核數師並訂定核數師酬金。

四十八小時之前交回本公司註册辦事處。方爲有效

巴計非經常項目後溢利

一九八一 港幣干元

17.976

4,924

茶銀主命下列貴重物業交吉出投

地熱:沙田第一城第九座五字樓B座 地段上沙田市地段第一號不可分割份之

一段人段之餘段不可分割份之 50/377557份權益

年七月一日起計

拍賣日期與地點:

香港十諾道世21—24號海景湖菜大坝1302室 電話:5-492000

衛健明測計師行動

皇家特許測量師及拍賣師

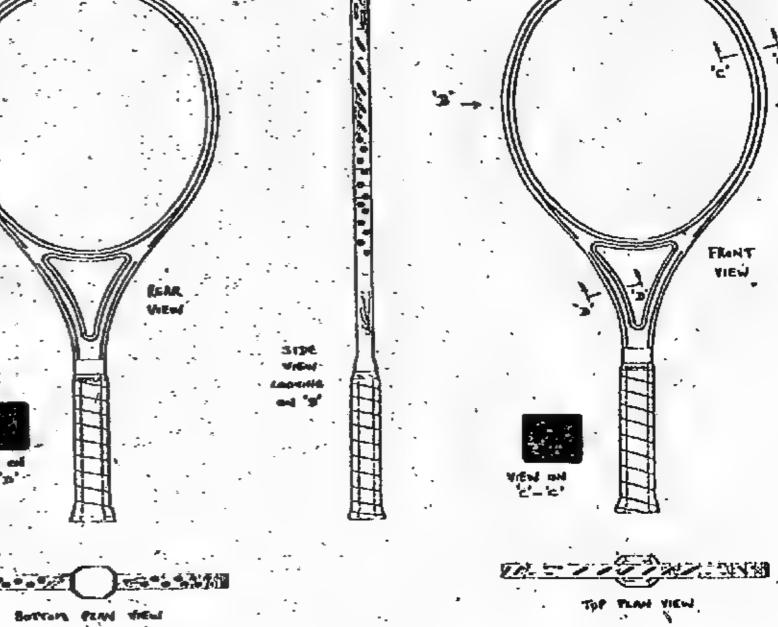
拍賣師:

拍賣廣告 PUBLIC AUCTION

兹承债券持有人(BILL OF SALE NO.29 OF 1982)代表律師委託定於一九八二年六月十一日(星 期五门上午子時十五分在本測計師行內將現存於九龍 官塘偉業街143號一字及二字接內(JOHNSON ENTERPRISES)之22安·17安·10安·8安塑膠 定型機各一部,44安徽膠定型機三部,氣泵一部。碎 料接一部。封口機一部。收氣機一部。水塔一部。自 動手臂四部。車林一部。鎖林一部。水配機一部。工 模一百一十二套(約)。自動風批十八枝。包裝機一 部及運輸帶兩套等照現况作一單或分號當衆拍賣以價 高者得投得者須於下磁時即將全部貨歇以現金或銀行 本票繳足(支票恕不接納)並限於指定期內將該等貨 品數消下链接若有任何錯濁或名稱不對數量不符等等 意外之事俱歸實者自理本行概不負責。賭君可於一九 八二年六月九日辦公時間內到上述地址看貨。拍賣目

条及拍賣章程億聚。 衡健明測計師行動 皇家特許測量師及拍賣師





British Design Registration No.996,544 (A TENNIS RACKET FRAME 網球拍架

资源投資有限公司經已出任銀質國際之財務顧問。有關銀質國際之詳情將戰於一份由安泰短期內寄予股東之文件內 ,文件內並將載有安泰召開股東特别大**會**通告,屆時安泰股東可就上述提識投票决定。 安泰董事會及其財務顧問獲多利有限公司均認爲,上述提議之條件屬公平合理。因而推薦股東於股東特別大會投票 贊成各項建議。據安泰董事會及獲多利有限公司表示。完成收購銀賀國際後安泰現有股東可獲益如下: ●股東將有機會多與投資於一間較活躍之公衆上市公司 惟獲多利有限公司認為,如股東基於不欲投資於一間金融服務公司。而股份之售價高出每股港幣2.12元之未來資產 銀質國際有限公司 安泰毛織廠有限公司 承董事會命 李政平 支盈章

一九八二年六月七日

成

低力買 電

要係因耐久財新訂單大幅減少所四月份工廠新接訂單較上月降低三二點五%。

韓四中 訂 續

仍弱

他其及

性 面 去比亦率用運額配典础、利地奧

籽菜歐

FOB各實出港幣一三類銷港蔬菜普遍上漲

一元七角及**一**新上市蔬菜

持 E

義

廖瑤珠 敬賀

準僑日報創刊五十七週年紀慶 新會同鄉會等是避難至全體局敬賀

僑 胞謳頌

順徳龍江同鄉會聚姓數學

僑日報 創刊五十 七週年紀慶

華僑日報創刊五十七週年紀慶

楊 達 志 敬賀達昌行企業有限公司

志

業

永

固

基 大生實業有限公司敬賀

港製成衣對美德英出口

濟

房屋

銷售更低落

大部份配額轉讓價下降

安 徳信建

如

泰

一葉有限公司敬賀

僑日

恩平同鄉會 監事長吳述健臣理事敬賀

僑日報創刊五十七週年紀慶 報創刊五十七週年紀慶

JIBSEN TRADING CO LTD

基

業 永 百

李錦記療油压敬贺 港皇后大道中194號

華僑日報創刊五十七週年紀慶 永

輿

業

奥 論 榁 威

華僑日報創刊五十 **循日報創刊五十七週年紀慶香港象牙製作業職工總會帰敬賀**

華僑日報創刊五十七週年紀慶

業

南

金

近 馳 名

模範英文中學敬智 前 鋒 年能否復增感迷惑 年派 海

次出口爲五萬七千六百一部半亦有増加・多季外

中僑日報創刊五十七週年紀慶

港九天利

利行有限公司敬賀

碩

鴻

七週年紀慶

左顯記城油有限公司

明

敬賀

僑日報創刊五十七週年紀慶

僑日報創刊五十七週年紀慶

昌

潮連同鄉會 選事長盧 烏牌國安 医司女 但

華僑日報創刊五十七週年紀慶

有 口 봅 碑

多珍酒家

華僑日報創刊五十七週年紀慶

論公 袁汝南堂宗親總會敬賀 正

華僑日報創刊五十七週年紀慶

僑日報創刊五十七週年紀慶 聯藝製衣廠有限公司敬賀

華僑日報創刊五十七週年紀慶

華僑日報創刊

五十七週年紀慶

又

档

威

代巨

輸

華僑日報創刊五十七週年紀慶壽無法 地址:澄道平三號 吳 皇 世 敬 賀 全 體 員 生 敬 賀

華僑日報創刊五十七週年紀慶 隆華有限公司敬賀

財經指南

華僑日報創刊五十七週年紀慶

合、會

導

翔

僑日報創刊五十七週年紀慶 業 邱延鴻 被变 威

紙

風

行

報 省本文堂建理李自强李自强

華僑日報創刊五十七週年紀慶

持

觀

宏整電子有限公司敬賀

華僑日報創刊五十七週年紀慶

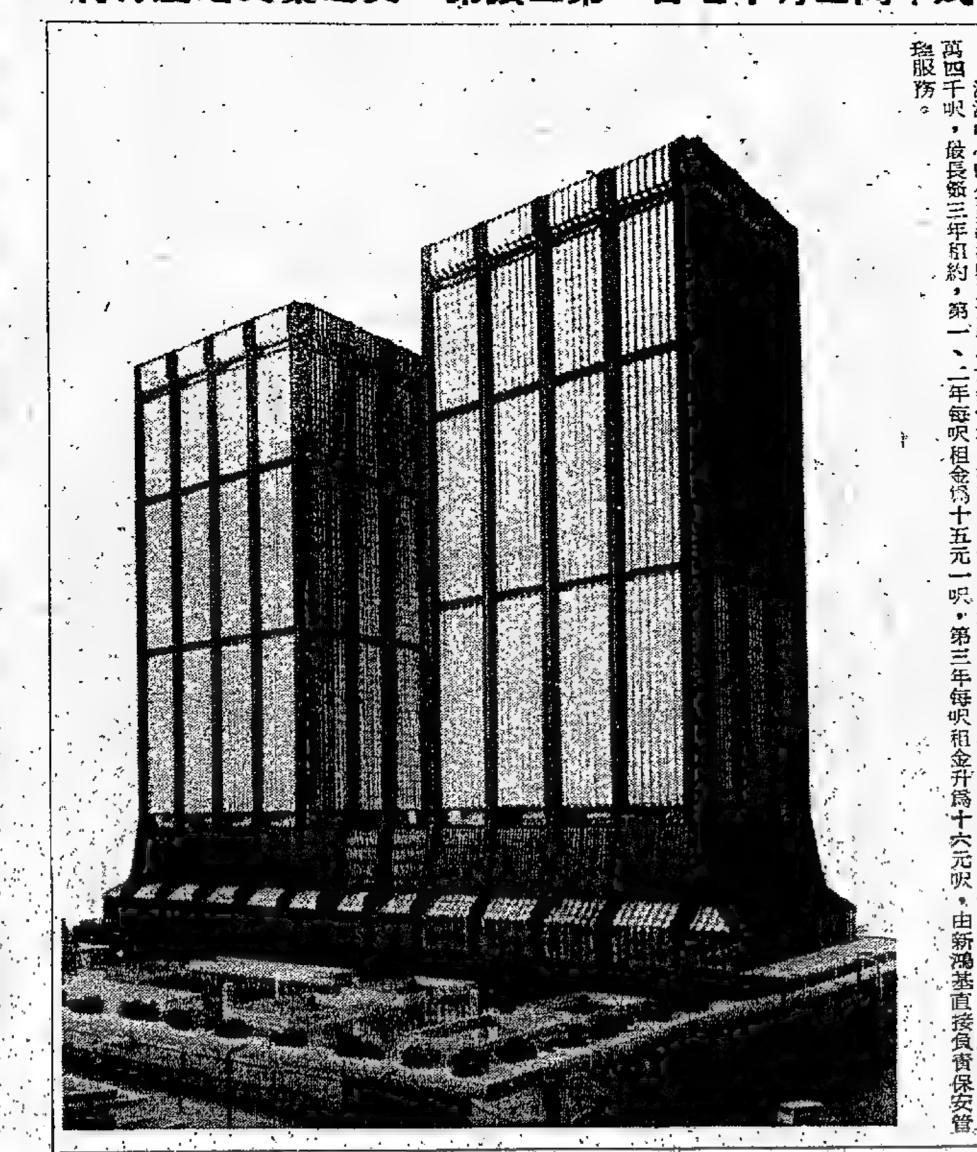
友華行發展有限公司敬賀 華僑日報創刊五十

七週年紀慶

碑 載 道

蒸智林 敬智

稳禾酒模瓷廊数据

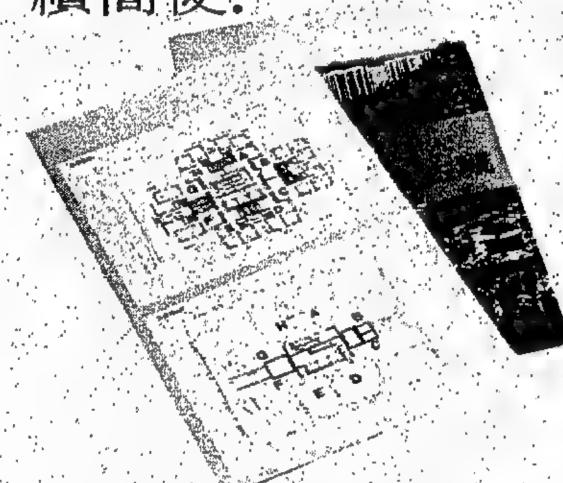


商住樓宇推

出反應尚佳

沙睡豐特設安馬場 助您買棒變使用患

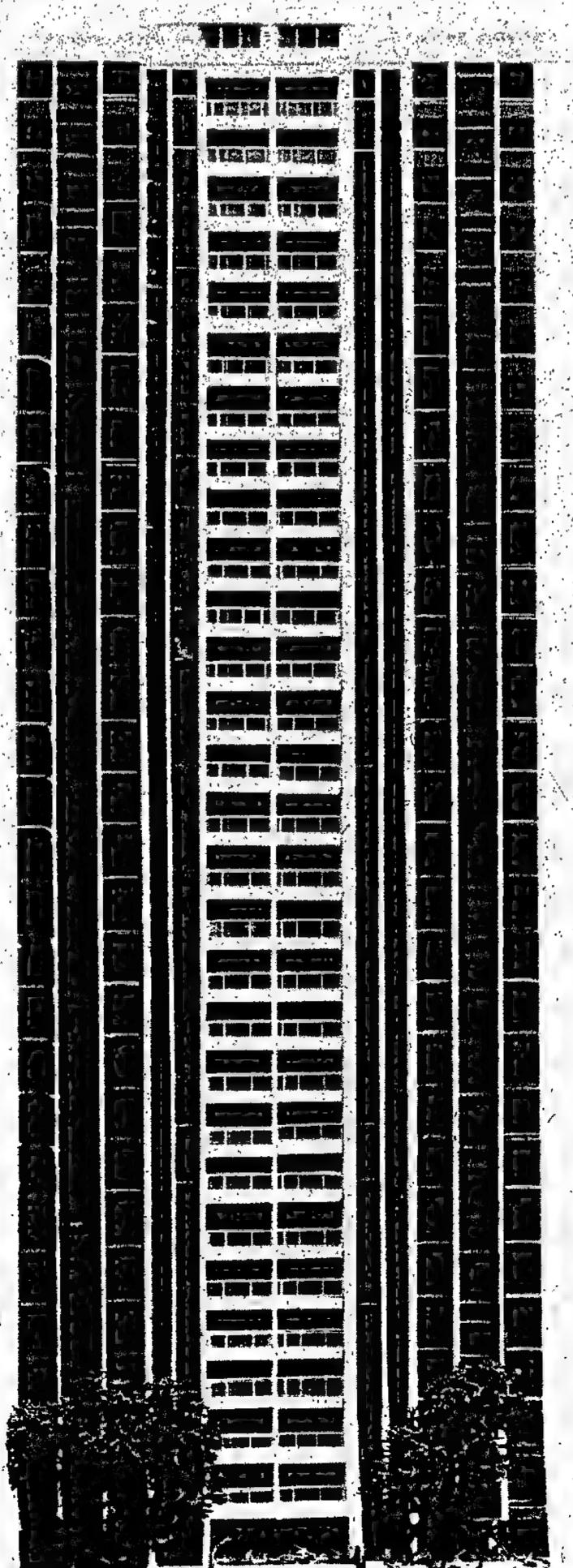
滙豐財務特設之 「安居易」貸款買樓 計劃,條件特別優厚 手續簡便.



住宅樓宇貸款額可 高達樓價八成. 攤還年期長達十五年, 並可採用滙豐自動 轉賬服務,輕而易學.



內,會有消息回覆 申請人,快捷得多.



滙豐財務乃滙豐銀行 附屬機構,實力雄厚, 您可到滙豐分行索取 申請書及查詢或到 滙豐財務十四個接洽 極爲方便 處辦理,



滙豐財務接洽處地址, 請致電5-7909728.



香港郵箱838號

洽詢詳情:香港希慎道1號十七樓 電話:5-7909728



方呎廣闊花園平台,設有網球場及兒童遊樂場等 ,供住戶享用

方便購物。大型高級中央冷氣綜合商

裝設閉路電視外,商場二樓特設警崗,保障住戶

區,並預留車位供政府處理公共事務流動工作 隣近將建大會堂及學校·爲居民提供更多文架 教育機會

政

地政署佈告

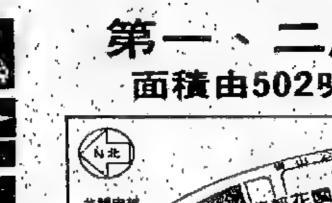
地區/地段號數

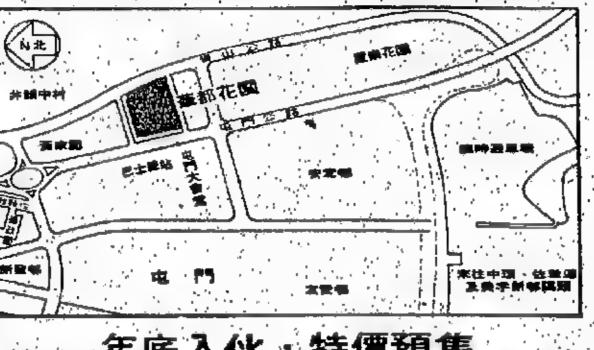
告巳於一九八二年五月廿二日・五月廿八日及六月

如上述附表所載之補價額超過一九八二年四

月一日或以後之數額。則將以一九八二年四月

四日刊出,現請各申請人注意申請表內遺漏下述一





,特價預售 首期祇付一成,入伙前絕不計息 一次過付款特價優待

長江實業地產代理有限公司

\$2 1

: 0-839967(地盤設有示範單位假日照常開放)

發展商(以筆劃序 心碩正有限公司 方樹泉有限公司 合和黄菜有限公司

大埔市地段第12號(第四區

一日之補價額爲準。

元朗市地段第379號(市內地區)

元朗市地段第380號(市內地區

元朗市地段第381號(市內地區

沙田市地段第98號(第四十六區)

沙田市地段第101號(第四十六區

沙田市地段第175號(第十六8區)

成記有限公司

長江寅業(集團)有限公司 怡華置業有限公司 信和地產投資股份有限公司 信德船務有限公司 恒基兆業有限公司 恒隆有限公司

大棠道

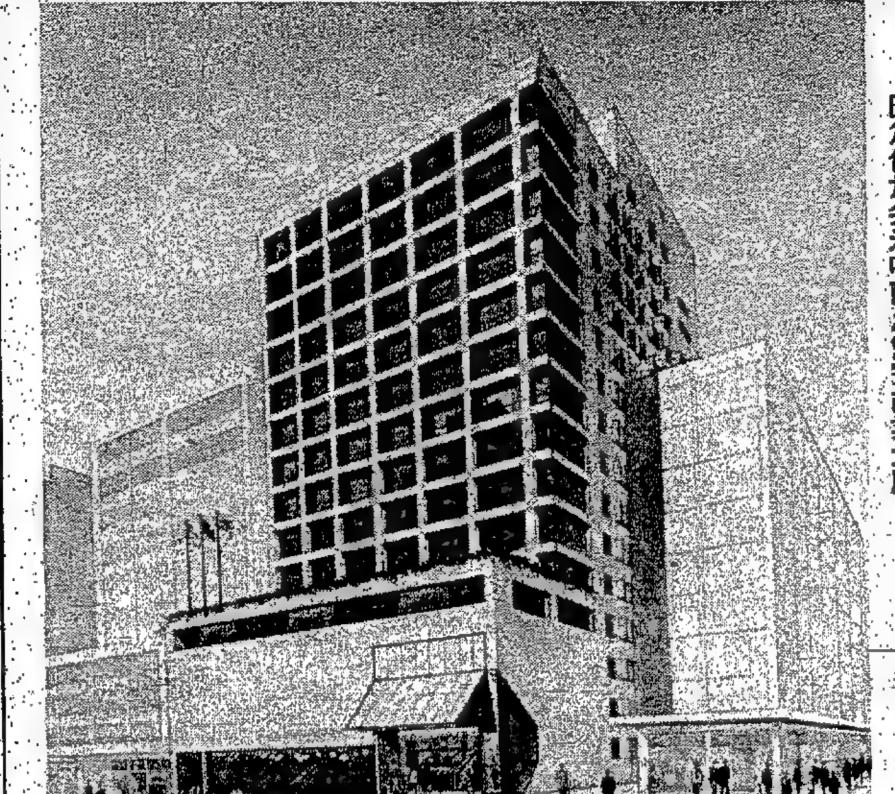
益新置業有限公司 華光地產有限公司 華懋物業有限公司 新世界發展有限公司 新景豐發展有限公司

青年會中學量致意

新鴻基地產發展有限公司 愛寶管理有限公司 僑光置業有限公司 鷹君有限公司

華僑日報

剧刊五十七週年紀慶



五十七週年紀慶

時

利興置業有限公司敬賀

七週年慶典

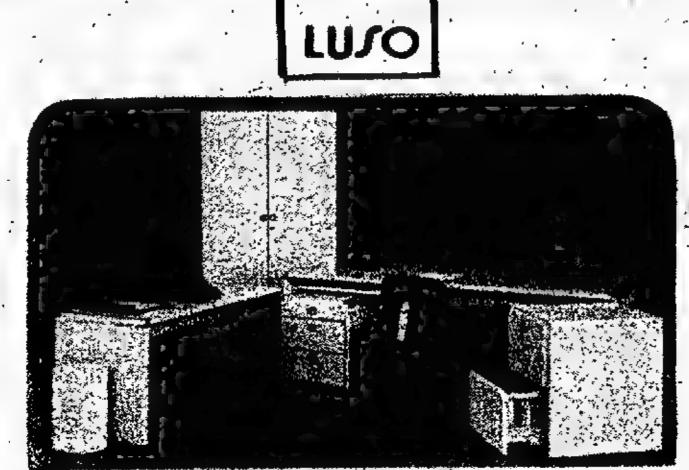
寫 旅行之母

剧刊五十七週年紀慶

華僑日報

馬

Æ



現代化商用像俬

本公司準備為間下裝置或重新設計一系列八十年代寫字樓不可 禁少的商業用具,其觀賞用,是现時最現代化的商用体体。(另 借多款任君選擇)

保榮洋行有限公司

南灣里八至十號地下

電話:88306 72745 72758 陳列室:回力球場二樓

LUSO INTERNACIONAL INDUSTRIA É COMERCIO LOA.

BECO DA PRAIA GRANDE NO. 8/10 R/C P. O. BOX 246 MACAU CABLE: LUSOMAR TELEX. OM287 LUSO TEL: 88306, 72745, 72758 豊華

七週年紀慶

美麗宮夜總會有限公司敬賀

港內 香國 單貨 買

電飯係、洗衣機、像俬、海棉床墊、廣花棉胎 手扶拖拉機、木材、水泥、鋼材、汽油、柴油 取貨地點

、上海、廣州、佛山、中山、江門、汕頭。 · 惠陽、肇慶、茂名、湛江、英徳 東莞、新會、石陵、福州、厦門、泉州、漳州、 三明、晋江、龍溪、莆田、石獅。

歡迎選購

電話:5-628271(15線) 電傳: 65368 CGC HX

司 同

華僑日報創 利 五 週年 紀慶 華僑日報讀者

捐助雨災災

盼市民能珍惜愛護

約見

華僑日報讀者七海旅行團

享用新同樂

海鮮鮑翅晚宴

拊畜長商。勞瘁慈祥

(1)乘賽華冷氣車環遊新界

2)漫遊青山紅樓新貌懷古

3)安養精舍品嘗精美上素

5)法式機場富豪酒店巡禮

6) 享新同樂飽翅海鮮晚宴

(7)幸運大抽獎送實用禮品(8)新同樂鮑翅席券大抽獎

(9)怡安泰名貴衣料贈慈父

(10)全場贈送陳意爾凉葉包

日期:1982年6月20日(星期日:父親節)

香港館輔道中國際大厦1702室 電話: 5-413081 (四線)

時間:上午十時至下午七時正費用:\$238.00

七海旅運有限公司

)香火頂盛黃大仙求靈簽

壓祝父親節貢獻





華總商會





埗區植樹美化 詩巫中 考察團訪問中總

之學生

恒生沙田站設辦事處

會商工屋鄭李

往鄭**肇堅**醫院教治· 傷頭部·現場其他三

涉嫌打刦新觀酒樓

青年被控

兩被告認

罪

華僑日報讀者七海旅行團 創新行程 獨家主辦

七天豪華渡假團 HK\$2,480 起 觀光獅城最新風貌・暢遊南洋名勝風光 益智娛樂節目兼備·創家庭式旅遊先河

暑期渡假★最佳選擇 出發日期:7月27日 8月10日 全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機

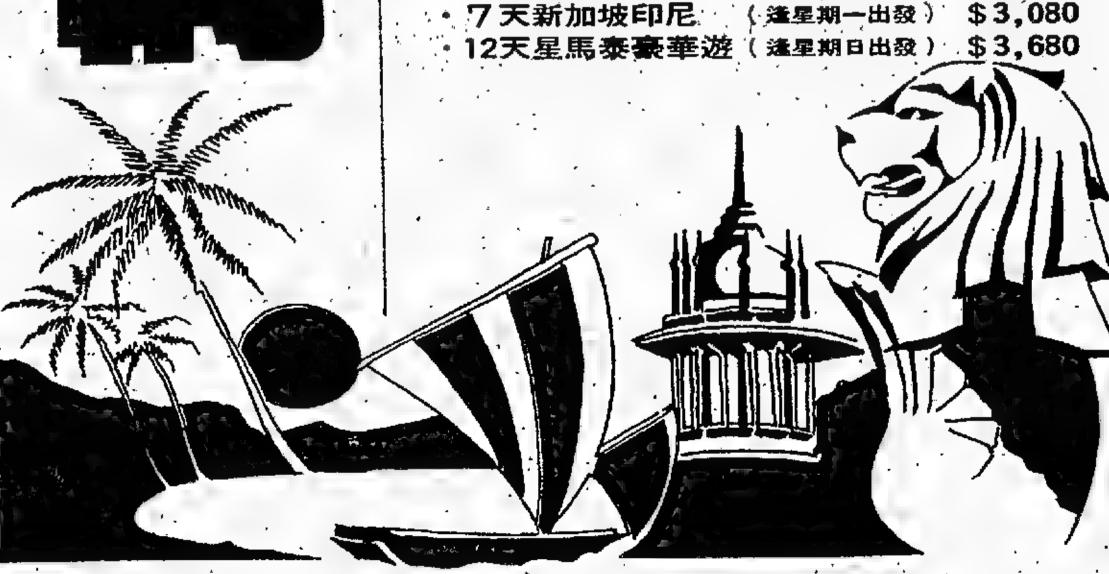
本團特點:

觀察。增進課外知識 * 參觀世界最大的飛萬公園 · 及在動物園內享用豐 由訓練有業之大猩猩陪同主齊齊拍照,別開生面

*精選行程,團團獨立,專人領隊,家庭參加,另有優待。

收費辦法:

成人:HK\$2,680 ·小童:HK\$2,480 \$2,580 ・7 天星馬(檳城) 7天新加坡印尼: (達星期一出發)



歡迎垂詢·簡章備索

七海旅運有限公司 香港德輔道中國際大厦1702室5-413081(四線)

月十四日將在維高對意大利,此仗對整隊士氣影响甚大。(法新社華沙四日電)波蘭廿二世界盃國脚名單今日在此間公佈法國隊將在第四組與英格蘭、捷克及科威特爭出議。前鋒——比隆尼、葛維奴、紐甘比、洛切特、色斯、蘇拿。中場——與捷尼、捷尔、捷維斯、羅諾斯、戴根拿、柏夫尼。

阿卧奴斯、柏油浙頓、布斯施、夏維朗、盧比斯、---卡斯旦達、巴維迪尼、路斯杜維。

西德 備戦 勝菲 世盃 爾堡

哥倫比亞可能不辦 、六世界盃賽

参加世界盃足球賽 法國波蘭陣容產生

参加廿五天賽事的廿四個國家隊,經己向國際足協提供了廿二國脚名地牙政府鑑於外幣損失過多,據與不會批准以外幣支付轉會費。 地里 以上最高新球貨馬勒富定,最近簽了六年合約,加盟巴薩隆拿隊,可用的人五球的廿一歲馬拉富拿表示:「你也見到,我相信我的狀態工足,相信可在指蘇戰對比利時上陣。 下足,相信可在指蘇戰對比利時上陣。

周月多加世界盃。一个区域, 進行被後階段集訓。秘魯將在西班人軍子多加世界盃。一各預備工作已順利告成。我們已完成所計劃的,一一全部奏凱。 世盃週 廿四隊陣容已送國際足 一週來。 經三屆冠軍隊葡萄牙里斯砵進行集訓。三西十四日將在西班牙南部沙維尼對蘇聯,他們還 啄抵遠時,顯示出乎意料的友善。在洪國旗上寫着:「都拉斯及金馬倫週日抵達,所以總數有八隊已抵西班牙 华比赛,他們十五日首戰金馬倫。阿爾及利亞十六日則及利亞週一亦抵達,進行坡後階段集訓。秘魯將在西班 日揭幕 / 除經已抵西班牙其餘陸續到達 體

築材料 建 賃

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

加印紅色每段四十七元半 七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色每段九十五元

華僑新邮

將來之"金融中心"



天后廟道15號

畝·車位百餘個·3A租客·包括 HARVEY, TIM HORTON, MR SUBMARINE 等,全部租出, 租得收 C\$130,000 全债加整 Cs1.500.000 或潜格大百萬。 期 C\$750,000 住客付一切費用

(、416) -636-1504(公司 PETER CHUNG (416)-635-8971(住宅 偉雄地產有限公司

660 WILSON AVE. DOWNSVIEW ONT

加拿大,多倫多市投資住宅樓字精選 方便,近學校及購物商場,實 面積三千餘尺,四睡房,四洛頂 工人房,雙車房,底店加幣 \$210,000或港幣八十三萬。 專門質賣各種商場·大質

住宅被宅、物業管理安排按揭 投資策劃。尚有其它最佳大小商業投資。歡迎查詢 (416): 636、1504((公司)) PÉTÉR CHUNG (416) 635 8971 ((据名) 偉雄地產有限公司 CASA REAL ESTATE LTD. 660 WILSON AVE. DOWNSVIEW ON

葵涌工厦特價租售

★ 隣近地鐵、四通八達 ★ 上落貨方便、工源足 金龍四期25樓—— 售1,250,000萬 10、500元 6.500呎大連排道

安發工業1字樓——售1,350,000萬 5,000呎 葵秀路 租 11,000元 ☆辦公時間電:0—251181治☆

高息旺舖廉售

適合銀行舖位 钨價 \$1,200,000 鑄價 \$1,600,000 219號舖位884呎极底高16呎 链倒 \$ 800,000

香港德輔道中120—126號香港商業銀行大

新型工業大廈招租

厦址:近葵涌貨櫃碼頭交通方便 了有多部搬運貨梯上落快速面積約 **〈位各臺指定車位水電俱全另有寫〉** 〉字樓間成適合貨倉或工廠用途有 《意者辦公時間》

請電H-274727徐君洽

地下廠房★割價出讓

美浦區梨木道32-50

第二座後座地下,約3750呎 樓高12呎半,每呎隻380元

另大車位面議 歡迎電詢③7414081溫 趙洽

金門商業大厦

柯士甸道136-138號 高級寫字模及地下舖位出租 中央冷氣・防盗系統 各項設備齊全·管理完善 即租即入伙。祗餘小量單位及地下 由400餘呎起 洽租處: 3-7220337

金邦大厦 屯門4B新市鎮第127號地段

旺舖商場 空氣調節 租期特長 每呎四元

城配有限公司 六基有限公司 5---226009 5-252497 0-834379 商場辦事處

售

全海景向南

荃灣花園鐵站中央冷氣

5-230685 5-261553

量 合 名 3-656832

華懋集團 5-258251 ▶ 滙昌企業有限公司 5-410683

伙伙向南、閉路電視 高級鋁窗

對講電話·

四百餘呎 兩房一廳 交通方便

_{接治虚}香港房屋管理有限公司

旺舖樓高20呎·一樓商場

5--225546.5-431391

兩梯四伙

建業街及新街

顏色浴缸

THE PARTY REPORTED IN 此簡相性

九龍城衙前圍道交通總匯大 軍邊旺舖三千餘呎前有停車 位適合銀行及各大行業如有 意請上午十時至一時

> 電3-379367 李洽娟免

皇后大道中128—140號

威享大厦

新型寫字樓出租

毎呎15元

六基有限公司

5---252497

元朗擊壤路234地段 基

安 及更衣室特價百萬元出售 租每年12萬元

六基有限公司 城即有限公司

5-252497 5----226009 0-834379 新界辦事處:

中區寫字樓

租8元售特價99萬

國際大厦1219呎……租17元售395萬

葵涌地下廠舖

地下另車位約6500呎.....售580萬

大業公司 5-445171 (經紀免

海外信託分行大厦900呎

淺水灣康南閣七樓吉售 近國際學校南灣坊45號全海景四面單 邊全層只一單位兩應三房騎樓工人房 設備齊2250尺及四大車位連2500尺花 園餘地吉售電伍洽辦公時間K7771112

廠房廉售

葵涌葵昌路豪華工業大厦十六樓葵與 地鐵站對面,三仟餘呎,交吉,免佣 可分期,適合工廠,貨倉,寫字樓及 陳列室。電話:0-231271

鳳凰新邨地下招租

地下出租;

寫字樓

(一)九龍塘堡架山道龍翔别型中層1800呎三房兩廳二名 (二)尖沙咀亞士風道天星大厦寫字樓二千呎 ... 有意請當 K945830 WONG (掮発)

尖沙咀柯士甸路保發商業大 厦三樓三千餘呎全層或分租 均可 電H235967 劉洽

天厨中心

九龍北帝街/木廠街

壹樓寫字樓 租

地點適中交通方便 **詰雷:3-7130221謝先生洽**

旺舗 租售 下葵涌近貨權·碼頭葵豐街4J號安福工業大厦 地下B座實用2,200尺樓底高19尺連閣樓 4400尺)對正葵福道葵芳地車站交通便適合 銀行餐廳各行業有意到管理處盧先生引 電3-786674洽

租售

③葵涌醉酒灣榮來工厦六千餘呎合漂染及染

少李海阁第一座山镇五日际外有洲京原旨

汚等行業特平租售

請電3-7220799洽

話便衣呎梯林林

地盤: 0-777023(假日照常)

彌敦道地皇旺舖吉售 650-652號皇上皇大厦相連孖舖

城配有限公司

5-226009

地下、閣樓、二樓、三樓相連每曆1800呎 合共7200呎門面闊31呎全部交吉平售 可喜地產公司 5-608698 5-697033洽

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號 有意者請電0-267221洽

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

接洽處一大基有公司香港威亞頓街39一41號六

官塘地下18,000方呎樓底 20 呎高可作汽車 **修理或貨倉及工廠用途有意承租者請電** 3-945830王洽(楣免)

惠刊廣告請駕臨下列地址

哲尼計道244 246號二樓 仔: 凝趣軒文玩公司 電話:5-747766 暴東街九號A地下 缨 海:文海圆市公司 電話:5-7903915 套海道42號A地下 F·箕 嵩:可專地產公司管。 電話:5-608698 在敦道44跨左邊地下 油瓷纸分滤: 電話:3-687682 型皆老街124號M 文 田:低速閩書唱片公司

電話:3-037195 紅陶詩柳街20—22號 磡:友誠許局 電話:3-621616 美孚新邨:荔灣街坊福利會內 電話:3-7418532 吉利型17號A平台 學灣家安街3號2樓 得:正康公司 電話:0-429081 屯門鄉事會路111號地下 門:衡光當電 電話:0-812675

埔:氷誠地産代理公司

電話:0-671800 朗:元朗區社團聯誼會 元朗邮第四座21—22號 電話:0-760683 截稿時間:毎日下午五時正

大埔廣福道151號地下

工業樓宇招租

深水埗區交通方便,近地鐵及各路巴士 來往站,地方光爽,中小型單位合適, 工人利便。

3-616946 電話3--613121

德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 接洽電話:0-267221 5-491923-4

元洲街(近東京街地鐵站)

3,300呎適合各行業 電話3一876490洽

承接油漆牆紙大小工程,裱牆紙 每方呎一元二角。

油乳膠漆每方呎九角 (包料) K7593671 K315181m4965

(先施公司對面)

1) 德輔道中166/168號定昌大厦 245呎 (2) 德輔道中162號通用商業大厦 550呎 於仁有限公司洽 定昌大厦十三楼電5--459222或5--439937

永安廣場時裝舖位

每尺4.5元 包裝修即用 5 - 2 6 2 1 6 5 洽

美 數微跌

歐亞元息報 〇六二五,決十六分一厘。 港拆息軟化

据市投資 本家認為 成共日全,好穩况市

貝 淡價格沽低

便格沽低·尤其南韓幼砂糖十月至明年三月 安銷雖弱·但現貨仍疏,未受國際糖價權

金份 融 月

と

以到上升百分之三贴二,而對上一員一 中各銀行貸出在本港使用之貸款,在四月份增長百分之三佔 中各銀行和接受存款公司貸出在本港使用之貸款,在12月份上升百分之三點四。而在過去十二個 中各銀行和接受存款公司貸出在本港使用之貸款,在12月份上升百分之三點四。而在三月份 中各銀行貸出在本港使用之貸款,在12月份上升百分之三點四。而在三月份 中各銀行貸出在本港使用之貸款。在12月份上升百分之三點四。而在三月份 中各銀行貸出在本港使用之貸款。在12月份上升百分之三點四。而在三月份 中各銀行貸出在本港使用之貸款。在12月份上升百分之一點四。百分之 12月份上升百分之三點二,而對上一員一 的期間來說,這三類貨幣供應依所上升百分之九點四、百分之四總M一下跌百分之六點八,而M二和M三則依序增長百分之十九 而總M三則上升百分之五點二,三月份時則增加百分一四月份上升百分之二點四。四月份總M二增長百分之 價造糖期 跌下面全

十一點八和百分之三十三點四。 點七和百分之十點一。以十二個月 整七和百分之十點一。以十二個月 之四點六。 之四點六。 一點八和百分之三十三點四。 之四點六。

貨 幣

上揚

能起得很大品質控制,

日八月六年二八九一曆公年一十七國民華中

中東緊張與商業需求大增 進

際金融股市行情

-3.50(584.30)

無起跌 (587.80)

H.K.\$ 11.35 11.55

H.K.\$ 17.35 17.65

5.80

16.40 16.60

1.7885

一九八二年六月七日(當地時間)

倫敦股市(金融時報指數:

五種主要潛股價(質益及資益)

收市指数 - 45.08 (7242.39)

倫敦金市(每盎斯)

H.K.S

和黃

中東緊張

北京

實香港前途

均上升卅元, 每两二千三百五十元, 每两二千三百五十元, 第一五十元, 第一五十元, 第一五十元,

東

香港金融行情表

分有兩地

武田藥品八一五·日電氣七九四·豐田自一油九一〇·三井物產三〇六,日本郵船二六三·富士寫真一·三九〇,電工一九八,日下電器一·〇三〇·東京海上四五九,東灣部份股票收市價如下;平和不動產五四七

25,563

24,058

144,103

103,004

199,156

130,419

7.231

32,416

48.5%

54,329

1,088

46,456

27,426 (-6.8%)

25,785 (-6.7%)

120,432 (+19,7%)

99,012 (+4.0%)

180,837 (+10.1%)

148.493 (-1.9%):

105,906 (+23,1%)

4,801_(+50+6%)

105.935 (+11.9%)

32,749 (-1.0%)

59,532 (-8,7%)

1,432 (-24.0%)

41,062 (+6.8%)

45.767 (+1.5%)

100-0%

54.2%

69.0%

46.5%

24.968 (+2.4%)

23,348 (+3,0%)

133,143 (+8.2%)

100,546 (+2.4%)

189,354 (+5.2%)

145,245 (+0.3%)

119,688 (+9.0%)

114,463 (+3.5%)

32,834 (-1.3%)

55,845 (-2.74)

42,504 (+3,2%)

46,543 (-0.24)

651 (+67.1%)

95.6%

51.1%

76.1%

49.3%

6,733 (+7,44)

東京

想以的方針。 是是以反映出來。他又 是是以反映出來。他又 是是此大個月來在港大 個月來在港大 個月來在港大 個月來在港大 個月來在港大

23,368 (+9,44)

22.529 (+6.88)

101.6 x1 (+41.8%)

68.456' (+15 BS)

81,971 (+44.66)

30,618 (+5.20)

47,329 (+14.14)

28.205 1415-45)

34.513 --- 4 24)

363 (+.4.1%)

89.6%

47.65

59.6%

· . ea ·

創出新低的

交減少

24小時 14.00% 14.25% 一個月 14.50% 二個月 14.50% 14.25% 三個月 15.25% 14.75% 六個月 14.50% 14.75% 14.00% 14.00%



三本馬馬馬

3-815891 漆水块分行 3-315265 3-824698 3-283175 3-657061 全打上街分行 九首城分行 -5-670461 新湖湖分行 5-700371 土瓜灣分 5-7902669 3 440244 實施分行 5-766045 NEATT 3-344307 5-746245

本公司存款客戶如有急需 149,269 (-3).4%) 五比美中海 (**乾**較元使外 美前,用的 元十丁中 可獲優惠貸款 **資質測**通分行 91,645 (+42.66) 為季預約 9 2,513 (+166: 54 高的外二级 一匯百千 普賀灣分行 北角分行 擁街分行 網維灣分行 满件分行。 新界 5-8917028 皇后大道東分 0-872901 0-665207 0-762146 0-484187 0-200121 电图分音 大块分音 市場上採取干預。 年三月三十日週朝受傷 中三月三十日週朝受傷 5:266900 底缘大理分 5-403149 5-479148 西域分行 普灣仔分行 元明分行 推進分行 5-538231 3-940253 3-677048 3-698395 旺角分行。 油蘇地分行 英语分符 8-218123 5-266906 22 3-7445416

·製衣業適應環境迎合網 恢會 合潮流 新 盔

人 活 及 類 類 類 第 除 束 東 東

服裝設計趣向瀝脫大方與自然

化铬 供應

技行 資 造 技 债 表

賃款及熟款:

贷款(装整数)

有香糖使用

存款

在脊港使用

不均流動資產此本

在看他以外使用

在香港使用之贷款/有款儿名

2 4 数公司负点负债人

末付海之可轉離存款段

11 香港以外使用

自流動計库比率

美歐

日時裝更着重

倉

帶來廠家突破不

以上升百分之三贴二,而對上一個月份的增加則分别為百分之八十點七,還是由於接受存款公司的百分之四十九點三經微上升至分之四十九點三經微上升至分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之四十九點三經微上升至四月底的百分之四十九點一下跌至四月份的百分之四十九點五、而接受存款公司的平均流動資產比率(按照銀行業條例第十八條之定裝),由三月份的百分之四十九點三經微上升至四月份的百分之五十五點六下跌至四月底的百分之五十五點九,反映出在該月份銀行存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之四十八點五、而在本港使用的銀行貸款對存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之四十八點五、而在本港使用的銀行貸款對存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之四十八點五、而在本港使用的銀行貸款對存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之九十點九,反映出在該月份銀行存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之九十點九,反映出在該月份銀行存款的急側增加。 一十一點一下跌至四月底的百分之九十點九,一個元,接受存款公司貸出的此類貸 體 一十一點一下跌至四月底的百分之七十六點一上升至四月底的百分之八十點七,還是由於接受存款公司貸出的此類貸 體 一十一點一下跌至四月底的百分之七十六點一上升至四月底的百分之八十點七,還是由於接受存款公司貸出的此類貸 體

市開融金洲歐 | 大田 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100 | 100

價金 ○ 種站後跌價銀白軟

而註册接受存款公司的数目亦增加兩間,達至三百五十一間四月份的持牌銀行數目仍然為一百二十二間;持牌接受存的存款繼續下降。

股賣家

做價

低跌勢轉

明顯

泛印集團有限公司

PANIN HOLDINGS LIMITED

(依據公司條例在香港註册成立)

公開發售新股54,000,000股

每股面值 1 元,售價每股1.20元

股款於申請時繳足

寶源投資有限公司

申請截止日期:

一九八二年六月十一日星期五中午十二時

各界人士可向下列各處索取售股章程及申請表格

遠東交易所

下列証券交易所之任何本港或海外會員

香港工商銀行有限公司

香港工商銀行大厦

中 區 分 行。遮打道18~20A號歷山大厦地下

或下列任何分行

北角分行 英皇道433號

網魚涌分行:英皇道997號

尖沙咀分行:彌教道36號

油麻地分行:彌敦遵320號

銅鑼灣分行。波斯富街64號

符業灣分行:符業鴻道太安積

旺 角 分 行: 彌敦道581-581A號

紅 聯:分行:土瓜海道237A號

深水埗分行:荔枝角道103號

帝山道分行:青山道444-450號

慈雲山分行:銀鳳街 1號

元 朗 分 行:安寧路同岛樓

荃 湾 分 行:大河道14-16號

大 塘 分行:廣福道118-120號廣福樓

理源投資有限公司

香港德輔道中 4-4 A號 渣打銀行大厦 4 樓

承優美傳統

婺 涌 分 行。石宜路本號

电 門 分 行;仁政街32號

金銀缸券交易所

期豆價

息

13.500%

13.500%

13. 125%

12.750%

11.000%

港幣存款利率行情

存款期

三個月

六個月

港元轉存

菲島

WOC Finance

自動續期存款利率 -個星期 13.50% 三個月 13.75% 六個月 13.50% 13.75% 13.25%

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

`歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 | 香港中環永樂街七號永安祥大厦一樓

係短暫現

東下五十七九五 增降個五%八月 加三月點,一份

局卽作重大改組

動鬆反緊不應供

註册接受存款公司 香港中環誠信大廈地下 垂詢電話: 5-4581511 衰先生

期類貼現

存款利率行情 (最低存款額HK\$50,000 US\$10,000)

存款期	港幣	美元
三三月	15.000%	14.000%
六月	15.250%	14.000%
九月	15.500%	14.000%
- 4	14.500%	14.000%

廣東財務有限公司存欵 港数定期存盈利或行情事"

世份正别行叙利率行情表					
期、限	利率				
一個月	13. 625%				
二個月	13. 625%				
三個月	13. 625%				
六個月	13. 625%				
一年	13. 500%				
一年半	14. 000%				
兩年	14. 000%				

詳情請致電總行定期存款訊查詢 電話5-246011或向下列各分行接洽

全自動原稿輸送系統

可供選擇。 首創自動選紙 將原稿放入後, 微型電腦就原稿大小, 自動選用

可同時處理原稿五十張,亦有單張輸送系統

適度影印紙。 自動編集副本系統 共二十格, 每格可容五十份副本。

高速影印。 A4/F4每分鐘四十五份 A3 每分鐘三十五份 安排示範。 電話:5-293737

容紙量特高

影印紙達二千張。

具備三個裝紙器,可同時儲備三種不同度數

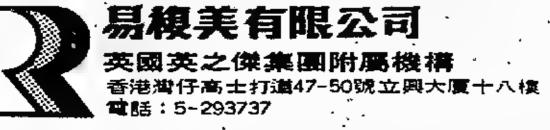
4500R型附有縮印性能, 具備兩種不同縮印

比率。縮印副本用紙亦由電腦自動控制挑選。

成本更經濟,卓越性能,無可比擬,請即賜電

優美4500系列影印機,影印質素更高,速度更快,

優美影印機 ● 科技精研 ● 着着領先



U·BIX 電子影印機 URF 辦公室依具 服 電腦打字系統

廣東銀行

11 11 12 11 12 11 12 11 11 12 11 11 12 11 11					
期、限	利率				
一個月	13. 625%				
二個月	13.625%				
三個月	13. 625%				
六個月	13. 625%				
一年	13. 500%				
一年半	14.000%				
兩年	14. 000%				
除上列期限利率外,其他期限利率面議					

最低存欵額港幣伍萬元

西區分行: 5-408491 紅磡分行:3-330137 竪道分行: 5-239650 油蔴地分行:3-841191 石塘咀分行:5-497500 旺角分行:3-802292 灣仔分行:5-753283 大角咀分行:3-950131 網鑼灣分行:5-766261 深水埗分行:3-7790171 北角分行:5-706231 新蒲崗分行:3-270145 **荃灣分行:0-430115** 觀塘分行: 3-434256 英涌分行:10-295913

分全派未該百 。年發期公〇 股市息司八息期每董萬





-- 旅運有限公司

歐洲來寶旅行團拾六天 H K \$ 9361 HK \$ 6789 新航美國西岸八天 澳洲八天精華遊 HK\$6995 HK\$1798 曼谷、芭堤雅七天團 H K \$ 3700 歐洲來回平價機票

曼谷機票十酒店 代辦世界各地廉價機票、酒店及簽證 睿,巷軒尼詩道458-468號金聯商業中心1903室

乘大韓華航 **八逢星期五、六出發,可停台北** 乘華航早機 日本九川 \$3290 乘華航早村 台灣環島\$1780 乘日亞斯 台灣環島逢星期五·六·日早上出發 乘日亞航 美加拿大\$6299八天團

澳洲自由探親團 \$ 4800 \$ 6500 澳洲八天東岸 美加西岸 9 / 12天遊 \$ 6989 夏威夷七天 \$ 4380 \$ 9880 日本本州8天遊 \$ 3080 日本九州本州8天选\$3890 九州鹿兒島8天遊 **曼谷芭堤雅6天遊 \$ 1668**

中大旅遊 GH-431331-3

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室。

中山溫泉、石岐、石景山 韶關、丹霞山、廣州 二天\$478(假期) 四天\$540 \$ 398(非假期) 逢周一、四、六 新興春灣星湖 口西瀝

二天\$320 五天\$ 540 逢六 逢周一、四、六

> 承中旅社委托代辦各團 會輔道中185→195與季門權大康105至

WAH KIU YAT PO

- \$ 110 假日美輪 \$ 90

歐洲十天 \$ 6188 美國七天 \$ 3888 韓國四天 \$ 2088 台灣四天 \$ 888 泰星馬十天\$2988 泰國七天\$1750

通達利旅行社 H-431012 K-319177

航空五天團 \$1333 逢週三出發 韶關、丹霞山、南華寺四天園 \$ 499 星湖·鼎湖·廣州四天團

從化、廣州三天團

請问各大旅行社或《

菲律賓航空公司查詢



行程遍遊馬尼拉、碧瑶、夏蓮娜海灘、大富郡 **至島、火山湖、蠔島樂園、百勝灘等名機** 途星期 三、四、六出發

台灣四天團\$1090 韓國四天團\$2190 逢星期五、六、日出發 星馬七天團\$2450 逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證

\$3290起 \$1690起 \$1480起 台灣 (4至9)天 (4,5,6)天 \$2090起

精辦國內旅遊 澳洲黃金海岸(8,15)天 \$8295起

\$6795起 法航中南歐洲 (12, 22)天\$7995起 代辦各國簽證。快!假日照常了

寶通旅運3-969861

台灣豪華團 星馬豪華團 七天\$ 2499 八天 \$ 1890 逢週三、六出發 逢星期三出發 韓國豪華團 曼谷豪華團 四天\$2190 六天\$1790

逢星期六出發 逢星期六出發 台灣急體 160季證100美加廉價機果 台北機票十酒店十接送\$950天天出黎

(旺) 角彌勃 首六五五號胡杜生行1412室

1688 1488 \$ 2988 \$ 3988 新航美州西岸 9天 \$ 6488 \$ 6788 \$:7888 法航歐洲地中海12天

5 222300

台北機票十酒店十接機 一樂園 • 奧林匹克 • 天成 四天三晚單人房 天天出發

旺角彌敦達 745 號金都中心 7 拟E 620 馬尼拉 790 紐約 890 韓日台1790 倫敦 1330 1150 星 馬1400 徳國 1780 日本 1280 夏威夷1680 巴黎 1780 1180 三藩市1880 羅馬 1780 1880 洛杉磯1880 荷蘭 1780 1420 溫哥華1750 雪梨 1755

特快台證 \$120

水原 3-7216138

台證\$80(八天出證) 台灣4天超值

\$ 1050

住宿財神大酒店 獨敦道 233 號臺利大厦 1002毫

日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起達星期二五六日

一律減收 \$100 ·請剪存永遠有效 火沙咀溯敦道1○○號由英大D [ingen 室]

5-227063 5-268020

專人代辦護照C.I.印尼簽證 各地旅遊快證,特價機票 印尼(椰加達・萬隆)\$2890 星馬泰十二天 \$ 3490 星馬(檳城)七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008 建心料使哺育的14448%52% 经资本状的 为7是为05室"

德祥旅行社有限公司:

北京·華東·桂林·昆明·厦門定期直航 韓國四日遊\$2290 韓日縱橫遊\$3550起 美加精華遊\$6600起 歐洲豪華遊\$6200起 辦理國內外簽證·代訂世界各地酒店及機票 中國部: 3-7210895、3-699776

海外部: 3-664203-6 湖 ミツ組金 巴利道 廿五 號長利商業大厦 3字棋

天天出發 **掌顶高原。清阗寺《國家博物院》精武山、英雄紀念碑** 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬繋山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

元 法 3-679161至0 プーユモ 3-660249至0

泰國專綫

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650 特快泰證、特廉機票

风参加五月一日至七月十五日出發之海外 旅行團,均獲贈佳寧娜餐券,最高送\$400 清邁\$2088 泰國\$1833/1788 日本\$3088/2588 韓日 \$3688 韓國 \$ 2233 馬星(檳城)\$2688

5-446955 3線 5-412988

台灣八天豪華\$ 1980 泰國七天豪華\$ 1790 馬星七天酬賓\$ 2488 中學所稱而中185個新商時1215-6季年

全門(K-3191515) 即師喻署轉生 旺角登打士456億桶裕严军大阪2010室

平價機票市場 京\$1170 三藩市\$1900 東 京 \$ 1 曼 谷 \$ 非律賓 \$ ・紐 約\$2700 ▮ 930 敦\$1850 850 洲 \$ 1850 馬\$1300 澳 溫哥華 \$ 2100 國 \$ 1350 台證\$35

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$3980 逢星期六出發 昆明石林五天 逢星期二出發 \$ 2480

青岩山、桃花園八天\$1580%% 南岳山、洞庭湖七天\$1180%》

香港洛克道 369號 103室 《九能好旺角中心 135零

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦日停 旺角獨敦流 636號 银行中心 20章

一曼谷 阿里山、日月潭 桂河橋 翼\$1390头\$1990 芭堤雅、

七天\$1750 LES1750公S22250 八天\$2190 • 乘華航早去晚返

一 旺角登打士街家樂市場 1 域 43% \$ 1899逢—三五 \$ 1699逢四六 \$1190逢一三五 \$1599逢三六 清邁曼谷芭堤雅八天 \$ 1899逢四日 \$3090逢六 \$3199逢六 \$ 2288逢一四六

長城中國旅遊服務社

凡参加名《可得相機一部》保用三年



\$ 3490. 4月4.5.9,10日 \$ 2690 逢星期二 十天北京華東\$4190 逢星期二

本社創設15週年暨美妙假期3

週年同時宣佈代理世界各地100家 **大酒店訂房** 現由6月1日至6月30日特别

大贈送欲知詳情請向各大旅行社查

請向行人旅行社報名查詢》

富華★5-772981

桂林 五天航空\$1480

應航七天\$3480 航空七天\$2690 直航六天\$3090 快車九天\$1680 四天直航\$1780 ★直通車票 ★歐洲火車證 全面 ★星湖·天湖輪票 ★中國各地機票 ★國際靑年證 ★東南亞機票十酒店 ★各地簽證、台證 服務★中族社旅行團

★大嶼山渡假屋 等所尼詩道 449號10字根。 旺角荷李活購物中心 M12

頁四第張五第 日七十月四閏年戌壬曆	32
**************************************	**************************************
****************	*******
(船名) (四處來)(日期)(公司) 新百靈 NEW LARK 波斯灣 八日新僑 確華施典吉NL.STEENKERK 南非 八日 董 華	美洲綫
禁進GREEN FORWARD地中海八日 利 達太子PRINCE釜山八日 東 宇	韓國元首 KOREAN WONIS ONE加州紐約 八日 利 洲 遠東貿易 F.E.TRADER 美國西岸 八日 川 崎 海洋貨版 OCEAN CONTAINER 加州 九日 香 島
全加土海 LARGS BAY 高雄 八日 太 古 合 安 ELMO 日本 八日 海 聯 高 恒 KOHENG 連製港 八日 革 夏	で で 利雅士 BONITA ACE 美國西岸 十日 中 央 永恒富士 ETERNAL FUJI 美國加拿大 十日 大 三
大 同 TA TUNG 高雄 八日 東 海 遠東貿易 F.E.TRADER 台灣 八日 汎 洋	大利士民 BARBER TALISMAN 委內瑞拉 十日 百保利 胡佛總統 PRER.HOOVER 加州西北太平洋十一 總 統 安娜馬士基ANNA MAERSK 加州紐約 十一 馬士基
東方商人 ORT.MERCHANT 台灣 八日 港 郵 馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK 日本 八日 馬士基	海皇翡翠 NEPTUNE JADE 加州紐約 十二 港 恒 長 航 EVER VOYAGER 紐約 十二 利 達
早川丸 HAYAKAWA MARU 基隆八日 日 郵龍 勁 LONGAN日本八日 天 祥成 利 泰 WILLINE TARO日本八日 百保利	萊茵快輪 RHEIN EXPRESS 加州西北太平洋十二 捷 成 倫 敦 橋 TOWER BRIDGE 美國西岸 十三 川 崎
東 勇 EASTERN VENTURE 日本 八日 東 源 大韓恰美利HUGHEVERETT 新加坡 八日 福 來	美國貿與 AM.MARKETER加州紐約十三 美 輪保 衛 者 SL.DEFENDER西北太平洋 十三 海 陸柏 芝 油 PACHITEA秘魯 十三 天 祥
海洋貨櫃 OCEAN CONTAINER 美國 八日 香 岛 派拉和斯托PIONER VLADIVOSTOKA蘇聯 九日 華 林	語 営 HIGHSEA PROMISE 加勒比海 十三 大 三 法随西丸 FRANCE MARU 南美西岸 十三 大 三
東平二號 TUNG PING 2 高雄 九日 海 昌 能 代 丸 NOSHIRO MARU 日本 九日 日 郵 海 洋 星 OCEANIA STAR 日本 九日 天 祥	美國貿興 AM.MARKETER 巴拿馬 十三 美 輸 長 江 YANGTZE CAREER 中南美 十三 大 三
海 洋 星 OCEANIA STAR 加拉加斯丸CARACAS MARU 日本 九日 大 三 天 馬 TEMA 日本 九日 大 源	利家な NAGARA 加勒比海拉美十四 百保利 裕 民 YUE MAN 南美 十四 新 興 長 茂 EVER SUMMIT 加州 十四 利 達
他 常 GYNTHIA 日本 九日 天 祥 永恒富士 ETERNAL FUJI 日本 九日 大 三	利家 拿 NAGARA 紐約美國大西洋十四 百保利 · 在華科加度士NL FORCADOS 智利秘魯 十五 查 華
海皇瑪瑙NEPTUNE AGATE新加坡九日 港 恒與 華 HSING HWA高雄九日 海 豐藍 摩 亞 SAMOA美國九日 寶 隆	陽 與 丸 YOHKOH MARU 美國西岸 十五 况 洋 安達航行者ANDES VOYAGEUR 智利 十五 天 祥
非明高 FLAMINGO 日本 九日 新 僑 澳洲企業 A. ENTERPRISE 高雄 九日 大 三	薩蘭高 ISLA SALANGO 南美 十五 捷 成
受瑪馬士基EMMA MAERSK 日本 九日 馬士基 大利士民 BARBER TALISMAN 美國 九日 百保利	TRSAT 地中海 九日 邊 行
陽 輝 SUN GRACE 日本 九日 協 成 元 賀 UNION YENBO 台灣 十日 安 興 江 發 KARA CAREER 上海 十日 汎 洋	本加士海 LARGS BAY 欧洲 九日 大 三 江 發 KARA CAREER 欧洲英國 十一 汎 洋 力 康 NIHON 欧洲 十一 変 強
integrity 2 基隆 十日 川 崎 義 宗 丸 GISO MARU 日本 十日 海 聯	桑達好信 SONDERHAUSEN 歐洲 十一 東 亞 · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
遊拿高利 JALAGOURI 基隆 十日 日 郵 全 基隆 十日 日 郵 東	
桑達好信SONDERHAUSEN日本十日東東方丸ORIENT MARU基隆十日大三亞諾隆士基ARNOLD MAERSK歐洲十日馬士基	柏剛武夫 KHUD.PAKHOMOV 歐洲 十二 華 林 多烈士高 DORITSKOU 地中海 十二 日 郵 蘇珊永年 SUSANNE VINNEN 地中海 十三 日 郵
倫娜馬士基LUNA MAERSK 美國 十日 馬士基 資利雅士 BONITA ACE 基隆 十日 東 洋	紅 捷 ACTION 地中海 十三 利 達 韓國好運 KOREAN JACEWON 歐洲 十四 利 洲
世界之類 WORLD LION 经谷新加坡 十日 海 陸 依莉莎星 ELYSIAN STAR 日本 十日 中 央	永 鑫 OCEAN GLORY 地中海 十四 懋 德 澳 洲 綾
胡佛總統 PRES.HOOVER 美國 十日 總 統 資華施芝美吉NL.STREEFKERK 益山 十日 瓊 華 濟華荷拔 NL.HOBART 基隆 十日 瓊 華	薩摩亞 SAMOA 弗里曼特爾 九日 實 隆 澳洲企綵 AUST ENTERPRISE 澳洲 九日 大 三
詳 風 CHEONG WIND 曼谷 十月 順 昌 適冷四號 HULENG SI HAO 上海 十月 華 夏	新 雲 梨 ZIM SYDNEY 澳洲 十四 新 舆
長 安 EAER VALUE 台灣 十日 利 達 快 樂 星 HAPPY STAR 参山 十日 新 興	度 州 KWEICHOW 新西蘭 十六 太 古 波 迪 路 BALDEROE 新西蘭 十六 輝 膜
整火星 BLUE MARS 日本 十日 日 野 商 M OCEAN HOPE 日本 十日 大 三 维 鋒 BRAVE PIONEER 日本 十日 大 三	金 石 GAMZAT TSADASA 澳洲 イス 華 林 ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・ ・
祭 宮 GREEN FORTUNE 台灣 十一 利 達、 法令二號 ACT 2 南非 十一 大 三	太平口 TAIPING KOU 澳洲 十九 新 循 水晶玫瑰 CRYSTAL ROSE 南太平洋岛 二十 太 煦 海洋率使OCEANIA COURIER 新硬內亞南太平洋二十 大 煦
質易貨機・TRADE CONTAINER 台灣 ナー 海 曼 極佻変瘍 CHERRY BUNGA 台灣 ナー 宮 必	印・巴・中東織
カ 康 NIHON 日本 ナー 徳 隆 威 運 VIVIEN 基隆 ナー 日 野 英高室局 MANGO QUEEN 日本 ナー 東 洋	成利泰 WILLINE TARO 波斯灣 八日 百保利新 百 藍 NEW LARK 卡拉奇阿拉伯灣九日 新 僑 愛瑪馬士基EMMA MAERSK 卡拉奇波斯灣九日 馬士基
技利恰美利MURRAYEVERETT 日本 T 隔 來 法随克福快帕FRANKFURT EXPRESS歐洲 十一 捷 成	東方商人 ORT MERCHANT 阿拉伯灣 九日 港 郵 大 與 島 LANTAO ISLAND 紅海 九日 香 島
秦 · 來 TAI LAI · 高雄 · 十一 東 海 · 爾 · 利 · KUO LIE · 高雄 · 十一 海 · 島 · 多烈士高 · DORIT SKOU · 基隆 · 十一 · 日 · 郵	能代丸 NOSHIRO MARU 吉大海仰光加城十日 日 郵 加拉加斯丸CARACAS MARU 仰光吉大海加城十日 大 三
多烈士高 DORIT SKOU 基隆 十一 日 郵 新・ 域 XIANG CHENG 基隆 十一 日 郵 新 安 順 NEW ANGELITA 印尼 十一 聯 航	
海皇翡翠 NEPTUNE JADE 美國 十一 港 恒 家庭快輪 RHEIN EXPRESS 美國 十一 捲 成	青 衣 島 TSING YI ISLAND 波斯湾 ナー 香 島 東 方 丸 ORIENT MARU 連打 ナー 大 三
安娜馬士基ANNA MAERSK 新加坡 十一 馬士基 光 大 KWANG TA 2 高雄 十一 永 裕	新 城 XIANG CHENG 紅海 十二 日 郵 茂利恰美利MURRAYEVERETT 吉大港印度 十二 福 來
永 盛 OCEAN GLORY 台灣 十二 懋 德 率 利 女 MORAYBANK 基隆 十二 日 郵 柏剛武夫 KHUD.PAKHOMOV 歐洲 十二 華 林	多烈士高 DORIT SKOU 吉布提 十二 日 郵金 看 拉 GOLD HILLA 科倫坡馬德拉斯士三 新 興 平利 復 MORAYBANK 印度巴基斯坦士三 日 郵
森 W OCEAN ESPERANCE 日本 十二 大 三	KOTA SURIA 科倫坡紅海 十三 太 平 蘇珊永年 SUSANNE VINNEN 吉布提 十三 日 郵
法随西丸 FRANCE MARU 日本 十二 川 崎 泰 藍 費 THAI PAILIN	海 隆 OCEAN ESPERANCE 印度巴基斯坦十三 大 阪 永吉八號 VANGUARD 8 卡拉奇孟賈 十三 山 下 柯 成 亞 AL WATTYAH 阿拉伯灣 十三 恰 和
及 江 YANGTZE CAREER 日本 十二 大 三	東南亞機
KOTA SURIA 新加坡 十二 太 平 倫 敦 繼 TOWER BRIDGE 美國 十二 川 崎 和遠吉斯 WATERGEUS 歐洲 十二 仕 嘉	美加美 DINA 爱谷 九日 振盛行 一龍 勁 LONGAN 新加坡 九日 天 祥 合 安 ELMO 新加坡巴生庇能九日 海 聯
会 蓝 KING HWA 高雄 十二 東 海	The state of the s
長 航 EVER VOYAGER 歐洲 十二 利 達 長 廠 EVER SUPERB 美國 十二 利 達	大 子 PRINCE 新加坡庇能 九日 東 子 仙 港 CYNTHIA
音 HIGHSEA PROMISE 日本 十二 大 三 安島資価 FORMOSA CONTAINER合河 十二 海 臺	海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ 曼谷新加坡 十日 港 恒 海皇瑪瑙 NEPTUNE AGATE 馬尼拉 十日 港 恒 非 明 高 FLAMINGO 新加坡巴生吃能十日 新 備
 * 安PORTUNE NAVIGATOR日本 十二 海 聯	海洋星 OCEANIA STAR 新加坡 十日 天 详 倫娜馬士基LUNA MAERSK 新加坡 十日 馬士基
金 希 拉 GOLD HILLA 基隆 十二 新 興 巴 隆 BARON 日本 十二 東 源 海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER台灣 十三 海 豊	斯 火 星 BLUE MARS 印尼 十日 日 郵
速立圖 BENATTOW 歐洲 十三 邊 行 器 壁 CHAR HIHG 合灣 十三 系 度	世界之類 WORLD LION 曼谷新加坡 十一 海 陸 依莉莎星 ELYSIAN STAR 馬尼拉 十一 中 央 天 馬 TEMA 新加坡巴生 十一 大 源
福 興 FOO HSING 高雄 十三 永 裕 基土多實丸CRISTOBAL MARU 日本 十三 大 三	群 · 風 CHEONG WIND
利家全 NAGARA 澳洲 十三、百保利 美國貿與 AM.MARKETER 美國 十三 美 輪	支利恰美利MURRAYEVERETT 曼谷新加坡。十二 福 來 當近貿易 FALCON TRADER 印尼 十二 日 郵
韓國好運 KOREAN JACEWON 高雄 和 接 ACTION 台灣 安嘉蘇利亞BUNGA SURIA 歐洲 大三 教達初	泰 藍 资 THAI PAILIN
資嘉達拉蒂BUNGA TERATAI 歐洲 十三 麥遂初 水吉八號 VANGUARD 8 孟加拉 十三 山 下	庫來利馬士基CORNELIA MAERSK耶加達泗水 十四 馬士基
時 成 SITTWAY	台灣・日本・釜山経
柏芝迪 PACHITEA 基隆 十三 天 辟 健 山 MOUNT HEALTHY 澳洲 十三 海 豐	南 進 HP NAMJIN 釜山 八日 東 一致 遠東貿易商F.E. TRADER 日本 八日 川 崎
世 利 星 BONNY STAR 釜山 十四 新 興 木 星 JUPITER 釜山 十四 港 興 新 華 門 XINHUA MEN 新西蘭 十四 奥 迪	大韓恰美利HUGHEVERETT 日本签山 九日 福 來
先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER台灣 十六 海 豐 世界之佬 WORLD TIGER 曼谷新加坡 十七 海 陸	厚 華 NAVIKAPOL 上海 十日 華 夏 夜利雅士 BONITA ACE 日本 十日 東 洋
皇 星 ROYAL STAR 釜山 十七 新 興 泰紅 在 THAI TUBTIM 受谷 十九 港	東平二號 TUNG_PING_2 高雄 十日 鄞 昌 北 山 BEI SHAN 天津 十日 招商局
R TAE, PING 日本 廿二 中 央 大 不 TAE, PING	臨 江 LIN JIANG 上海 十日 景 華
香港雅士 H.K. ACE 日本 廿八 中 央	快樂星 HAPPY STAR 釜山 十日 新 興 華 江 HUA JIANG 青島 十一 景 華
今日空郵(星期二) 截郵時間	賽島貨櫃FORMOSA CONTAINER基隆 十二 海 豐 模桃資嘉 CHERRY BUNGA 高雄基隆 十二 富 必
台灣。新加坡、沙巴、斯里蘭卡、印尼、沙勝越 上午十一時馬來亞、泰國、緬甸、菲律賓 正午十二時 下午一時	
刁拜、埃及、叙利亞、埃塞俄比亞、卡塔爾、約旦 下午四時 英國及北爱、爱爾蘭共和國、丹麥、西德、芬蘭、葡	那 拉 NARA 西非 八日 沙 嗜 烈 治 LEAGE 洛比托羅安達八日 華 英
益牙、西班牙、挪威、瑞典、奥地利、意大利、瑞士 、利比利亞、希臘、塞浦路斯、肯雅、南非、莫三 内	馬嘉烈馬士基MARGRETHE MAERSK西非 九日 馬士基 早川丸 HAYAKAWA MARU 南非 九日 日 郵 能登丸 NOTO MARU 東非 十日 日 郵
給、扎伊爾、西屬北非、堅拿利華島、印度、日本、 巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時 、法國、尼日利亞、費比亞、利比利亞、澳洲、西澳	雄 鉾 BRAVE PIONEER 東非 ナー 大 三 INTEGRITY 西非 ナー 川 崎
洲、斐濟、紐西蘭	
·蘇里南、牙賀加、哥斯邊黎加、千里邊、圭阿那、 加拿大 下午六時	The state of the s



時代型之供樂屋(HA PRY STAR)號貨輪 PRY STAR)號貨輪 中在本月十日、屋期四 自釜山到來,停泊在 時前・直返釜山。 運將梨雪新 來雄高經亞威柯 岷赴日四十士雅利有

全世界第一般整音控船的酸號司令者。

全世界第一般整音控船的酸號司令者。

全世界第一般整音控船的酸號司令者。

全世界第一般整音控船的酸號司令者。

全世界第一般整音控船的酸號司令者。

全世界第一般整音控船的酸號司令者。 世一M.S. SUN GRACE 的發擎系統,利用各種秘訣去控制「木川丸」在航程的速度。(乃)的發擎系統,利用各種秘訣去控制「木川丸」在航程的速度。(乃)。然後直接自動傳到橋上的電報桿上。 船長隨時擠帶着無綫電咪,透過聲管分辨器傳送其命令到聲管接收器 000

陽輝輪 六月九日由日本版準 M.S. "SEA REJOICE M.S. "SEA REJOICE 香港皇后大道中僑商大阪二〇一宣 香港皇后大道中僑商大阪二〇一宣

香港至美國西岸貨櫃航線 直航:長堤、総省、星崙、三澤市、利祭藩。

內陸轉運至堅地牙哥。史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 OCEAN CONTAINER 2 8/6 2 7/6 9/6 9 15/6: 9 14/6: 16/6 NGAN CHAU 18 24/6: 18 23/6 25/6 APLI CHAU

收貨站: 獎浦蘭醛4號碼頭 電話:0--246121. :雪梨、墨黄砵。比利士彬(兼收受德爾特貨價) 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 11 17/6 11 16/6 18/6 YUEN CHAU 29/6 5/7 29/6 4/7 炎涌國際4號碼頭 電帖: 0-246121. 胶貨收貨站。九龍會海運橋(2號閘) 電話(3)688729 棄收貨箱貨 首航:刁拜、巴連、建文。(兼收刁拜 LCL貨像) 收貨期

4-10/6

吉利島輪 KELLETT ISLAND 30/6 收貨站《九龍倉海運橋(二號閘) 電話:(3)688729。 航:遮打、蘇丹港。(遮打、阿卡巴) 新加坡集監 收貨期 朔 18 24/7 25/7 SINGAPORE ISLAND 20/8 CHEUNGCHAU 省站:九龍倉海連穩(二號閘) 電話: ③688729。

青衣 島 籍 TSING YI ISLAND

3/7 18/6 太平洋貨櫃輪

日本東方輪船有限公司 〈歐洲航機 EUROPE EXPRESS SERVICE M. S. KARA CAREER 六月十一日開行

僑日報創刊 五十七週年紀慶

司

汎洋航運有限公司
TRANS OCEAN SHIPPING LTD
5thFloor, Harbour Commercial Bldg
干諾道中122號海港商業大厦5字模
電話H-443675 大理星拳船務公司巴索打爾古街95號

七月廿四日到港七月廿五日開行

由於需求呆滯負載率增長甚微 一百七十五萬

海皇翡翠 将東美加 東有限公司代理之東凌 三日〈異期日〉由澳洲 業有限公司代理之東凌 三日〈異期日〉由澳洲 東有限公司代理之東凌 三日〈異期日〉由澳洲 東有限公司代理之東凌 三日〈異期日〉由澳洲 東有限公司代理之東凌 三日〈異期日〉由澳洲 東京 (TOHGO MARU 力院質腦輪在本月十四 卸貨物翌日(十四日) 時內 (星期1)自日本到 各程前赴澳洲雪梨、屋 大型 (NE) 財賃 從高雄到遠、停泊在現代橋起 東京 (NE) 財賃 從高雄到遠、停泊在現代橋起 東京 (NE) 大人 東京 (NE) 財賃 從高雄到遠、停泊在現代橋起 東京 (NE) 大人 東京 (NE) 財賃 從高雄到遠、停泊在現代橋起 東京 (NE) 大人 東京 (NE) 財賃 (NE) 大人 東京 (NE)

天馬週三日本到 《TEMA》號音輪·原地上落衛士[日開行 多烈士高十二字版 (本報訊)大源船 日本到深,碇泊在8號 (本報訊)大源船 日本到深,碇泊在8號 在7九日(星期三)自 日本到深,碇泊在8號 本月九日(星期三)自 日本到深,碇泊在8號 **福來輪船公司代理** 百利怡美利十八放日韓

利用聲音設計制

操縦船舶速度

KINOKAWA MARU)號

11/6

日開行,直放日本神戸、横濱及輝鐵釜山。 (PATEVERETT)號質輪,在本月十七日(里 (本報訓)編來輪級公司代理之百利恰美利 (本報訳)日本郵 龍勁從扶桑 生港。 生港。 生港。

赞 抵達 台 日

紅海

全貨櫃航綫(景收冷藏貨

往美國西岸及加拿大等埠 象收往日本、台灣及小呂宋貨鐵。 寶利雅士輪 S. "BONITA ACE(VOY.34) 六月十四日抵港 十有利雅士輪 M.S. "ELECTRO ACE 六月十七日抵港六月十七日開行 亞洲雅士輪 M.S. "ASIA ACE (VOY.41) 六月廿一日抵港 六月廿一日開行 ★英偉雅士輪 M.S. "DYNAMIC ACE (VOY.01) 飛航雅士輪 M.S. "CLIPPER ACE (VOY.84) 六月廿二日抵港 十二日開行

★香港雅士輪 M.S. "HONG KONG ACE (VOY.28) 廿八日開行 **半直航:小呂宋**

六月十四日抵港 十四日開行 "TOHGO MARU (VOY.20/185) 六月廿二日抵港 5/186) 廿二日開行 M.S. SHOKAWA MARU (Voy.05/186) **长**兼收 刁拜散裝貨鐵

機貨日期·收貨船到前式天下午五時 收貨站:貨箱船到前一天下午五時 收貨站:裝桶現代貨箱碼頭 云:O-268289。O-226211.(:內錢329) SANKYO LINE

三協海運株式會社 非律實綫

直航: 小呂宋

休利莎星輪 S. "ELYSIAN STAR" 解論"INNA" (VOY.18)

*電話:5-257091-7 電話:75381. 88261

東豪丸經日本來

CTRO ACE 7號货版 日往屬尼拉及日本。 代理之有利雅士(ELE 在現代職起卸貨物, 東洋船務有限公司 一)自日本到港,碇

建,伊泊在A號泡起卸 貨。翌日 地中海吉布地。伊斯坦 開羅、海 地中海吉布地。伊斯坦 開羅、海 新興行船務有限公 宜諾斯女 可代理之新顯函砵(Z)內處、馬 可代理之新顯函砵(Z)內處、馬

一五一〇 九五〇七話 山大太太 下來古紹 新 四四二

二五七〇九二九五五〇九 恰明沙利廷迅永 和仁嗜達洋航泰

大 六 四 二 七 一 七 二 一 四 一 五 六 五 一七八五四五六

一六一六五一 名古屋

船務額路

局

提高語文程度發展順

(教育學院

學能推理練習

智慧社提供資料

D□×■ E不能計算。

招生班級

大學預科班

2. 報名日期

3. 報名手續

考試日期

報名時通知

格容査)

中四至中五文、理、商各班

香港大學預科文、理、各班

香港中文大學預科文理各班

幼稚園(上午班已滿, 積招下午班)

考放榜後始接受報名。)

增聘教師職工

總校務處或巡來面見。

小學部(部份全日英文小學制)

一年級至五年級

高班(五室六歲)

中班(四至五歲)

低班(三足歲以上)

中學部

3 8 10 5 2 Q15 R25 S10 T30

ST. JOHN'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE

聖約翰男女英式書院

香港鰂魚涌太古城

中一至中三各級(餘額不多,不設雜試,惟經嚴格之口試及資

本年六月十四日起,開始接受報名,簡章整報名表,請至鰂魚

涌太古城本校中、小學部校務處索取。(預料班一年級則待會

携備相片兩張,以及應有證件如出生紙正副本,(幼稚園小學

專用)學生證,成績報告表等,到校索取報名表,填受交回。

塌聘各級各科男女教師暨各級職員,工友。應徵者讀賜函本校

招收各級新生或插班生

正校3—611819 3—616809 分校3—615147 3—615148 女校3—866771 3—861365

正分校全部冷暖氣調節

即提供首項爲期十六星期的嚴格訓練工人月爲一百名官立及養助小學中於將設於旺角登打士街柏裕商業中

浸會校

夏季班

Subjects for both "A & "O" Levels Electronics English Language Principles of Law Constitutional Law Government & Politics Economics Accounting: * **Business Studies** Surveying Building Construction

Sociology Japanese. Art. (Painting) Photography Art & Crafts

Use of English Principles of Accounts Physics Economics' Chemistry Business Stu dies Biology **Psychology** Psychology physics -Chemistry Statistics Biology: Pure Maths Applied Maths

Pure Mathematics. Applied Mathematics Engineering Science History. Geography Public & Social Adm. Chinese History

(A.m. P.m. & Even. English Language Chinese Language Physics Chemistry Biology Mathematics,

Higher Maths Economics History. Geography Chinese History E.P.A. Principles of Accounts'

③師養優良。由安大略省教育界 知名人士,前政府中學校長及 主任教師担任 **①校董由加到港解答一切升學問**

收11至13班秋季新生,畢業後

書館及新型電腦,校園佔地廿

四萬尺,有足球,籃球、壘球

網球場及室內運動場。並設

校內成績保送美加各大學

②設備齊全,有完善實驗室。

濟

興學

1. 化偏数道 198—5以唯一重片核(丰盛有意大龙) 九九州教进370-572建一至六雄(基利商意大康

校标度《二格《2字》)。35306173 九九太子道375就全座《新子石道外面》一夜校 3-305487 秦漢銅頭灣軒尼持道(138-16)號四至六樓。

香港後輸進器[19-12] 就三雜(2字)或高度溫樓 5-161226 Summer Course (A.M. & P.M.) 暑期商科日准

Commercial Studies Course 暑期商科全科日班(只收头生 科目、得此、速化、商業者性、進出口實務、打字及釋公宣實務 ()包括電抗幾及假形電腦示範及關介)

Part Time Evening Courses (花秋) Single Subject Courses 显特科 Electric Typewriting Course 变模打字全柱

Steno-Typist Course 速犯電機打字全科 Private Secretary Course 和書全計 (5) Commercial Course 夜校商科班

商 科

六月份新班 首飾設計班 健美班· 打字班

智慧出版社有限公司

恭賀華僑日報創刊五十七週年報慶

1982—1983 年度修訂新版 配合學能測驗。增強中英數三科學科輔導 小學中英數各級補充練習

文字推理練習與測驗



升绩中一、中二、中三、中四、中五、中六以上及中七各級者,皆可 報讀本會以上各課程。

SI S2 S3 及S4 的課程主要教導學生如何實際使用英語·使 之更爲生動及有趣,課程强調使用英語的方法及技巧。 S5、S6及S7的課程則注重輔導各同學參加公開考試的讀書技 巧及模式考試之訓練。程度相符的在職人士亦可和讚此等高級課程。

全部課程每星期三黨(分星期一、三、五或二、四、六)。分早、午 、晚班/每次上課個半小時。.

·暑期英語課程: 由一九八二年七月三十日至八月廿七日 學費:二百七十元(包括課本及其他敎材) 註册日期:現已接受報名

依時商業大厦22樓

地址:香港灣仔軒尼詩道255號

電話:5-738815 電話:5-738966

英國文化協會校務處 **然、辦公時間:星期一至五** 上午九時至下午八時半 上午九時至下午六時半

校長其德光

浸信商科專業學校 Baptism Institute of Commerce and Careers

國語班

游派班

类容班

暑期電腦學課程招生

(開課日期:六月十八日)

電腦實習時間,務使學生能掌握實際電腦知識,符合社會實際需要。學生修 畢此課程。考試及格由學校頒散交憑。除上課時間外。學生可於日間或夜間 任何時間到本校各電腦中心自由電腦實營。

(-) Summer Computer Studies Full Cert. Course

A. Computer Concepts Subjects Offered: B. Micro-Computer Concepts C. Computer Operation D. BASIC Programming .. E. Projects Duration: 2 months (HK \$380 p.m.)

(=) Cert. Course in Computer Concepts - Operation - BASIC 電腦入門、操作及BASIC電腦語言證書班

Duration: 2 months' (HK \$270 p.m.) (三) Programming Languages 電腦語言課程

BASIC. COBOL. FORTRAN. RPG 1 PASCAL (以上各科課程講義由學校供應) **部**仔天樂里二號金豐大厦5-720130 灣仔軒尼詩道 397 號東區大厦5-8919060 .3-7110224 旺角廣華街15號明威蘭。 3_320347 亞皆老街梭極道33號 3-948090 旺角彌敦道 719 號級都大廈 3-951494 太子道大南街18號 3-7125200 3_7142810 油麻地類教遊 483 號 深水埗塘尾道197號 3-423025 0-432143 官精裕民坊輔仁街 益灣大河道路德國

B	5	-780	298	. 6			03		4 1 2	903) 4 3 2 3				
				75.2		100				10 m	3.3.7		* **	1
-	S	an c	-	_				7	·	1-1 + E			8.8	
	報	中(g t	D×0	D (1)	ር ጠ	29 f	FQ E	(電)	二紀(<u> </u>	夏季		
凡有志	報名時間	中國在并輸費	直公開	の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の大型の	中國文學技術	第00元 文章 中學	藝術及	理論経験を持ています。	が開入門の金	では	所會計20人 在 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	課	121:	
を連修		國在开輸費(6)	大 注 2 座		B. 484	(3	藝術及投	を存在 多及れ		文 科(1) 東		程招		
人士	_			班 阿	13°	調	Y ELL		4资用	犯	香港②人事管理③辦公司論與	生		1
	岸		*	盾。 塚	中五合考	· UDA	T - 1	羅務 系② 瓦斯	、輸入	(F)	編祭 例公 技	割		0
· 不限學歷,此可申請權利	<u>-</u> -	•	E -)	2		1000年		企 朗	3	· 博	新費 9 務	起盟	院	
自然	`' ጉ '-	+	通貨膨脹③美術設計與科技②	原胚金太匯率訓練班	英文创公文	1000年	の現ち及中の大	東務②新聞寫作與宣傳稿	門③電腦結構	犯(3)商業機構內部作弊方式及	资之即論與技術9打字10印刷管理3辦公室實務(9進出口行	即日起開始報名簡章備索六月中	to	
之上了 <u>了</u> 到可	午	時至	3	速	女為	商業美術設計	K I	所 称 :	人門	方式	節質素	名簡	bL	>
5.1	時	+	殿	٠,٠	作指	被(開席	(1) (1) (2)	及其預防	實務①廣告與市份以易實務⑤孫把⑥以	舜	淮	,
可加	查詢電話	字 持半	例		૽ૼ૽૽ૄૢૼૼ			《	者	防	養 ⑤: 告稿:	索	涯	
					6	. L	LI T	・傷が	用	,	既 把 市⑥	月中	⑤	
ī. !	亭	T .	烈 宗 元		并大公民党		起り姓作の	論與	語書		管務	句及	部	
工党	15	千二時至八時	文	(D			實務	26年服然作)	かかり	月		
`	五	持. (3 . In		福.	- 9	9	資循	操作	٠,	心感 心感 知概、	句及七月開課)		4
	三一七一金五二四四		柳宗元文學觀念面何學問		托脳留學英文		中の孫精和難、	理論與實務④廣播節日制	腦語 含色 準職 操作 电 前用		坳管理10房地南知勐颠經、财務管理10人際關係概論			
· ·		1.1	iti ,	•	, 2C 7			- 120E			和注 2000			4

篇水池の

教署公

公佈應否

阿况惡劣宣佈停課否則由家長决定

雨雷暴交通受

阻

决 辯 中 聯 機 教 陳 費 論 文 校 構 育 氏

軍冠學中周維陳



ANSFIELD COLLEGE

大學 尖沙咀金巴利道諾士佛台四號 字預科班高初級字一年級至五年級字一年級至六年級

- Commercial Course 簡料



橋準

郭

B

更上 昨日「流水篇」泥排數句· 中與特别慢,讓學生入耳之後,還有時間 光其講到重要的、常要也考和記憶的地方 新入行的教師,就要學習把速度放慢也



111 / CE

BOOK 6

BOOK 6

VOL. 8

第三册

地利亞預科夜班(美孚

六月份商科部新班

颁發證書 校址:

以 迎 時 開 題 期 日

水提 平 縣計 如條 中高之是及企讀 有本 專 向工業 不

工業設計透鏡圖

始秋季學期男女新生

暑期課程招生(六月十八日開課

Summer Commercial Studies Full Cert, Course 商票全科班

Summer Bus: Management Full Cert. Course:工商管理全科班

Summer Accountancy Full Cert, Course: 會計全科班

· Import & Export Practice CIF Calculation 出入口實務

Summer Computer Studies Full Cert. Course 暑期電腦全科班

Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理(電腦打字)

「以上各科課程講義由學校供應」

狂角彌敦道719號銀都大厦

Microcomputer Studies Full Cert. Course 激型電腦全科班.

Two-Year Computer Science Professional Diploma Course

Summer Grammar & Composition 英語文法及作文班

.0-432143

Summer General English Study 英文全科班

Phonetics & Pronunciation 英語拼音班

Computer Concepts + Operation + Basic Programming / 電腦入門操作:

Cert, Course in IBM 534 Concepts & operation (IBM 534) 電腦入門線化

One-Year Business Orientated Computer Science Full Certificate Course

Summer Secretarial Studies Full Cert. Course

ish for Business Executives 行政英語。

· Wang Word: Processing 王安電腦打字 (文字處理)

Programming Languages in Compter 電腦語言班 BASIC COBOL FORTRAN RPG II PASCAL

Elementary Bookkeeping 初級簿記 Intermediate Bookkeeping 中級運記:

Business Communication 商業傳理 English_for Secretaries 、秘書英語

Electric/Audio Typing 電機 聴覺打字

Higher Accounting 高級會計 Pitman Shorthand 速記

一年制商用電腦學說書課程。

二年制電腦總專業文憑課程

Summer Oral English - 英語書話班

School Cert English 會全革女部

Oral & Written English 通常英語班

Summer French Course 是期法文班 Summer Mandarin Course 臺期國語班

GCE English 倫大英文班·

Japanese, French, Mandarin

II - Computer Course 電腦

III English 英語

太子道大南街18號

深水埗塘尾道197號 至澳大河道路德国

重 四四四



明德文化專業有限公司 恭賀華僑日報57週年報慶

明德社提供暑假練習 「初中成績評核試」及83年「中學

③英國語文基礎作業 ③數學基礎作業 **@M. C. MATHEMATICS** ⑤初中語文練習

①新鎮中國語文練習(附答案)

37-111. 秀四班 BOOK 2 BOOK 4 BOOK 2 BOOK 4 VOL. 1 VOL. 2 第一册 第二册 中四升中五練習及參考用書 ②中國歷史精要及選擇題(分甲、乙、丙三册)

⑤明德會考模擬測驗 生物。附加數學。物理

③中文寫作練習(附寫作指引) ④中國文學史簡素 索樣本及詢問電話:5-728154·

・溫哥華



3-320347

3-951494

3-7125200

3-423025

ALPHA COLLEGE RENFREW STREET, VANCOUVER

公開招收82年9月及83年1月入學之港澳學生

招生班級包括G10,11,12及大學一年級

會考6科合格成績在C級以上或完成 F.6 課 程,可進入大學一年級 4八個月後可升入美加 大學二年級; 本校語

協辦簽證,立即决定學位,而絶不收取

外升學指導中心。電話:③696477(4続) **章程索閱。**

派發家庭報告舊 • 段獎助學金 • 由加拿大註册會計師 • 工程 \$ }

(二年九月份海外新生繼續接受報名 △本校招收十・十一・十二・十三班及英語課程遺修班・畢業可選升著名大學。

△本校早經加敦育部批准註册·並供應規模龐大完善設備校告附設學生宿舍· △有專員負責協助註册及申請入提證。隨同學生樂機在加關課。 △海外辦事處設有加拿大移民及各項入學資料室。數迎各界家長拿展。 海外辦事處地址:香港澤仔洛克道五十三號占飛商業大厦 6A座(近照信標) 電話①二七六九八〇 • 二七八二五九(星期六照常龄公)

CANADA L8V 3B4 TEL: (416) 383 1626

△特設獎助學金數名:以鼓勵勤奮向學學生,個別指導英文自修。

機械綾圖 電機控制線路 建築原理及繪圖 初級電工入門 汽車維修入門 無被電對話機原理與製作入門

建築繪圖入門 建築原理及設備 Programming in BASIC Language

微型處理器結構及應用

冷無工程

是一类文

微型處理器入門 Application of BASIC Language 英文文法 英語會話(一)(二) 電話: ③7144115(4)减 (星期-至五7:00P。M.---9:30P.M.)

包括行業亦出新的四人

國公易酒和年 陳司·店於**廣** 生亦產 電 循 一交 即 一 腦 門 种

加强中英數三科學科輔導練習配合學能測驗 1982——1988年度修訂新版 成功暑期作業(中、英、數、學能練習四科合訂)

成功中英數小學各級補充練習 成功文字及數字推理練習及試卷

恒生文字及推字推理練習及測驗 成功社恒生社英文科各類輔導練習 ---451948 **6----456822**

婦寡老

整焦

兒童天地 SALESS. 令大叫、然後回路近去。 水手不許那老婦的艇子 水手不許那老婦的艇子 水手不許那老婦的艇子 水手不許那老婦的艇子 水手不許那老婦的艇子

督港女靑商會

丽注本港青少年及老人

日棟探話青年

温習要有計劃

及好的品德,建立美好人生 以外的品德,建立美好人生 以外的品德,建立美好人生 以外的品德,建立美好人生 以外的品德,建立美好人生

匠心獨特比赛

休作種種探討。 地下舉行·內容包

各行各集 如秘書、中三個分會之一。孫

棉及脱貨等。這的流行用天然機能的

· 考試範圍已翻好,你們該開始用功了。 這你覺得疲倦,不必勉强去用功,應該關係 這你覺得疲倦,不必勉强去用功,應該關係 這你覺得疲倦,不必勉强去用功,應該關係 這你覺得疲倦,不必勉强去用功,應該關係 一下情緒。做一些簡單的體操或遊戲。促進 一下情緒。做一些簡單的體操或遊戲。促進

医折顧問 经单语



職業婦 **师女打** 7扮講究 變萬化 ル思

外的事·本來·減價是 學到消息,食米又來一 學到消息,食米又來一 學到消息,食米又來一 你全面性的調低。最初 次全面性的調低。最初 次全面性的調低。最初 次全面性的調低。最初

面有白點,贬之,变粒美白,复提供治人,面部有一紅色的關深般大的肉粒,占人是一種多,沒有定時。

一种四十五分,在 一种四十五分,在

造花藝術中

新娘

手飾花球

全五時)在尖沙里終至五時)在尖沙里終至五時)在尖沙里終至五時)在尖沙里終

B)暑期絲絨花の新娘を上課:(/、

分上午班(十時至 六月十二日(禮拜)

受詢洽上

·課事宜。 ·課事宜。 ·課事宜。 ·課事宜。

是不错的。泰國米伍斤也 是不错的。泰政的大陸 等商方面。泰政的大陸 等商方面。泰政的大陸 等商方面。泰政的大陸 三角。欢一點的告二元 三角。就算二元一斤也

十一時,新聞報告

有,但聽說於每一四分,推模「陽光早餐有,但聽說於每一四分,推模「陽光早餐有,一定要大一一次通報告,所聞簡報,有一個週期性」,卅分,新聞簡報,有一個週期性」,卅分,新聞簡報,有一個週期性」,卅分,新聞簡報,新聞簡報,一定要大一一,卅分,新聞簡報,新聞簡報,一次通報告,新聞簡報,新聞簡報,一個聽說於每一一世界盃特別。

八年《宋祖三经,解谢德四级。(清水平) 一张《《《《《《《《《《《《《《《《《《《》》》》,以《《《《《《《《《》》》。《《《《《》》,一四葵光三经,称李仁三经(後下),通是消化機能障碍之徵,可服下方

庭家地天童兒

三第張六第日

月四

閏年戌

冷 凍脫患無痛苦

27先把小圆點順次 社完成遺幅圖養

樂

廷

艮

門題面

面觀

得「皮肉痣」、「交界痣」及「混合痣」三種。 於狀痣」,與狀分佈叫「複狀痣」、面發甚大者 於狀痣」,氣頭質狀叫「乳頭鹽痣」、疣狀者叫「 的名稱、痣上有毛叫「乳頭鹽痣」、疣狀者叫「 的名稱、痣上有毛叫「毛痣」、扁平外現者叫「 的名稱、痣上有毛叫「毛痣」、扁平外現者叫「 這可轉化爲黑色素權,所以,應如出現如下一般的惡都爲良性,但在某種情形下,

程 指 音 音 一 表 新

題的英文 會播映充單。 全目播映充單。 全目播映充單。

-

が関節報・大学・「大学」を表別が得り、「大学の歴史」を表別が得り、「大学の学生を表別がある。

十一時廿分,新聞

十時州分・衛壓音

界,十三時,妙韻寄心 十二時,安**周**享世

(基) 提斯·格斯

(三)据表面净液、破潰、結痂或出血, (三)据表面净液、破潰、結痂或出血, (三)据表面净液、破潰、結痂或出血, (三)据表面净液、破潰、結痂或出血, 七八三千

三時,新歌舊歌。 三時,被天說地。 三時,被天說地。

寒果。 七時卅分。阻力球

有天師を変える。

特間,直至廣播完學。

辰

九時卅分,閃閃星

の初日複新日で・の新の初日で開発の新の数日で開発の新りを開発の新りで開え信息という。

使し、関係を表 類 排 行 等 有 新

十二時,節目情報 十二時,節目情報 十二分,午間新聞。十 一時,經濟快級。卅分, 一時,經濟學。下午茶,簡目情報 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間 一時,國目存時間

一 四 ・ 「 芝菜特」 **一教育電**

無線明珠台

中新聞報等」,卅分。「本新聞報等」,卅分。「本新聞報等」,卅分。「本新聞報等」,卅分。「本新聞報等」,卅分。「本新聞報等」,卅分。「本明恩級」。 「本情沒」。 「本情沒」。 「本情沒」。 「本情沒」。 「本情沒」。 「本情沒」。

學助童教

時,時,少()(新 ()(一)(新 ())(()(新 ())(權)(權) ()(報) ()(報) ()(表) ()(a) ()(

囊善解大 長善界各

便居民諮詢

加宣誓手續

明之。例如何知及**極時** 所述 **起活動**

陰彭頒獎

月

連串活動

鄉全 盖 幾濫泛河田 淹

會鄉地當 檢 即決過 通討 口河大擴道河溶疏促敦 再免 發。幾把全經燈蓋。 議決學 對多面接。以錦田河的嚴重 等後工作。有關方面正積極 等後工作。有關方面正積極

進清

運動

四項

寶蓮寺派 赴北京迎請龍藏 本港佛教有史以來盛事 本港佛教有史以來盛事

西貢理

民

府

辦事處



狭道大中 弹受字午 鉄工報大 話內器方字師廠 • · 被 · 報返電 · 驅與警 · 廠器

城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。 「城事工人。

時局因擾會考難期佳績 時局因擾會考難期佳績 學生們也身受其害。今年會等的學 原因。使等生不能依時抵達試場應試。茲其他 原因。使等生不能依時抵達試場應試。茲其他 原因。使等生不能依時抵達試場應試。茲其他 的過級來考試。而整個會等時期之耻會動制 的過級。

有是越孝要美銳塔。林氏爲髮衣葉世家。往重工 可是越孝要美銳塔。林氏爲髮衣葉世家。往重工 前創業。生產上述真絲及人造絲高級時裝。以品 加發製衣廠有限公司。設九龍新消崗。四年

迪發真絲時裝

開胎類爲下年度枝散師一般財政年結。通過時精 宗親。 宗親。 服務 服務

錦總活能不信 族主動问良成

會科已四於港
成不組百典島

彦出任社長

四角難民否認控 過失

罪

出新理監

活介並動和放

青年認罪押候宣為 法官聲稱必

一即數後年去。工題 揚並感年作加丁増増至著年一作學・應・人・以學

华智敦與一少存

者氣怪入吸

戴馮兩童昨

日學殯

幼稚 園門 外擺路祭

疑是賭場敗北返港

哈路貝

歷

爱 聲首 要席

擠避 擁免

。映献期下。

芬

破翻版錄影帶中心 **並搜出懷疑海洛英** 灣仔女子跳海 幸被警員救回

將軍澳成拾荒園地 大陸漁民分一杯 昨晚百餘 人登岸拾物被警

南洋

克藍馬對克藍瑪

影帝佐治史葛「普通

領銜主演

口傷重不治。使此慘案死者增至六人。上於一直情况惡劣的三歲半女童盧詠詩。

羹 血腥陰影仍存在每人心裏 安安幼稚園昨 半數學生未

个有到校 協助申請賠 復課

 $(-1, x^{-1})$

她跟每一個少女不一樣, 她有一段動人心魄, 美感電影經典之作 後日盛大公映 京都-凱聲-華聲 全新版本 兒童不宜



分類廣告

每天四元



封 物 萬 餘

匪綁五人



機動舢舨發出噪音是否也

要受管制

請合作為感

1,13

要求 進會請願 妻 資 助 心經費

購買二手舊車

0.0675

2,525

1.82

0.78

1.95

1.56

2.35

.80.00

0.0675

2.55

0.66

1.16

81.00

遠東酒店

富豪酒店

南豐妙縣

新馬製衣

南海豹族

依時製衣

香泰製衣

南聯實業

長江製衣

萬邦航寨

維達航業

陸亞國際

聯合企業

哈和亚综

非立斯碼

屬島報業

南塞尽粒

永安集團

红黄石。

港機工程

茂基眼境

金佐 ...

水速和

傳盘.

邵氏

蕤那美:

1.14

)紡織製衣類

19.50

10,40

3,60

7.35

開市價

(八)航業類

(九)投資類

新灣基證券除各項4.425 4.45

會德豐船A(除息)——

京方省攝(除息)2.75

華光航票(除息)2.70

_(十)其他

1.24 1.25

19.50

29.00

3.325

-2.75

3.025 3.025

19,50.

29.00

10.40

14.30

1,30

4.40 - 4.40

提防未清手尾 運輸署提供免費資料 所有定領罰數可壓身行行中與)運輸署網請市民在聯買二手與

-

2,525

0.065

2,475

-0.77

2.325

47.00

80.00

6,60

80.00

0:79

6.65

47.00

1.00

2.55

0.66

1,40

1,40

1.81

1.15

1.55

45.50

80.00

主可能要清

遊締安 '

建煌新記

國際城市

大生地產

明輝發型

華光地臺

希道與集

忠正國際

太古地產

兆安

富輝

萬邦投資

复生工業

新城市地產

信和賈業

遠東發展

統一提構

金山地產

水泰瑟曼

華信地產

中華造船廠

凯萨雷店

德荣莲纸(除意)2.20

百寧期(除各項) 1.44

九龍會(除各項) 5.05

海港企業(除意) 47.00

(五)倉坞類

協成行

李隆

周生生

3.60

3,50

7.75

.2,90

58,00.

6.00·

2.025

11.40

16.60

-3.40

3.10

2,625

6.40

2.476

16.60

7.90

3.075

1.85

2,625

/:**2.80**.

59.50

6.00

2.05

1,30

16.50

2,40

7.90

6.50

3.35

5.80

7.25

~ 3.10

2.60

5.05 , 5.10

1.50 1.50

58,00

2.45

2.025

9.35

1.28

16.30

1.48

7.85

3.35

2.425

3.875

5.00

7.20

3.025

1.84

6.40

四大,哲組後實爲三季並嗣錄再 錄取四亞依羅完體中國

4.575

船街汽

橋

、全受傷

郭

車

B

但來函請勿橫寫

生力啤酒

瑞興公司

先施公司

密光實架

會總獎A.

仁学企業

太古洋行A

亞洲保險

海化大同

生士祭》

連卡佛A

世紀城市

廖前與医养

長江實業

低基非業

利與發展

新島地電

基此年基

覆地公司()

合和實際

新區集團

四海地南

信托公司A

2.45

(四)地產建築類

1.30

1.31

。 一個部門負對後受際托劍航之噪音投訴 等量大幾倍之劃航噪音現時沒有法例管制呢,還有、政府那一個部門負對後受際托劍航之噪音投訴 人難以入睡。沿岸鴨脷洲屋邨之居民莫不深受其擾。冷氣機之噪音受管制,爲什麼比冷氣機噪音之 化劃航所發出之噪音,摩托劍航之噪音如常震耳,尤以晚上爲甚。每當夜深入靜時,其縣與之聲使 把劃航所發出之噪音,摩托劍航之噪音如常震耳,尤以晚上爲甚。每當夜深入靜時,其縣與之聲使 如氣概先生:政府當局最近立例質制噪音,此乃市民之福。但當局有無注意到香港仔遊風塘之摩

香港會成交: 48,310,000元 遠東會成交 : 90,280,000元 九龍會成交 7 870,000元 四會成交總額:206,440,000元 遵 支指数:6555.19快91.19

程偉築上六月一日

島將興建火葬塲及靈灰安

金銀金成交: 66,980,000元 金档型1191、90跌20、01银指数1162、86跌15、08金银指数1154、20跌18、28 香港 遠東 急銀 收市價 收市價 開市價 最高價 最低價 ...(一)銀行及債券類 90.00 90.00 運費銀行 11.60 11,60 11.59 11.60 - 5.85 支聯銀行 11.90 12.00 11,90 12.00 東亞銀行 41.50 80,50 80.00 2.9066.8% 67.0% 66.8% 66.8% 9.30 9.35 9.35 9.40 9:35

水隆銀行 意革銀行 工商銀行 新陶基銀行 九倉債券7.75% **港煙債券9.25% 71.0% 71.5% 71.0%** 准定認股權證 福地部段權證86 18.50 18.00 18.00 18.50 冷和的股權證92 2.775 2.825 2.725 2.775 念(二)公用類 17.20 16,30 6.50 者燈樂團 6.45 32,50 32.00 中海煤炉 32.00 32.50 30,50 30.75 草語公司 5.75 13,30 13.40 三)工湖企業類 10.50 10.70 10.70 46.00 46.00 -46.00 ·青洲疾捉 5.20 5.25 5.25 5,20

表内互除各项) 2.175 2.20 2.125 水安公司 3.025 2.95 16.30 16.50 16.50

和后部埔 卡金纳世主 順、春和原 ,日花园西

13.00 13.40

封敦地,中且 屬紛號主張大 國不 受作

保護 新湾基地建 大賽 多盛發展 容明速象 医艺 2.65 大昌地產

秦大其 岩莫 思 宗團他 。 夏 想 皇 携等 即一 一 時間受關。有 頌 是西民其 爲最方族實一 陸中佛 之道 搜 庭背教閥教傳 橋信的傳初最 分一下八 之遺使上 曲輔 签玉 界人 星些者界 星佐 子文 **佛帝**。,因星。赤即帝便有 4.00 後討位銀袋養。乙長民七該長場本國此日 進出口貿易市場

最銀中プ

, 均負 博文 羅蔣一初 門視 一令前有 自責 士博 里,九稿 人。 齒揚在以 認。 假士 遠家 七方 ,嗣,君香

原能於中。權性均·文端學 因在事藏然有質能又 陽。 造此無之若無·保與 節

給黃榜,召人醫治。有一老燮。抱着太子耳邊。低低說了人獨 一次宗。與宗、連續的傳到仁宗。當仁宗降生之時。臺夜啼哭不 本府資主宣和羽士喧靜道君皇帝」的字樣(八〇四) 主帝命時下降投生爲人,像這樣的古來之神仙說。隨萬都沒現 主帝之護。其實就是篡位。當時有西獄鄉山道士陳博慶賀曰: 政黨生的時候場評情形。也是這個思想的一個特徵。於是此皇 政黨生的時候場評情形。也是這個思想的一個特徵。於是此皇 政策也不敢」 主帝之護。其實就是篡位。當時有西獄鄉山道士陳博慶賀曰: 政策。其實就是篡位。當時有西獄鄉山道士陳博慶賀曰: 政策。其實就是篡位。當時有西獄鄉山道士陳博慶賀曰: 政策信仰的道士。有王仔替。林黨案外三人之名。這些連士菩 強宗信仰的道士。有王仔替。林黨案外三人之名。這些連士菩

大仙的仙人降誕,又前所說的老要,也是太白金星受天帝之征西夏大元帥震威天下的狄青,都是實在的人物。仁宗自身,不要掛心,文曲星的化身,爲開對府知府事有盛名的包括实了。這意味就是孩兒就了帝位,天帝命文曲武曲兩座星辰曲,武有武曲一

\$\text{\$

以一及成長

收。瑞

中西大 一期,有,華藍一 月,無不一文、統 爲指論同直

離其固 交一里外 中與拒 通世拉 人 國中,不外一所

五一浮港計此之

七六五四三二一一指統列月月月月月月月月月

七六五四三二一一合紹

スペペペペペー

並

厦廠府

區

年期預 成落底

政幢

首

目節串連排安署廉 雙娛 週 文 貪肅傳宣 廉倡

___ 携手 手個手記

設有固成兩計鋼標。層的科架上高

港午月舉場角家二十行及附

7.工菜學校,以便爲該區之工商業及服務機構工業發展,沙田區內的一所工業學校已於兩年

H

銀禧體育中

億五千萬元興建

日三個體育館可作

十月

H

以啓用

自私的行為不單有碍你 在地上等等。 道樣不知 放大元邨一位居民 放大元邨一位居民 放大元邨一位居民 有 食 碍 曾

供除暖多與康樂活動。

靑

年有更多地方

作

樂活

時期 國書館。 空內運動場,此種設施 空內運動場,此種設施 空內運動場,此種設施 內設傾除乒乓球桌之外 內設傾除乒乓球桌之外 中更設有場所供各項戶 中更設有場所供各項戶 中更設有場所供各項戶

區設備陸續

啓

灣道屋邨體

門圖壓擊國腦

相戰福月!戰規最月

片繁聚縣 公產滿特滿大

製九。點六。點三。三點12.

:映期下

場五天今勁越映越

者区

或

倫



產手一種的原

天 来仁子·平和食・懐文祭 現表的力!界境新創 有鍾梁甩 淑楚家混 貞紅仁發

里

早間場五滿狂

影的色話。

片散情藝品司球。發公國

座定早請場五天今

界境的分不陽陰

權楊**

辰時的分不夜日

早請場五

片創聚于平良 種新。仁。和

馬城巡

主高發周仁梁

大眼功奇 新界夫門

精四今天第 早年天映47

巨像卡奥三本柴 片獎金斯項屆獲

九七五南12時放 告點點點點 間映 半半半半半

Leure's Sex Fontasies

不兒主丹皮 絲桃妮嘉宜童演尼雅 金雕、建

二第!滿爆大

疆場五今 打技身 功奇精。被 大門

春恋场公 黑黑藪早堂 餘 吃珍冻

映天今 塲五今

巡城馬

周深家公

巡 馬城 千胜雙智 二霸場全勇

光新

天兩後最 電軟透纖級精文發洲影性的腳玲品藝行立 春室 仔蝶 男_追女

華寶華英

映獻場五天今

*細年 杜菲人最金 □ 令紀 杜菲英佳球 人細 拉莎:新英 映猷天後 如曼艾

學天兩常後最新 作之人驚讚大評影 本價精):你給飲飯真片一



即是支持

樂民門金·泰國聲麗·統總

映獻日今場四天今 主領摩羅 波李 演新亞達 頓奈 長 隊敢野 **步**

天 多取烈激爆火 術出 塔早今 〇映獻期下〇 △映献期下> 命羅病探

滿爆大線全

場五天今讚大評影 原晤頂卦八叉三 通唔提咒唫符劃 權楊**

磡紅 際國

演主發潤周。仁家梁 不見馬城巡

開大界眼夫功門奇 終凶:場夜午磡紅

後最明今點點點的映 **套置激火戰全**

頓盛華:台舞利

關域史 魯克哈 里哈李 摩羅 波李 加格超 格克地 斯哈察 亞渣 **領察** 仔男追仔女^{專買八後} 大樓天

塘池 娃戲神風含 世**特十堂票** 元等元座價 媾探流場 車南 注户的

881755 后最明今看速 奇過沒人的見從事的見從畸過沒

婚天世萬**場午** 夜 權寇蕩場今南

心中仔港香

魔破**剛線**:下

名公劃金

場五天今 險難遊部茅香 片歷災旅一港

> 貴公世不兒 献司紀玄章 地式「非 拍」深律 孫實入實

請五**今性**娛 早場天濃樂 表修工或 快將 開煌 23M • 29 • 42 • 209 達直士巴

之意 经 和 年 杜 非 人 最 金 作 全 。 令 紀 拉 莎 · 新 英 被女牧一 企事的防留 台上情少不

場五天今後最 Devoly Bershic

主像影布喧尼斯包事領で別央東の羅莎神曼の 濃色春製花春氣天明

场五天今後最 DEADLY BURSANG

濃色春霞花春霞天明

「式入深」賓律非 娃淫小渴飢塲草今都當

「式入深」賓律非 夫啼龍場今 妻笑華:早,

名器陳伯遊號英建,新介人,俗稱陳大齊民國二十七年(一八六三——一九三八)。 遗著躥過傷寒論及踱過金腰論。前替凡三八。 改訂排印。陳氏移居香港後,再以木刻印行改訂排印。陳氏移居香港後,再以木刻印行。 後書讀過金麗論,乃其應終前之夜课講本,隨編隨印隨發,賴嫂未已即已逝世,至爲所派被不相容。即對仲景學說亦有所發明而為稱不相容。即對仲景學說亦有所發明而為稱於不相容。即對仲景學說亦有所發明而為稱於不相容。即對仲景學說亦有所發明而為有價值。

柎

石姬

。琴》久

二故以石南蘇佳禰製流京喜勳し干・山年所其小來其日少山・師・喜・三南樓

經 黎者 節 寶盘

伊文。編 核一風與。一乾字石 我人良。於時,聚父七隆雲縣 授賦辰以白勝居隨廷八四谷倚

格畫多筠數父部一。 孔錄歸清寫證耶八生, 氏。之館樓籍中三道 家。

表に無案相響

有爲

的繪畫藝術

整】的题字,並給有"难一枚。(請念在附圖)整幅大小僅有一尺多,上面有「癸亥秋八月,更出中獨居圖」(遺屬常 暨給遺樞查所起的名字)

到

廣 東 以熹 次四五為為 平m 藏 家

小蓮

生鐵 特後六弟維賞的皇 詩一於客年子新繼護帝 晚集及詩曆之梁寫。與 有一一文上久啓六却。

李绮經考」、「大同者」、「南海法、著有「廣腦舟雙撥」,又名一、創辦天游學院,從客教育工作。 成為世界上有名的中國政治家。 可以為世界上有名的中國政治家。 可以為此條免。從此他逃亡海外,有代制,人和之氣干。

大人被殺。人稱六君子。僅康氏本人及共 一、進到提有實權的慈禧皇太后之忌。因此 一、進到提有實權的慈禧皇太后之忌。因此 一、此的遺種政治主張。雖然得到光績皇帝 一、宋濟朝的封建帝制要法雅新以圖濟帝國 一、宋濟朝的封建帝制要法雅新以圖濟帝國

漢撰四 序響

綬 · 獎腳自四哲方 實而發得長國信

人論千有,慕。少生生字 斯塞秋葵園,宋田 看茶樓看。英语 宋李府采微園,宋田 新華斯等昭道山市 京本府采微園,宋田 京本府采微園,宋田 京本府采微園,宋田 京本府采微園,宋田 京本府采微園,宋田 京本府采微園,宋田 京本府采

一鐵縣

○機級秋望環盂藍趙代間曾宮舊宋 ○機山華竹類源令黃立罕醴藏拓 補野頂溪溪光穣荃本見泉。英書

學助童教

機量調學方帝購潘三有選素網以其文

歸攸有福

香港藝術館各項

展覽

楼美國國際交流總署 (香港分器)文化部主 (香港分器)文化部主 一定於六月十六日下午 一定於六月十六日下午 一定於六月十六日下午 人道中二十號太平行四 大道中二十號太平行四 大道中二十號太平行四

陸無涯繪

整小品展覽

出包至 土括代 英陷的展

及創新的風格。
東寬透過各項陶瓷。
展覽透過各項陶瓷。
展覽透過各項陶瓷。
展

公元前二〇六年至公元八年)。使陶五聯蓋纏,廣東出土,

· 根 新 承

号刻

字二極人付面多尚二

任成己八隆 確 浙 進 卯 九 五 村

退

亳

| 野職生服如芝及|| 野職生服如芝及 潘仕揚 三長物願 三長物願 三子。官候選盟 ・上字子。官候選盟 ・一人五七ン。年四 深湘衡

仇 · 飽有餘力。即此多 高而手敏 · 以此追蹤 · 每

一一榜到,我就老人**两**条一幅,悲愁之想,在

榕堂

次生者所能逃平? 一

以比较奔放的肇墨,求共「神似」的文人及「香蜜园颜」等主张就可以推知他的裕在,然解似放而能收,故策曹無直在有阴强,落解似放而能收,故策曹無直在,所由不宜,此由强鼎篆款北碑得來,非不明由不宜,此由强鼎篆款北碑得來,非不明,將所能也。」(註一)

形象寫實的方法。以清來圖一,以及

圖署一名 有鉴

九進修部

得出校全面而正確的了解和路繳的。所以還有待與實際全面而正確的了解和路繳,和海內外學者。與京提供更資質的資料和意見。 (註二)一九八一年文匯月刊七期,謝灣的一次,城有為講歌法一文。 (註二)一九八一年文匯月刊七期,謝灣的一次,城有為講歌法一文。

氏感山政學欄外所是中表豪慈本情林治以杆桃和康獨現放發

達星期六及星期日由上午十時至下午

入東風尚

15

V.

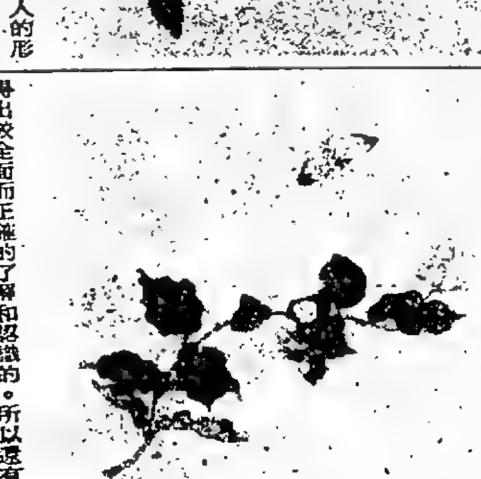
3

時飛松放

何人かか

星期 シ由其筆水時意具現術風旅展期五起六趣等彩自規一技活格行出 五シ・月。・・製。法法動。解之 在藝術中心五樓包兆 是本月一日至十二 定本月一日至十二 伍弊生國畫展 區永雄國畫展 **蟄展消息** 香港藝術館《大會堂高 香港藝術館《大會堂高 座十二樓》展出。 座十二樓》展出。 庭無涯繪畫小 后展覽 品展覽 后展覽 看期戶外寫生班 謝再生紀念館舉行。 放映幻燈。邀請查查香港寫生查會」。如 **習作展** 習作展 何へ大會堂高月十一日起在

括雅多利亞,阿爾拉博 文化協會聯合主辦的展 文化協會聯合主辦的展 文化協會聯合主辦的展 完在一七五〇至一九八 家在一七五〇至一九八 家在一七五〇至一九八



本文作者何風儀作花卉

1994

喬

育

練 屆

鼓勵靑年善用 提倡水 運發展潛能 餘暇參 有 致用 益身心活動 服務社會

额,拯總即去函入選者聯絡集訓事項,如在訓練班開課前一星或香港呈后大道中二二三號三樓利基商業大廈香港拯溺總會中額滿見選,故讀者應及早期下表格填安後連同囘郵信封逕寄香到更佳成績。查去年參加集訓之博少年逾二千名,今屆頂第人對更佳成績。查去年參加集訓之博少年逾二千名,今屆頂第人對之用。此次訓練班聘請擁有英美澳加各國考試經驗之資深教 致電拯總辦 事處電話五:四五九〇七七查詢。 (註每份表格只准 新方面已接到5 新方面已接到5

拯溺總會聯辦暑期青年集訓營報名表格華僑日報

時間 晚上七時至八時。 地點·葵盛泳池(参加者十二歲以上男時間 晚上六時卅分至八時十二歲以上男女在明時間 晚上六時卅分至八時。 內游畢二百米蛙泳者均可参加)。 內游畢二百米蛙泳者均可参加)。

門口)。

學員齊集泳池大

他·**建**星期二及四晚上班日期·由七月廿日至

上七時卅分至九時三至八月卅一日止。

	通訊地址:	姓名:
電話		性別:
		年齡:

間內游畢二百米蛙泳者均可参加)。 時間 晚上六時卅分至七時卅分。 時間 晚上六時卅分至七時卅分。 時間 晚上六時卅分至七時卅分。 時間 晚上六時卅分至七時卅分。 時間 晚上六時卅分至七時卅分。

第 표

世界盃黑馬

隊伍

地點:九龍大嶽

西海梨冰池大四

第五班:(日班)八月四、六、九、十一及一时間:以上四班於下午六時卅分齊集香港大及廿七日。

秦斯公佈廿二世界杯四脚時,選出四名效力外國泰斯公佈廿二世界杯四脚時,選出四名效力外國際之球員。 比利時足球領歐球企之球員。

選出四名效力外國

守門員——一管夫,穆納朗,吉成的錽強艾斯,以及窓大然內亞與效力巴關係拿的吉斯達,中場球員效力巴關係拿的吉斯達,中場球員

班(港九新界區) 內班日期·

聯同香港拯溺總會皆用女子卡也: · 港九市政署、康樂體育署與英國皇家救傷會, · 使往往造成慘劇發生,所以華僑日報、市政局 · 便往往造成慘劇發生,所以華僑日報、市政局 便游泳

美國澳洲浪濤救生班

們利用沒板或自己的t 一种學習沒廣拔術的人生 或東北風吹發時 • 便形 一种學習沒廣拔術的人生

2、纸木舟斜章學員。合格學也英國總由出位獨木舟斜章

訓練時間:早

字樓康樂體育事務總處一康樂體育署栗取表格。

八誠意自願參加貴報主辦之

茲將各集訓 項目及日期列后

廿四及廿二

戊、香港區(美子齊水班時間) 晚上七時卅分至十時。晚上七時卅分至十時。 時間, 晚上七時卅分至十時。 時間, 晚上七時卅分至十時。 時間, 於學二百米蛙泳者均可參加)。 時間, 於學二百米蛙泳者均可參加)。 時間, 晚上七時卅分至十時。 時間, 晚上七時卅分至十時。

一及七日

五時在一日等

樂活動及技能訓練,此本港政府機構及社 住的玩意,但在任何環境之,此等有益身心的活動,是及社會團體正大力推廣水上

四英國修咸頓球將助陣

山擊敗東方

法國公開網球

年輕盟主誕生

章特蘭力挫維拿斯奪標

作晚腾界入场视录三十零十四 在政府大球场上演。比赛想 处推斯頭球建功

用手再捉住。六米奇燦龍中路四

工業急救訓練班

急救訓練和 中興趣學習救傷之子,合辦第一班及一年由香港紅十字

世界 八組形勢分析 迎 決 賽 週

八荒第四次奪標的大勢 巴 西 過去 家能閱過去全部十一次决赛週 - 並且是破加連推及圖斯杜及其他名將在陣中的巴西 。但是巴西及其他强版紐西蘭及其他不見經傳

西德、阿根廷 他以出冷門,但是在由十六除搬至廿四隊的份歐洲隊伍——或許是蘇聯或比利時——也會保持連續第三屆在主场上贏取冠軍纪錄。在今屆賽事裏威脅巴西隊。西班牙本來實也四年及七八年冠軍,看來能與主辦國西班七四年及七八年冠軍,看來能與主辦國西班

夫

决赛週

所以有很多時間進行備戰

包括三比零大勝蘇格

有意延續過去四屆有三屆由主辦國際

- 以至矮小的力巴斯基俱可

老到

力組: 西班牙、洪都拉斯、南斯拉二海。採攻勢及冒險式足球戰術,但他們的質素仍有所不建一海。採攻勢及冒險式足球戰術,但他們的質素仍有所不建一期成特,由巴西藉領隊阿拔圖率領下,獲亞太區首名出毯,馬斯尼及中場資納卡,不輕易被擊敗。

额,那就會是天下奇聞。除中最突出的是中場比隆美,今年非洲最佳阿爾及利亞在六四年時,曾以二比〇打敗西德,若他們在西班牙有同

第三組·阿根廷·比利時,匈牙利及

不是那麽强·但他們仍有

•例如六六年時爆盛冷門的北韓,以及七八週 • 那就會是件奇蹟,但是世界盃之所以那有機會在決獎週上亮相。 際更在賽事稍後才會遭遇 波蘭・秘魯・金馬

薩爾瓦多

冠軍阿根廷隊員已事隔四年 - 並且沒有擁養助威 - 蟬聯機會不

复於法國·O比一敗於東德。前鋒主將柏寒除八戰僅得十二入球。 年冠軍。但最近實力普通·外國賽會敗於

前鋒後上,威脅力不强,甘巴斯仍未回復上屆水準,而奴尾亦未有阿迪尼斯及身價七百七十萬美元的馬勒當众,實力無可抵擋。西德及捷克去年多俱追和阿豫,阿豫輸了給波蘭,整隊最强是中

· 巴西

蘇聯、

蘇格蘭、

紐西

三次奪取冠軍:五八

六二及七〇

水上安全部

吸為國家隊上陣一百次的紀錄,這是他第三次系列政策員,會帶領各球員反對關領隊高里心受阻礙,但他們應可進入第二週。 安東朗尼,亦有可能爭取大量入球。 医凝斯有缓翼表现,否則難望著八强。另外陷裂建斯像属主力的國家隊陣容,而遭受批

破壞對方來犯

。像中主将是七八年决赛通何除首仗表被逐的兩員出色好手尼拿斯及杜匈牙利與英格蘭一起出綫,但實力不及五十年代的「神奇的馬紮爾人變對方來犯。最近〇比一負予丹麥-狀態令人担心。 秃頭的霎摩亞是中場主流,他雖然會四度斷脚,但他能指揮攻勢又能

在領隊桑坦拿指揮下,巴西回復當年比利在隊中時,那種自由發揮的 度之後,實力未致受削弱。 在領隊桑坦拿指揮下,巴西回復當年比利在隊中時,那種自由發揮的 度之後,實力未致受削弱。

可以

名出绘。 在分組賽上淘汰了七四及七八年亞軍荷〇年歐洲杯亞軍比利時,在分組賽上淘汰了七四及七八年亞軍荷

時得季度的成員 《新星史模勒面老路紙構》可調整越老 拿城,在對東德的一場重要比賽中。個人越辣,後衞斯麥達及前鋒開鴉治。俱是七

· 荃灣習泳班

次不能赴西班牙,如軍馬拉圭而獲出錢 皮球。加山黄耀煌衝門

(八)弱能及疾病疾人,人性液假整 等呼籲安排更多水上康樂活動給與傷殘人士,免 等呼籲安排更多水上康樂活動給與傷殘人士,免 費招待彼等飲食及遊覽會場。更派專業人性輔導 時招待彼等飲食及遊覽會場。更派專業人性輔導 時招待彼等飲食及遊覽會場。更派專業人性輔導 時招待彼等飲食及遊覽會場。更派專業人性輔導 時內達服。現公開邀請有關機構來密預約,拯總 一人力。好好女子孫主席對與傷殘人士,免 職員將會爲各機構受善安排。 中國家庭康樂版主持。参加者,可剪下申請褒填 中國家庭康樂版主持。参加者,可剪下申請褒填 中國家庭康樂版主持。参加者,可剪下申請褒填 是沒多。而名類所限,申請從速。所有婦女泳訓 中國家庭康樂版主持。参加者,可剪下申請褒填 是沒多。而名類所限,申請從速。所有婦女泳訓 中國家庭康樂版主持。参加者,可剪下申請褒填

他因傷已退休。

他們在

第四組·英格蘭·法國,捷克及科威特。 一次年在主場廣泛軍的英格蘭·本來幾乎第三度未能關進決賽週一次大年在主場廣泛軍的英格蘭·本來幾乎第三度未能關進決賽週一次大年在主場廣泛軍的英格蘭·法國,捷克及科威特。 不過他們的球迷大可以高沙尼斯—— 麼街師的表現,作爲安慰。但沒有機會管入决賽第二週。但沒有機會管入决賽第二週。 生衝突,結果兩國爆發戰爭。今屆僅次於洪都拉斯但壓倒熱門隊墨西哥,護爾瓦多自七〇年以來首次入决賽,當年他們在外圍賽與洪都拉斯發

蘇格蘭上属於 蘇格蘭上属於

僅次巴西

* 今

,而加蘇格蘭打法簡單,爭出今次連續第三屆入決賽週,於外國賽八戰皆捷,同時射7

予出綫談何容易,除中前鋒主持別入廿球。

並與下

多個世界盃

事的勝利。 一點便是他取得 經的錦標得主• 追次賽 道抵達西班牙,相信很快便可啓程歸家題的紐西蘭,外圍賽湖汰熱門隊澳洲,

〇二九三排聯會詢問均 紫章或電・三――三一 暑期羽球班

昨選出港代

表

億忠 .

廿郎二炳二 六春十安。

排球錦標

喪

即日起報名

下午六時 一行十三人(包括五男 一行十三人(包括五男 及五女球員),今晚與 一行十三人(包括五男 一行十三人(包括五男 第一晚:六月八日 第一晚:六月八日 第一晚:六月八日 審精彩。 審精彩。 下文数相當,打來心有一

開排**球**錦標賽 辦一九八二年 市政局排

然身变,及 一 第二晚:六月九日 一 第二晚:六月九日 一 有正式比赛。 一 門票每張五元,將 一 門票每張五元,將 一 門票每張五元,將 · 報却一箭之仇。 哲解,並分別取男子單 打冠軍及女子單打亞軍 安座。今次看陳念慈能 去年赴澳洲多加當地公 去年赴澳洲多加當地公 去年赴澳洲多加當地公

三去組加織・月即全聯六兩合・之社廿日港會號九共共排團五起公主

廿 申諾夫 國脚 7 佈 選

後防球員 ・世四・報羅球・廿二・施作 ・世四・報羅球・廿四・余國語 ・世四・報羅率・廿四・ ・世四・報羅率・廿四・ ・世四・衆國語

斯哥夫日

大人へ ・対耶(十三) ・対耶(十三)・ ・対耶(十三)・ 奥蘇斯 大震

陳發枝、廿二 中**場球**員

(九),奴迪諾夫(廿一),舒萬(十九),如與斯夫(廿 一),舒夏利亞(七) -布寧(十一),邱遵 -东寧(十一),邱遵 - 大(十五),公 - 大(十五),公

时是軍得主,他在决赛的是軍得主,他在决赛的是軍得主,他在决赛的所利。 一章特爾於四小時四 一章特爾於四小時四 一章特爾於四小時四 一章特爾於四小時四

夏帝 立加力查 心加安 黎永昌

星效力於法國甲組會巴斯庇的米な。星效力於法國甲組會巴斯庇的米な工资上三名球員被逐千」,上月他們訪西德,在兩場友工资上三名球員被逐冷門隊,但他們打敗了熱門隊摩洛哥獲出綫。他們被譽冷門隊,但他們打敗了熱門隊摩洛哥獲出綫。他們被譽

阿爾及利亞、

上的情報 智利

年初訪問南美,追和巴西及阿根廷,但四月間不幸受挫於西以得失球率壓倒愛爾蘭。是最受矚目除伍之一,其中柏天尼以得失球率壓倒愛爾蘭。是最受矚目除伍之一,其中柏天尼以得失球率壓倒愛爾蘭。是最受矚目除伍之一,其中柏天尼以得失球率壓倒愛爾蘭。是最受矚目除伍之一,其中柏天尼以得失球率壓倒愛爾蘭。是最受矚目除伍之一,其中柏天尼以為赤龍提供超卓球技。

追和巴西及阿根廷,但四月間不幸受挫於西

的勁敵竊馬尼亞、同樣失學 ,護英格蘭憑兩勝匈牙利称次

· 至於他有 黃錦築已經

阿芝首次外出登台

韓燕虹胡亂簽約

韓馬利覺得不妥

趙雅芝返港,

張德蘭重返娘

米

野

紅綫女領導的廣東粵劇團 出發前廣川

八龍見首不見尾 預演

人能見首不見尾。止往在風雨中露宿一背返巷之戲人稱:戲票預先一晚已有不少觀象的狂美加削預演,引起戲州門劇觀象映動,據一山紅綫女率傾的廣東學劇團,到正在廣州的 ,「資蓮燈」,「焚香記」四個長劇,六個折子做,

「四河台「、「苦風驚鐸之廟遇敝是「季慧娘」、「山伯臨終」。 ・呂雁聲・小少佳・羅燉軍女・陳笑風・黃志明・崇瑞

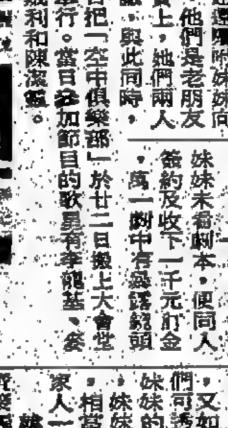
反級玲濱電視劇要講條件







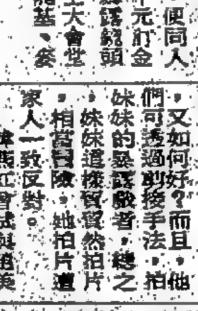


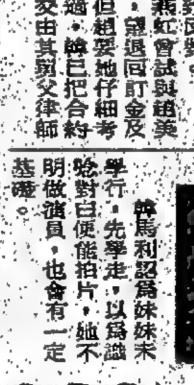


趙雅芝大馬登台回

只母親及兒子接機

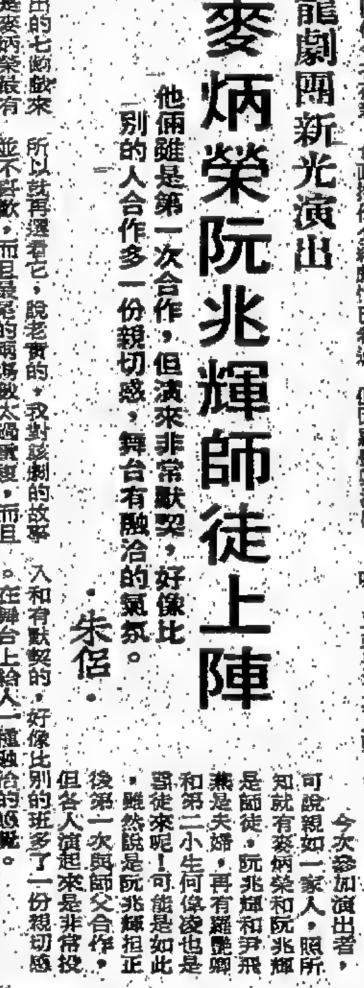
丈夫…… 婆居住,阿芝爲了照顧方便也隨住美孚,至於婆居住,阿芝爲了照顧方便也隨住美孚,至於本家住沙田,現因傭人走了,兩個兒子跟外





曾經遇見伊雷

安排四齣音樂電影



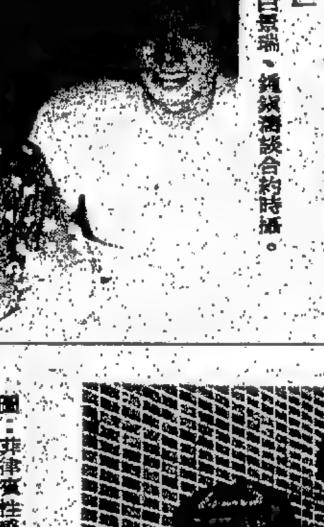


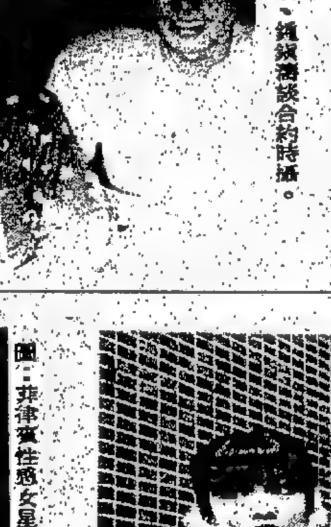
無

稅

現都有劇樓存城片因很 實是滿片假面·不爲重 生純小雖狂對而同它視

關索英大













經結婚,太太也是演員,但他們很少一起合作拍衝算得上一流,等別之遊難以將他打敗。羅猹已歡騎馬及玩櫃牌,在衆多櫃牌牌友之中,他的技歡騎馬及玩櫃牌,在衆多櫃牌牌友之中,他的技工







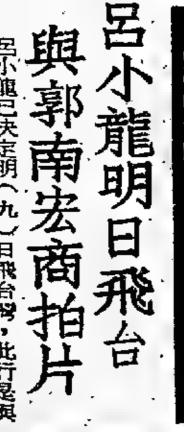
田高要角。放不進出腦戶雖然独對望視與惡不太,但句號目,如若望亞軍應美雲原於選四安排試鏡,但後來缺陷。據表示,當日她不慣滑動天賜與她們及青春小姐沈金玲,最上鏡小姐夏淑玲一齊共進午贈。港姐梁顧慈,鄭美雲,憲鴻萍昨日逸無錢領取獎金,事後總經疆陳慶

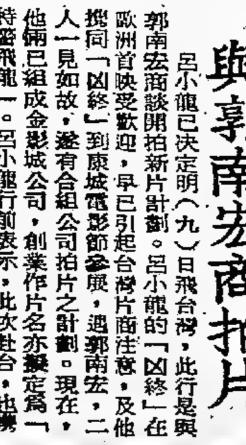
馬

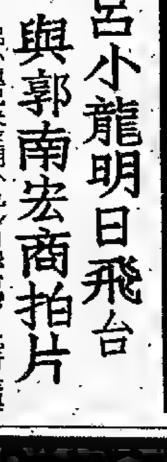
应放线登俄一男,而且不会影响無钱面子。 融洽,他說同任何人交談都同樣氣氛愉快。無钱要在正當幾整俄合約事,陳慶祥表示,週六前便有結果。據知,他 前未接公司通知。她對演出電視也很有興趣。但要視乎條夏淑玲。是出任「十三太保」女角呼聲最高。她說,自己

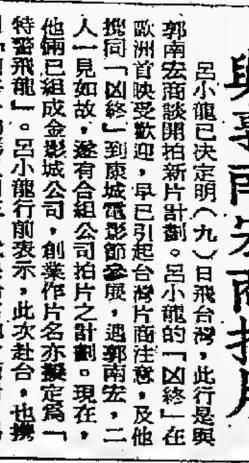
呂小龍明日飛台

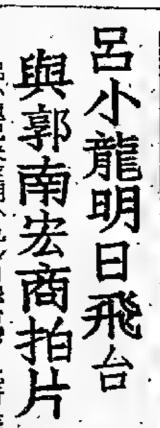
與郭南宏商拍片















帝 簡 節

医此出使

郷し

0

美國統治時

律賓民

獨立運動

200 L 連路 L C C A 発 位

NNAUH)、其唯《CHNAUH)、其唯《CANDARC)、其唯《ANDARC)、其唯《ANDARC)、其唯《ANDARC)、其唯《ANDARC)、其唯《ANDARC)、其唯《PULO BILL)、文源(PULO BILL)、其他《ANDARC)、其他《BAPORE)、如《中的选升》。爪哇《即《中的选升》。爪哇《即《中的选升》。爪哇《

當の的潜

各書所載全照。其他

更最有多 概解官多

遵照洪武垂調

和平共存一

成祖對東南亞

睦

措施

爲政治

の前と角

NOH

哪络一基位自立時,北部游传王尚各接一方。情明第一基位自立時,北部游传王尚四结·至秦王拉斯河步步南楼,十一世紀中葉·泰族已整得昭丕明之時期。秦王亞奴律率兵攻入莫臘地·沿昭丕明之時期。秦王亞奴律率兵攻入莫臘地·沿昭丕明之時期。秦王亞奴律率兵攻入莫臘地·沿昭丕明,其位自立時,北部游传,至於明光明, 族 泉汝 之南

的進展

移 及 建國後

現在資東。清江。海來等迎中 BRTTISH SHAN 「百萬人・秦國北部緬甸之並 「百萬人・秦國北部緬甸之並 「西萬人・秦國北部緬甸之並 「西萬人・秦國北部緬甸之並

者の「参選」「

温度等困難問題的方法

第三文魚要用從

一 (THE FRONG) 之逃潞全境及颍甸人曰禪-

5.8

· 在 其此的 九十足 方足魚花死於

地區·與此地方動物相近似之種類僅致兒於歐洲 學品(SULU)及布魯岛(BURU)之特種 學品(SULU)及布魯岛(BURU)之特種 學品(SULU)及布魯岛(BURU)之特種 以之遲遲。又有本岛特產的水牛。此外限於蘇聯 以之遲遲。又有本岛特產的水牛。此外限於蘇聯 一般,與此地方動物相近似之種類僅致兒於歐洲

大陸之關係・獨之大巽他列岛(GREAT)等路嶼。位於緊勃線之外面。此等島嶼與巴布亞岛。阿盧岛(ARU)。及諸島(K

・向有多數之其他有級類。由此點觀之。 ・向有多數之其他有級類。由此點觀之。 ・與正細亞大陸之關係。袋 以 D A) 與亞細亞大陸之關係。袋

一便稳固的政府成立以後,美法案(JONES LAWS

强的軍人帶高級行政長官,担任總督七年/ 至問題,採取了保守立場和冷淡速度、在共和黨領導下的 美國共和黨政府,任命伍德將軍(LEONARD) 等國共和黨政府,任命伍德將軍(LEONARD) 進行「令戈

律實獨立的時機,已經成熟了,當年美國大選,共和黨擊敗團,向美國執政當局直稱,他們有能力建立一個穩固的政府

LAW有關選非律查獨立的語言,

對民族主義者

年逝過非华英目治法案(













品的AEG TELEFUNKEN可以特別與機器給資人。同時,又設定維持機能與此等,該公司又與近一種用機能與機器給資人。同時,又設定的與此數學的。 TELEFUNKEN可以将

型,只是發重發展優點及不良的讚傳及造成畸的結構,大爲減少缺憾

日漁 在越

· 養護問

蘇作通國九接神際副家 太計車共七合·台·共美 空劃。同五試聯作但同國

嬰兒面貌

也可

売権名 プリ を抗E 此此

所問題,現在流行及被 所問題,現在流行及被 馬上可以解決他們的子 經若與本世紀末續東之

造症前排短狀男 片大列尿智·性 快多線準性只得

海染病及

》 學院院 是神話。 學院院 是神話。 學院院 是神話。 學院院 是神話。 學院 是神話。 是神言。 是神言。 是神言。 是一言。 是一。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。 是一言。

動。外在一个。,單來個。有息手: 手如,雖又P對但設周月一百有上此 所太也生之O此也或圖內設分此的症 因大可指等D定食多。出在之症统由

施說可以肯定到了公元 美國費城的融合學家, 類然的融合學家, 選 份 擇那好說 = 恋比明

身

的觀念

生活需要。令他們更接近正常人的日人試用。在去年的國際傷務人士以,而這些點接是由立城組成:選 後轉變爲點字,在一條可容十四到實篇。西絕一間公司在展示道N的工具,可令官人閱讀到電視

·即可以改變了染色體 的組合成份。一旦活的 的組合成份。一旦活的 的組合成份。一旦活的 的組合成份。一旦活的 的組合成份。一旦活的 的組合成份。一旦活的 配別可以及能夠受影响

個人的理想。 的計劃·該報向來是學遊言報加强售資本

· 任營加三次再歷沒過大會首長的各項包

屆年會經過

與有慈愍衆生身處三界 與有慈愍衆生身處三界 與有慈愍衆生身處三界 與有慈愍衆生身處三界 一亦言:閩其聲不忍食其

| 本語・北京

華僑文

佳作多幅 四起在藝 璐第 術中心學行 連展出七天 屆畫展

說 田 佛法教育 戰 到 争 度傳 與生靈塗 炭 會

七月廿五起在妙法寺學行

學海書樓與市局圖書

合辦

或

學

和平

佛教之基本教



香港藝專師生

習作觀摩展覽

本月十

陳中樞水 在三聯畫廊舉行 《彩畫展

八相處難題

波多黎各兒童合唱團 **卜月來港參加音樂節** 瀬立聲赴英

化交流。使我國藝作學術觀學。亦促 意義深長,除個 主族中心與辦之 主族中心與辦之 主族中心與辦之 主族中心與辦之

解中能養性,老去戲忘機。 神中能養性,老去戲忘機。 神中能養性,老去戲忘機。 医院無人至,無風扣夜扉。 医脏障夢散

(前韻) 丘松生

· 海田州、 新野自裴国。 河東睡蓮開。鄭聲斯耳來。 汚流迷大道

綜合藝展月中學行

百多人各種作品展出大會堂

若空形相,心虚自忘機。如如煩熱性飛。菩提壓不染,淨土顯無違。然倒搖月影,山寺靜樂扇。網繁隨樵響

趙世光父 在美圖書館續展至上 子作品獲得佳評

花樣年華

醫學福音講座 尿病的認識 尿·到時醫生有詳細的 心你的健康·是否有糖 何必吸毒 好青春

民族樂器暑研班 今年在廣 川續辨

開懷自學杯。 黄用諮

人靈展

趙秀英「行草」

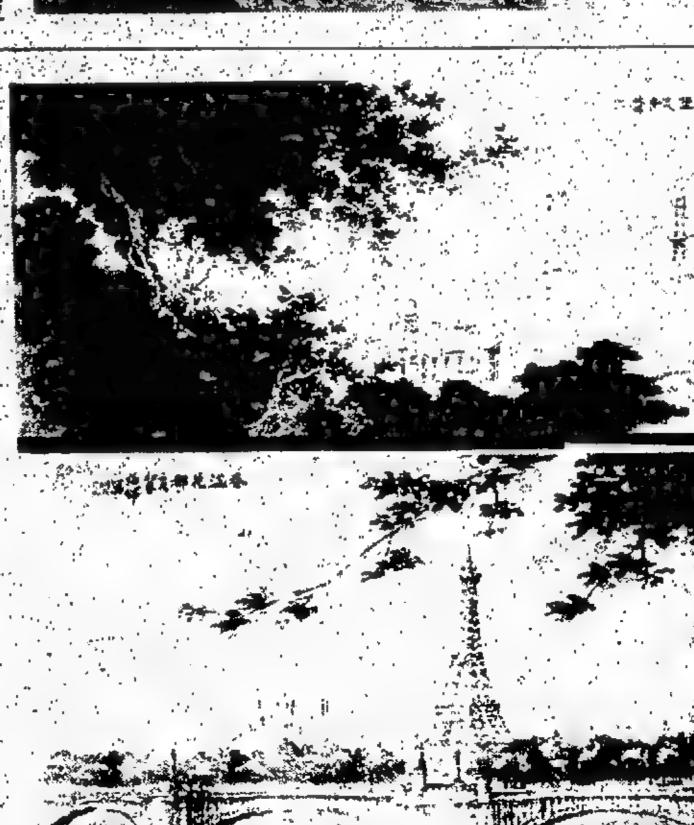
海京 不好為只用學像

Ŕ

含有

意带

中國藝術 華夏書院藝展序



田全馬福聯會主辦 建畫 作品展出馬 師 來西亞

傳統的畫法另一單(從魚)---

梁硯奴作 本月十五

學問院師生藝展

中環威整頓街128號吉記大厦有兩寫字樓單位 特平出租面積667尺及1120尺每尺六元九 角起由業主付差的一切雜費全免有意請到上址管 理處區伯引看或電H431230及H4430 46羅姑娘或陳瑞麟先生治。

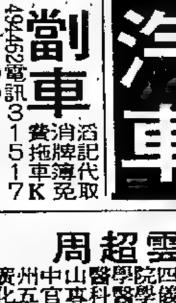
900 呎平台1000呎 地點適中商住皆宜歡迎 兩大房兩廳即住帶 參觀菩麼街7一9號(即荷里活道近鴨巴甸街 中帶旺有意請電⑤)詢問電話:H231 247081李龍華企業 918 曹先生

電話:⑤—238038

聯邦大厦 2000—5000呎租 連裝修設備@18元 威寧商業 3360呎特商全新 海景售亦可@15元 百善H 259357

設備一流專家主診安全無痛 廣州外皮改良專科 廣州名醫周大文主理 外皮過長藏污發炎妨碍發育從速改良 本所醫學一流不用休息限日痊癒一生 幸福彌敦道 578號恒隆大廈十樓C 座莊士敦道 1 8號七樓M座問症掛號 電話 3882369 ⑤286592 假日照常

中樓(按10字)前座A 開敦道552 號龍華大厦 在 上樓(按10字)前座A



周超雲腦鼻喉專科 廣州中山醫學院四位高級五官科專家主診,現代 化五官專科醫學儀器檢查,用藥力强,一切惡毒 頑症都會迅速痊癒,尤其鼻喉科閉塞流涕,沙啞 ,發炎腫痛等症屢醫無效者,要從速根治,沙啞 危害生命安全,本所採用最新國內治療成功的先 進安至,在國內治癒者數以萬計。 獨致道578 號十樓(由登打士街口入)莊士敦道 18號七樓問症掛號專綫電話③882369 ⑤286592

判本報分類廣告 接電 言声

。中國新醫學新針灸醫療中心教授

全層出租紅 450 二房一處租3000基業 00二房一處租3000基業

浸信英語學校

香港標準商科外支學校

凱鯊游泳學院 尖沙咀加連威老道十二號二樓電話③679356 全電 注文專科 6组 大方 科腦

指房針跌理草護 氣 指 寿 針 跌 理 功 壓 漏 灸 打 療

南方畫院方劍靑教授 ·開始下列課程:①音樂:鋼琴·聲樂、小提琴·結他、樂理、中樂②舞蹈:芭蕾舞·民族舞

C&G備試課程 中五參加1983年會考 英專P4一F1(半年制) 参加1983年C & G 試

香港商業管理學校 英專會話文法日文法文 創辦十餘年班級多 國語西文 師資好加設暑期班 國語西文 新英訊英語研究院

星期六)下午七時正

数迎各位踴躍參加或來電詢問 地址:九龍太子道210號3樓 電話: ③803562 法德西

美國密蘇里洲國際大學姊妹院校》

湯華備神路 漫大索速病 中度九 中度九 投四龍男無

會考英文合格課程表別開班報金會考英文合格課程表別 德貞女子英文夜中學招 82-83年度上學期新生 預備班至中六(F6)(參加高等程度考試) 考試日期六月十九日(星期六)下午七時

址:九龍靑山道101號 電話:K-791522

赞· 稱心設計全港最適合中學會考英文課程, 專供會考生及重 讀生修讀, 限收三百名, 決不濫收。

8精區女男 7數中校 治學三校 論以屆應 4中補**生** 陳午習**生** 治前價九誠 。電脈龍替 6小**智** 6學**名** 3各

由名師教授,半年畢業。開課日期:一班六月十六日,二班七月一日。

注 大 将 英 有 23 元士
經驗大學導師 精要筆記齊備
②月初新班每月85元(五位一齊報名者80元)
○83年會考英文保証合格班★每星期作文一次★專業人士個別講解
○83年數學班、理科班及附加數班 每F.4 文理科個別(280元起)
每中小學及成人個別(180元起)每中小學補智班 每初級夜英專
一种學文道西15號永德大厦2世B-1 \$8914692(十時至六時
答問河沿海57號一班○一460508(土時至下午內時) 筌灣河背街57號二樓○一460508(十時至下午八時

惠刋本報 分類廣告 請撥電話 **⑤**462583

你去港十多年音信全無,如仍在 世,請即返石岐芒菓園21號商 證屋契事宜,若自登報之日起三 十天內不回岐商権,後果自負, 日後不得爭論。 劉瑞文謹告1982年6月8日

訪

時後⑤575373 時後⑤575373 時後⑤575373 時後⑤575373 美加移民學生清之 包括ACCOUNTS RECEIVABLE PAYABLE PAYABLE PAYROLL BOOKKEEPING, 建成班數星期學 有證書,請電③7112861

相克萊補習中心
①83年合考各科補習附設保証合格班
(合中四學生)
②初中及小學全科托教補習(升班試 総複習)
③節資優良,教法精練。 校址:①深水歩北河街193 號2樓 3-873052 ②九龍城太子 道426 號2樓3-820099



港大預科縣 男女優異生誠替中 中大聖保羅 中大聖保羅 浸信會考補習班 科目:英文(課程甲)、英文(課程乙)、新數 舊數、附加數、物理、GCE英文 新班開課日期:六月十二日 根據會考範圍、編訂講義、由經驗教師任数 亞皆老街梭極道29一33號 3一7110224-6 彈教道719號銀都大厦一樓 3一951494 至對大河道路德圍40號 〇一445386

③八六九八〇二潭沿 學各級數理化富經驗電 畢業生精補小學全科中 預科 ★英理補習中心★ 六月新班 報名從速 (A)83年會考英文班 (B)83年會考物理班 (C)83年會考化學班 (D)83年會考數學班 (E)中三評核試班及學能測驗班 (E)中小學及成人個別補習 至例沙咀道321 號廣益人厦三樓(即大快活側) (D-436556辦公時間:9時至下午6時(星期日照常)

日日專科水晶

電③7/157239③7/49044③32085/146986 富都水晶地板工程公司

裝修

郭日 日七十月四閏年戌壬歷夏 和中心1406B K 854717 整倫多官立中學報名信 随問駐港辦理移民手續 加拿大移民 中英打字 專改西裝 K 電器工程清洗修理冷氣 裝修 電器工程清洗修理冷氣 裝修 工程清洗修理冷氣 裝修 工程清洗修理冷氣 裝修 工程清洗修理冷氣 裝修 工程清洗修理冷氣 被 下 213536實 下 213536實 牆紙裝修工程 8919418 H 406111叫870 基牆紙每呎低毫油漆泥 長腳紙每呎低毫油漆泥 天台廠房貨架大小鐵器 6 鐵器 2 鐵腳 有存貨現金交易成交快額存貨現金交易成交快額存貨現金交易成交快 半十火機 + 鉄・貨多単 一用・鉄筆 鈕布扣包 9碼接住 7頭載夜**賃** 0海離出**賃** 1陸島租 專業修葺 麗都 債 川河水族館 ~~~~~~ 樓宇鋼筋石屎大 厦保養工程一切 室內裝修請電 ③602732 平底 野尼詩道 244 147766星期日休息 1474766星期日休息 1474766星期日休息 香齋 造木油漆 採用最新 捉水鐵器 防水材料 銀質工程 施工立單 吸用工程 保用三年 例子皇后大道東226 號 ⑤一8914039 傳呼機⑤461111—8180 打遠臘東 公司 熱線電話K-67087 **刊登本報分類廣** 學助童救報日僑華 462583 囊善解請翁仁長善 心旅行社 3-842277 3-849192 5-488238 5-237890 泰國芭堤雅六天 \$1890 台北酒店訂房中心 台灣環島九天 全部單人房三晚計算) 馬星泰十一天 美祺特約代理 菲律賓七天 350(包接送) \$ 690 美加十二天 \$ 240 日韓八天

免費代辦各國簽證四季平機票

皇后大道中35號商業大厦906室 239147 ⑤254272 ⑥254276 美國 890 加拿大 960 英國1080 荷蘭 1650 台灣國 750 曼谷國 1450 紐約1350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬國2180 歐洲國4990 澳洲1200 星加坡 660 台北 380 南美2500 美加國5270 菲島國1599 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎 1650 代辦歐洲Cosmos 4 Contiki Tour

CARRY ON TRAVEL

5-254549-0 5-241845

台証

十次証同價

\$

25

東京

旅運有限公司

泰國芭堤雅六天

菲岛六天特級團

日本本则八天

新航美洲假期

新航歐洲假期

台灣週日環島七天

\$ 240 台北機票 \$ 620 台証 \$ 35 甜蜜假期 新加坡,馬來西亞 泰國及印尼專線 每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機



日期:7月17(滿)19(滿)21(只餘數位)24,27(滿) 31(只餘數位)|8月3,7,14日 每日三餐中西佳餚,專人領隊,粵語導遊 獨立成團,回程可停留倫敦。 香港德輔道中48至52號裕昌大雁407-403室

歷史悠久*專業旅遊

有限公司、 總社。中境大道中31號陸海通大厦6字 「中環皇后戲院樓上)。" 分社。中環德輔道中141號國際大厦16樓 5-444644 尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 3-676111 旺角彌敦道636號銀行中心20字 🕻 < 3-305207 機樂部與機: 3-676171 · 5-211411 · · · 星期日照常辦公——中環總社及尖沙明分社

四天: \$1288 HK \$ 850 坡\$1390

台證 \$ 90

歷史悠久。專業策劃。行程一流。有口皆碑

福祿壽阿里山豪華團 美洲西岸八天\$6299九 洲 **○** 特級行程,住宿阿里山賓館 逢星期六出發 只收\$2180

清邁四天 \$1790

曼谷七天 \$1790

天天出發・全港首創

淸邁——曼谷乘搭泰航內陸機

勝在①皇家大酒店 ③第一大酒店

酒店②假日大酒店 ④文華大酒店

清曼 八天 \$2190

邁谷 九天 \$2290

|桂林、陽朔5天 \$1788 逢星期三、六出發 代訂往中國各地 機票、火車票、船票

代訂廣州各大賓館房間

查詢請電: 3-320088

5-237184-6 代理航空公司機票 天\$1008台 港 七 天\$1880 馬尼拉四天\$1550菲律賓六天\$1750 七 天\$1790 愛谷清邁八天\$2190 天\$2599日 本 八 天\$3290 夏威夷七天\$3990英法 十 天\$5990

代辦台証 \$150 香港總行:香港大道中36號與瑋大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下 全台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山、墾丁

陽明山、墾丁 豪華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 **十** 雙十節14天 \$2390%, % 天天出發・日日獨立團 優 ①乘華航豪華客機,早機去,晚機返。 ②華航兩程內陸機(台北一花蓮、高雄一台北) **三** ③ 台北住最新、最豪華之來來香格里拉大飯店

2日本航空公司 @ 图 图 页 通 本洲八天豪華團 \$2990 九州七天精選遊 \$ 2790 九本州八天豪華團 \$3990 LION PAK:酒店+機票(三晚四日) 九龍尖沙咀彌敦道100號東英大廈108室西場

5-216409-0 ; 3-321315-8 3-699393 -3-910546-8

台灣花蓮 機票十酒店 單大臺灣 \$ 799 天天出發 中環域多利室后街15號裕成裔樂大廈703 A 尖沙咀海防道34號實豐大廈 5樓 D座 九龍油縣地彌敦道534號嘉榮大廈19樓 B 九龍彌敦道655號胡社生行902室

高級豪華・膳食全包・絕無自費

四晚豪華夜總督一台北麒麟/高雄壽星 淸邁 本韓國 全泰馬星灣城

頓、三德飯店。

中華雙程內陸處

日本本州八天豪華團 \$2790 新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷 逢星期二、四、五、六、日出發 馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋 ※東京——大阪內陸機※ 全泰馬星(淸邁、檳城)十三天\$3790 停留台北祗加收100元 +天\$3390毫七\$2690 九州鹿兒島八天\$3090 韓日九天豪華團\$3690 逢星期一、四、六、日出發 韓國四、五天豪華團



香港華商

港九各大 放 行 THE 時常 合 單人房\$250)声 쏩

> 106-108號 鴻德大厦203室 電話:

> > 5-452370

會址: 香港德輔道中 5-458384



郭日橋華

便讀 選擇 旅遊

洛杉機1400 紐約1900 澳洲 1200 溫哥華1690

7235 賈

全 7 5 268407 ⑤ 233912 0 ★免費協辦簽證 0 ★美加回港機票 0 ★歐美國內航機 ★特價優待★



\$ 2650

3-914326/7 機票十酒店 菲律賓 \$1050 \$ 1980 \$ 830

效報 宏類 大廣

\$ 6480 \$ 6989 \$6995 澳洲精華遊八天 日本本州八天 16/7, 30/7, 13/8. \$3190 \$3840 九州本州聯遊八天海軍納六回 \$1750 曼谷六天精通遊 通量网页出象 非律實七天 建星期四 · 六日出日 \$1899 \$ 1800 台灣七天 14/7. 1/1.115/8 \$4888 斯里薩卡八天 ####

逢星期六出發

住宿最新落成之崗州賓館,雙人冷 氣套房,早上出發,傍晚返港,食 足四餐

甲級)\$680 4天遊(逢星期三出發

山、星湖故居等地 、鼎湖、長江水庫、中山

承中國旅行社委託,組辦省內省外各綫旅行四

旋

遊



電請廣分本惠

旋

過去澳門 翡翠灣四天團 \$1066 旺魚彌敦道638號

康樂旅遊團 專售全球特平機票

血舉辦酒店四天三晚 特價 由 \$240 起 天天可出發

海明威旋運 3-958807 - 3-958547 台灣百貨

來回機票包接送〉天天出發 ★特快簽證 | 6 0 十天出證

★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行80

專綫服務・更勝一籌・分社直営・全港最平 星馬泰・印尼特快簽証・平價機票

星馬旅行社際 康泰旅行社屬下機構

中環德輔道中141號國際大厦1601室 旺角彌敦道582號信和中心1002室 5-444644 3-322301 星期日全日辦公

星馬豪華七天\$2490

星馬泰十天 \$2990 十一天 \$3290 全泰馬星(淸邁·檳城)十三天 53790

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590 天天出發・日日有團

楊遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、橡膠園、馬骝山雲頂高原、清眞寺、國家博物院、精武山、英雄紀念碑、星加坡、蛇廟聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、裕華園、遊花葩山可瞰覽星加坡全景景谷、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市場、鄭阜廟、豐宮 ①雲頂豪華夜總會②兩晚雲頂新館③一晚聖陶沙島

逢星期二、四、日出發 (淸邁——曼谷內陸機)

暢遊:清邁、泰皇夏宮、古都大城、著名佛寺、玫瑰公園、皇宮 桂河橋、佛統、水上市場、芭堤雅、珊瑚島、鱷魚湖、蛇園 住宿:曼谷州際大酒店、芭堤雅海景大酒店、桂河橋大酒店 泰國、星加坡八天豪華團 \$2490

全程一流大酒店·多晚豪華夜總會 星馬泰特快簽証・機票+酒店天天出發

歷史悠久*專業旅遊

有限公司

分社 》中環德輔道中國際大厦160世 尖沙咀嚼敦道23號瑞興太厦11字 3-676111 旺角涌效的636岁银行中心20分 3 - 305207 機 崇 部 學話 3 5 × 240061 × 3 - 676171

星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁八天 \$2190 清邁豪華四天\$1790 清邁九天 \$2290

天天出發(乘搭泰航 😂

·乘搭泰航A300豪華噴射客機,早去晚返,班次最多 ·乘泰航往泰國乃最佳選擇,機票價錢最實。 內陸機:清邁一曼谷乘泰航豪華巨型客機:節省行車九小時·行程更舒適: 是谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店

全港最超值最平日本團

同樣酒店,同樣行程節目,但價錢最平。 八大豪華團\$2790(逢星期二、四、五、六、日出發

①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會 本團優點 ②乘子彈火車 增遊富士鳴遊樂場(全日本最大) ④乘星航747機,停台北只收100元。

本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓日九天豪華團 \$3690 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090 韓國四、五天豪華遊

星晨旅遊有限公司

食、六晚夜總會·膳食全港最靚·選用粤菜、泰皇餐·海鮮席、乳豬席

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字 266498-0.3-320911-6

大華戲院對面 5-243068-0 假日香港總社照常辦公

逢星期四出發

票務部

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團

暢遊馬尼拉市區名勝、百島流、碧瑤、文化村、賭場、百

勝灘急流瀑布·多晚夜總會·住宿馬尼拉五星總統及夏宮

大酒店。本團並採用 Philippine Airlines A300型豪華

六天特價\$1890

日韓八天超級豪華團

、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布、箱根、東 京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、漢城、民俗村、景 福宮、華克山莊(賭場)・安排欣賞華克山莊夜總會之精 彩表演。住宿全部一流大酒店。專人領隊、獨立成團、保

逢星期六出發

証實至如歸

八天超值\$3590

新航歐洲假期 歐洲十天 : 楊遊瑞士 : 法國及英國 歐洲十三天:暢遊意大利、荷蘭、比利時、盧森堡

法國及英國 歐洲十五天:暢遊希臘、愛琴海、丹麥、德國、荷蘭 、比利時、法國及英國 歐洲十六天:暢遊意大利·法國、蒙地卡羅、瑞士· 比利時、荷蘭及英國。 歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森林、萊 茵河、荷蘭、比利時、法國及英國

\$6480 \$7280 \$10380 \$9380 \$12380

斯里蘭卡·曼谷八天豪華團 皇家花園、空中堡壘、古都波倫那魯哇、可渝坡、貝拉湖

人妖花街、古城、蛇園、四面佛等名勝。專人領隊、獨立 成團・住宿全部一流大酒店。

八天超值\$3990

、基蘭尼亞佛寺、曼谷、芭提雅、鱷魚潭、東芭文化村、

噴射客機,團四獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發 · 穩健妥當 · 賓至如歸 · 途星期六 · 日 · 一 · 二出發

韓國四天逢星期六 歷史悠久*專業旅遊

有服忍司

t:中层大道中31號陸海通大商 6 字 5-211411 分社:中環德輔道中國際大厦1601室 5-444644 头沙咀嚼敦道23號瑞與大厦[1字] 3-676[1] **亚角網体直636** / 银行中心20字 / 3-305207 機 學 86 項注到 ↓ 5 240061 ≥ 3 - 676171

里期日照常辦公——中環總社及尖沙咀分社

節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄清湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 \$2190 天天出發(乘搭華航(小)) 10/10

機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣乃最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇。 內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食、膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

隐元

康泰美加歐洲高級豪華團

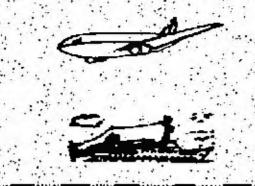
七天特價\$1990

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 回程可延期返港 乘搭中華747SP豪華客機 遍遊、夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約、拉斯維加斯賭坡、三藩市 金門橋、荷里活環球片場、華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.歐洲十三天特選渡假團 .美國西岸八天觀光/探親團 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$9880 \$ 8290 美國西岸賭城十天豪華觀光團 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$12880 \$ 9990 .美加西岸十一天豪華觀光图 行程充實*節目豐富 \$ 14990 美加東西岸十六天大聯遊 逢星期一、三、六出發(獨家主辦,本社領隊帶足全程)



3-306331-4

自置物業





讀者 便 擇旅遊

乘搭華航班機 \$ 4 3 9 9

澎 信譽可靠 台灣九天\$ 1899 逢星期一三六出發

韓 台 七天\$2190

回程可由台北或高雄返港不另收 費。免費享用伎生藝宴。淡城、 華克山莊、板門店、仁川、自然 農園、民族村、景福宮、台北 免簽證。住華克山莊、喜來登 **逆城巴喇沙、台北麒麟**

來回機票十酒店

麒麟永安三陽五天單房 \$ 1008 送世界盃女壘賽 場

曼 谷 七天\$1750 關遊曼谷,水上市場,鄭皇廟 古城、珊瑚島、桂河橋 玫瑰花園、佛統、蛇園 住體澤皇宮。芭堤雅亞洲大酒店

馬星檳城七天\$ 2499 馬星泰十一天\$ 3299

阿里山 環島九天\$1899 逢星期六出發

日台11天\$3190 逢週六乘華航早機出發 了程可停日本或由台北返港,不另收 Y。暢遊東京、日光、箱根、富士山

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓

環島暢遊台灣各大名勝

3-660206-7 國慶團 十二天\$1890 雙十節十四天\$ 2090 10月2.3.4,8,23,25,28,29日 暢遊阿里山澎湖及寶島名勝 韓台七天國慶祝賀團 10月5日 \$ 2 2 9 0 歡迎社團同業洽詢

代理各大航空公司機剪

七天\$1,690 九天\$1,890

酒店+機票

台北 \$1,009

曼谷 \$1,750

東京 \$2,449

2599

hoicest 彩虹假期 譽滿港澳 集團經營 享受超值

澳門總代理:捷成旅遊有限公司

代售各地廉價機票 六天 HK\$5,490 か 十二天 HK\$9,890

> 本州七天**HK\$2.890** 出發日期、達星期一、三、六 九州七天 HK \$2,790 出發日期。達星期四

A 北海安 七天HK\$1,890 出發日期:逢星期五、日

七天 HK \$1.790

元朗分行:元朗大馬路 163 號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

七天 HK \$2,490 (核城)

石門水庫等。 天天出發 欣賞夜總會表演。

陽明山、野柳、日月潭

佛光山,台南,漳化,台中

花蓮,六福村野生動物園

梨山,横贯公路,天祥,

采川中下[[2] 4月 1 1 1 2 2 2 2 2 (星期日及公衆假期照常辦公) 總行《九龍彌敦道118號美麗華酒店》 樂宮商場125至166室。電話:3~695121 3~674192

5-43|4|4

星馬檳城ワ天

①乘新航747豪華客機。

縮短行車時間。

②花蓮至台北,乘內陸機,

③精選行程,遍遊寶島名勝

④住統一等一流大酒店。

\$2990

板樟堂街1一F地下 電話:77434

東京、豐島園、美加多夜總會,住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間

逢星期日出發

或 **\$2290**

*那些生气慢其打了了良之*一了(星期日及公衆假期照常辦公)

乘國泰珍寶客機 、早機去晚機返行程足四天 回程可停留台北不另收费

、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登 機票加酒店三晚

A 化标户

INGAPORI AIRLINES

夏威寒八天列島 夏威夷八天消逝 3990 美國西岸6天 5499 S 6989 美國西岸9天 \$ 9999 美加西岸12天 美加東岸10天 10989 \$ 6480°

(大華戲院對面)

5-243068-0

假日香港總社照常辦公

\$ 9380 毎星期均有團出發

2699 星馬關丹7天 2999 泰星馬 10天 3590 星馬泰 12天 3190 印尼ワ天 逢週一、三、四、六、

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲

為星農旅遊有限公司

日本本州八天最舒適豪華團

暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 織、美加多夜總會·全日本最著名之富士唸樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖、新幹線(子彈火車)。住宿一流豪華 天天出發\$2990 大酒店。

香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘浪費時間4小時~ ③增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節

阿里山

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字

266498-0.3-320911-6

專家策劃,創新行程,內容充實,內航機飛花蓮 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同 直接經營,穩健可靠,專人領隊,圍圍獨立 全部導遊均經嚴格精選,保証覆至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足 九天 \$1950 七天\$1690

東京鐵塔・豐島遊樂場園

大阪往東京・搭乘內陸機

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

東南亞各地歡迎查詢

鹿兒島九州本州豪華團 行程包括(九州) 鹿兒島、櫻島活火山、長崎鼻、指宿、靑島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士噫(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

\$2990 逢星期四九州七天 \$3290 逢星期一、三九州八天 逢星期六九州九天 \$3690

捷威旅行证 九龍彌敦道301至309號嘉賓大厦804室 電話:3-308311-6(6線)

香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596-9(4線) 九龍渡船街1-4號金霞閣地下(近佐敦道碼頭

電話:3-321361-6 (6線) 星期日、例假,九龍嘉賓大厦照常辦公

飛機往花蓮·豪華夜總會 遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟 住宿・國聯・比華利・統帥・吉祥・皇統

四天\$1350 七天\$1590 九天\$1790 機票十酒店十早餐十接送\$1008

豪華八天\$2790 逢星期二、四、五、六 高級酒店・一流享受

天天出發 全部精選行程 · 1 節目創新 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES

遍遊:熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・雲仙 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方

數晚不同情調夜總會 早機直航福岡

曼谷、桂河橋

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等 逢星期六、日出發

專人領隊・獨立成團 🥒 國泰航空公司鼎力贊助▲

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 星核卡 \$2490 馬星泰九天 \$2790 馬城國美 \$3490 新加坡 直飛檳城·節省行車時間 9 小時

乘直升機遊雲頂高原 *全程高級豪華·節目全港最多。

*豪華團膳食,絕無自費。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 *乘星航 747 客機, 早機去、晚機返 逢星期一、二、三、六出發(回程可停吉隆坡及星加坡)

中華皇后族遊中區里后大道中48號萬年大厦 中華皇和第四十103室。京華酒樓樓上 அரு நார் சி.இசு ஆ மார் சுறு ஈடி இ 5−217205−00 5−268305

*乘泰航、早機去、晚機返。

芭堤雅·桂河橋

裕華園·珍珠坊

八天高級豪華團

• 全程乘日航、服務一流

● 園園獨立, 專人領隊

全港獨有行程

清邁、芭堤雅 清母公 **\$2090**

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 ④泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

酒店觀、膳食好、免費任意品嘗泰國生棄 天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL .

阿里山專線高級豪華團 灣 地獄谷温泉・野生動物園

豪華四天 \$1320 七天 \$1650 九天 \$1890 高級九天 S2090(台証\$100)

台北機票十接送十4天酒店單人房(天天出發)

中環德輔道中19號環球商場349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公) (乘搭中華豪華客機) 逢星期二·四·五·六出發

華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧 *真正增加成本300,減少行車時間16小時*

*行程足,早機去,晚機返,回程可自由停留台北,早午晚機任君選擇 *全程住宿希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山賓館。來來香格里拉等一流大酒店 *四晚豪華夜總會,節目最豐富,膳食敢跨一流。 *專人領隊,沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受。

佳運旅行社 3-953227-0

加片。

代理

事给

が永

• 專車免費由機場及火車站接返賓館

代訂香港廣州來回機票及國內機票

景星旅遊有限公司 香港皇后大道中64-70號運卡佛大厦1109室 電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期 照常營業)

江南

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 ●來回直航機, 舒適省時 九天高級豪華團

◆來回盧航飛機 ● 過遊江南五大名城 ◆住宿澳資賓館 ● 嗜江南點心餐, 及各地名菜

逢星期六出發一 \$3390

桂林 桂林直航豪華團

●獨家安排遊覽秦始皇三大 建設之靈渠 ●專人領隊. 隨團服務 逢星期六出發

五天 \$1790 桂柳南八天豪華團 逢星期六 \$1990

北京廳

七天高級豪華團 來回直航機舒適省時 • 住宿最豪華之京都賓館 • 行程精心策劃,暢遊北京 各大名勝古蹟

6月2,8,14,20,26日 7月2,8,14,28日

逢星期一、三出發 \$2460 \$2990起

馬 星 泰星

七天高級豪華團 ●乘新航747、舒适省時 兩晚住宿雲頂新館 •三晚住宿新加坡, 特别適合採親購物 ●八天遇遊兩邦, 超值享受

●全程豪華享受, 超無自費 逢星期三、六出發 \$2490

聖陶沙·雲頂高原

本州九天豪華團 乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士,箱根,心鹽橋,西陣 織,子彈火車,橫濱中國城 東莞科學館・淺草・豐島 園,日本紅磨坊。 逢星期三出發

日本

\$3190

日七十月四閏年戌壬曆夏



選擇旅遊 方便讀

1 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山 增加成本300元

高雄入台北返七天(逢星期一、四 *持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發



①日本環球片塲

無須乘內陸機 ·発除舟車勞頓之苦

*獨立成團~專人領隊。

回程可停台北 天天出發

影視紅星約你暢遊美麗寶島

*全程住宿美琪、海濱、華園、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大飯店 * 栈票有效期六十天:回程可自由停留台北,不另收费

* 乘北迴火車往花蓮·內陸飛機返台北·增加成本300·減少行車16小時

*四晚夜總會·過當各省名菜 真正超值享受 雙十國慶觀禮致敬團全程14天 1998 歌迎社图洽詢 九天環島豪華團

第二天:台北一北回鐵路一花蓮一天祥一文化村夜總會 海濱大飯店 第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 三陽大飯店

第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費 五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團 環島豪華團 \$ 1498

泉機票十酒店 單禿 第5 799

3-910546。中環:域多利皇后街裕成商業大厦703A 5-216409 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 總 社:旺角彌敦道 655 號胡社生行 902 室 油蔴地:彌敦道 534 號嘉榮大厦 19 字 B 3-321315 旺角:彌敦道 582號信和中心商場 245室 3-303271 <u>荃 灣</u>:街市街8號地下

二期星



天天出發

逢星期六出發

逢星期 四出發

逢星期三出發

九龍部分社:德福商均G 43號 電話: 3 7566993 假日照常班公 北角分社《英皇舅193號英皇中心地庫商場》電話 5 705352 5 % 3615 尖沙咀分社《尖沙咀碼頭星光行1026室》電話 3 694447。假日照常辦公

旺角分社:彌敦道 636號銀行中心1015室 電話 3.846484 84655 846557 至為分社:青山道遠東銀行大厦地下。電話0-43263。 432708 [431406] 濕門分社《新馬路大豐銀行大廈 303堂』電話8390日 83905 T 7770H

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個壹億以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大,字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店 天天出發

日本本州富士山七天豪華團 \$ 2790 日本本州富士山八天豪華園 \$ 2990 日本南北九州本州八天豪華團 \$ 3790

日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380

灣

参加永安旅行图, 進入台灣, 堂堂正正, 掛正 "永安"招牌, 不必改用其他图名 ,此乃最佳之信心保証·本社具備多種行程·任君選擇·由五天至九天·由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航7.47珍寶客機、住宿一流大酒

台灣阿里山九天豪華團 台灣溪頭九天豪華團

台灣七天豪華團

\$2280 逢星期六出發 \$1880 逢星期三、六出發

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,暢遊大富 郡、百島、碧瑤·蜂島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 **滩急流瀑布、千岛缩影等名勝,住宿五星級大酒店**

51799起 逢星期四、六、日出發

菲律賓七天豪華團

\$ 3990

香港德輔道中19號C環球商場303室

\$1680 天天出發

5 - 216131 - 4九龍彌敦道343 永安置業大厦1301(大華戲院對面)3-323661-6(假日照常)

日本北本州北海道八天豪華團

暢遊羅馬,佛羅倫斯,比薩斜塔,摩納哥,尼斯,琉森,鐵 力士雪山・蘇黎世・巴黎・倫敦・全程住宿一流大酒店・食 天供全膳・以中國餐爲主・多程內航機・省時舒適・回程更 可自由選擇停留倫敦及巴黎,優點特多歡迎比較

5月22 6月5 6月19 7月17 8月21 9月25

15天\$14,495 暢遊墨爾砵,雲格勒特,根高本,特列布堪培拉 雪梨·黃金海岸·紐西蘭·聖堂城·皇后城·德安娜·路多 盧亞,奧克蘭等,全程住宿一流大酒店及全膳供應中國餐, 澳洲航空公司鼎力贊助

野生公园,瑷球片场,拉斯维加斯(赌城),大峡谷、三藩市、金門大橋、雙峯山、漁人 **健康《溫奇華》士丹尼公園》煤氣鎮《專人領隊》住宿一滩豪華大酒店 華747 珍寶客機,直飛夏威夷,節省八小時飛行時間。**

• 早機到 • 晚機返 • 觀光時間最充足 • · 方便採親,機栗可停留120 天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北 取價特廉,增稱超值享受。 逢星期一出發 本公司免費代辦簽証、免往領事館輪候,快捷妥當

Ehoicest 彩虹假期 鹽滿港澳 集團經營 享受超值

代售各地廉價機票

六天 HK\$5,490 十二天 HK\$9,890

> 七天 HK\$1.690 九天 HK\$1.890 出發日期:天天出發

七天 HK\$1,798 🐨 🥞 出發日期:達星期五、六、日

5月28 6月11, 25 7月9, 16, 23 8月6, 13, 20 9月10, 24

七天 **HK\$1.890** 出發日期:達星期五、日

七天 HKS2,488 (検城)

免收日本機場稅**\$60**

九州七天 HK\$2,790 逢星期四出發 逢一,三,六出發 暢遊鹿兒島、磯庭園、霧島 酒店+機栗 宮崎、磁力火車試驗場、 橫濱,東京,乘子彈快車, 野生動物園,別府地獄群 欣賞夜總曹表演。

台北 \$1,009 阿蘇火山、熊本古城、福岡等。 曼谷 \$1,750 欣賞夜總會及劇場表演 東京 \$2,449 住宿一流大酒店

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街1一下地下 電話:77434

那川虫工作发其月香节1月2~15 (星期日及公衆假期照常辦公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

*那」中【假设其月香】艮之*一。(星期日及公衆假期照常城公) 總行 九龍彌敦道118號 美麗華酒店 第一695121 3-674192 樂宮商場125至166室 電話 3-695121 3-674192

证的分别证据的 水外线理行中心 (6)多速。

李《分址美清山前两脚银行大炮地下》谓温50。432666

界門分柱等所馬路大部銀行大廈。2002至《電話8350》



新加坡

早機出發,下午機返港

(住律實他尼大酒店)

九部。分让等德温度和负益。 负债多一7566993 使日期实现公 北角的过去英国的西域英里中心地小的海洋流淌着北京经济。 实沙胆分社(尖沙咀碼頭里光行102/室》宣話 55944()。假日照常辦公

南海天堂,椰樹觀香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程遍遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發

馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

馬星酬賓七天豪華團 \$ 2599

逢星期一、三出發

逢星期六出發

由1972年開始,本社之星馬泰旅行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、檳城、太平、怡保、吉隆坡、孁頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証参加者個個滿意而歸。

星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 6月15日,7月21,25,29日,8月2,6,10,14,22日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3580 6月11日,7月20,24,28日,8月1,5,9,13,21日 \$ 3380 途星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 6月10日,7月15,22日,8月5,19日

(註:布吉島及攀牙灣風景遠勝清邁)

曼谷七天豪華團\$1760天天出發

大華戲院對面。 九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字 香港皇后大道中64號迎卡佛大厦11字 5-243068-0 假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 票務部: 東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6,5+218161-6

吉隆坡

級豪華團者只住二三流酒店而已,無與倫比,因此,在選擇去曼谷時應

注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安

排,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有實至如歸之感

然野生公園, 環球片場, 拉斯維加斯(賭城), 大峽谷, 三藩市, 金門大橋, 雙峯山, 漁人碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎖,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。

博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器)、新 加坡、梨陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可敞覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古坡、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 瑰花園、水上市場、鰮魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成園・専人 領隊,早機去,晚機返。

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清阗寺、國家

逢星期一、六出發(檳城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三,六出發(檳城)七天 \$2490

暢遊檀香山,鑽石頭山,伊奧蘭尼皇宮,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅子自 ●乘搭新航豪華747珍賓客機, 直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。

■早機到,晚機返,觀光時間最充足。 ●方便探親·機票可停留120天1,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。 取價特服,增稱超值享受。、 (特價由即日起至6月30日止)

选星期四出發 美國西岸十天 \$ 7690 美加西岸十二天 \$ 9690

曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅·珊瑚岛·古城文化邨·鱷魚湖·泰皇夏宫·古都大城·清 邁,雙龍廟,秦貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊·清邁住素里旺大酒店,獨立成團。

新增內容,包括東芭文化村,住芭堤雅 三晚,曼介住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天图 \$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。

天天出發 清邁八天團 \$2190 數計均山

何行著

人第十五各病神精有地此

大塚・殊不容易

田自己來負,古董是誰像了去,不問可知,乃是又爆幹的好事,但是自己却已說過自己加封條,任勞煽風點火。

精神病者

便服·如果穿去婚穿的·「裂西瓜」

什麼花紋哩!一姚

子怒火,她自己不發作,强忍下來,却是是落在維人之手呢,不必管了,總之是落在出了門便不是那末安全的拿囘來,而今果了影宗,她早已懷疑到王文耀等人不會就不好看,選些東西,她自認遲早也屬于自然。一四姨太小芝在安慰老頭子,又輕輕

復

多位子·基至連續紙也貼上新的,排燈也是新物學, 等來了!他不再是這個家的主人。 與账大概恨參地雕開吧?她已把客廳裏那 與账大概恨參地雕開吧?她已把客廳裏那 發味大概恨參地雕開吧?她已把客廳裏那 要來了!他不再是這個家的主人。 與账大概恨參地雕開吧?她已把客廳裏那 要於,互顧得十分霸道。



天刻

入的技术

魚集

的嗎? 三、稱爲「宿根草」的植物、落·應怎樣補救? 二、用種子種的「難麼」,度

,底部的葉子開始

毒

二、用量子質的一個或有售賣? 一、士多啤利爲何花後無果?勳章菊的種子現有數問題讀教



著名的經濟學教授董洗凡昔年是教教者中最年青的一位,算來今離中教育學院院長張懷尚健在,恐已九旬左右,可謂碩果僅存。 一個學恐亦六秩以上,老師則更無論矣。據說二十年代老師尚在世界學亦六秩以上,老師則更無論矣。據說二十年代老師尚在世界之亦六秩以上,老師則更無論矣。據說二十年代老師尚在世界上,一個十年代,一個十年代時的學生今已八旬高齡,四十年代





北師大八十五

我身畔。
「佛子小和俊輝怎的了?」連媽也看出我有心事。
「她笑瞇瞇的回答。

,他送我回家門。 一再見了,雲,有事調隨時找我, 他送我回家門。 我很簡單的便緒東了這一段似情非 們吧!」

指時 一 走吧!我們趕下去將綸鎖交囘他 我明白———」他望我一眼垂下頭 発 臨寫日記之前媽媽輕步進來·坐在 「我吃了點心……」我扯跳接節。

!以爲你不再要我

! 一個星期株を担任人の | 一個星期株

「說說你的女朋友?」我坦然大方

一晓雲……」他較爲用力地捏着我也可以說我對俊輝沒有情愛的感覺想是事業和錢。

不合適我們的需要

· 媽媽迎上來,喜沾沾的問。 · 妈媽迎上來,喜沾沾的問。 · 一笑的,當然腦,有空請給我電話、

聲調有點兒苦澀

有再望我了。我們永遠是好朋友。」他的眼光一直沒

・ 学者者を自己對你不好!」
「有・」熊貓説:「她時常進來・坐在床「有・」熊貓說:「她時常進來・坐在床」 外把一個密碼注入那基體發聲器裏,如果你要 好把一個密碼注入那基體發聲器裏,如果你要 做這麽麻煩的事情呢?如果你要拍出一份捏造 做這麽麻煩的事情呢?如果你要拍出一份捏造 一個密碼注入那基體發聲器裏,如果你要 一個密碼注入那基體發聲器裏,如果你要 一個密碼注入那基體發聲器裏,如果你要 基區 了女朋友。 不過內心却也一怔,原來他真的已晉。

最為快點的難得機會。

「學問學同學首年在一起讀書打球,今日一見,竟然伍員一代同學同學首年在一起讀書打球,今日一見,竟然伍員一年了,想到校慶吉日,四海校友雲集兼都,當必務販盛之年了。





(答心急人體者)士多啤利開花後,水不宜過多。水份過多。很易出現落果落實等現象;但却要保持土壤濕潤。士多啤利喜愛陽光,自南花架本來是很好的栽花的地方。但香港大厦林立,本來是很理想的栽花地方,亦會被大厦一些,甚麼花也說不成了。因此我很難知度,這麼過高不大適宜,故此更天是生長不良的。花後不結果也很有可能是温度過高所致。

中介紹。不過我提供你一點意見的是,一般用種子模種的花草。它的作介紹。不過我提供你一點意見的是,一般用種子模種的花草。它的生長是需要大量陽光的,陽光不足生長不良。其次是根部生長不良,當然,温度過高也有問題。

《為、温度過高也有問題。

《教的外交不大好,因此你問的花名我無法得知其中文是甚麼,除於人類不可求根植物,就根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,宿根植物不同球根植物,球根植物的根是具有球莖的,有根植物不同球根植物,此類植物是多年生的居多。

《答心急人體者)士多啤利開花後,水不宜過多。水份過多。很多心态,是不要以及一种,此類植物是多年生的居多。

帝三十六元・當然川菜也人民化了「上海此刻在爲人民服務・人



二不**死**得這樣特一個過

真不許我離去?」の短。」

維限你開玩笑